LES TROIS MAGASINS
PRÉSENTENT
LES PRONOSTICS DE LA PÊCHE
Bon de 9 h. a.m.
a 1h. p.m.

Le Progrès du Saguenay

74e année — 222 CHICOUTIMI, LUNDI LE 29 MAI 1961 L'exemplaire 5 cents

FAITES VOS
chez Boily
de la cité de Chicoutimi
Ensoleillé avec périodes nuageuses

- M. Louis-Philippe Boily est réélu à la présidence des Syndicats nationaux de la région
- Plusieurs résolutions adoptées au 7e congrès des S. N. qui s'est tenu dans la ville d'Arvida hier
- On veut obtenir des autorités gouvernementales que les travaux de chômage se continuent à l'année longue
- Le travail des syndicats m'intéresse parce qu'il a des répercussions sur la société (S. Exc. Mgr Paré)
- La petite et la moyenne industrie est possible chez nous comme ailleurs affirme M. Ls-Ph. Boily
- La Confédération prépare un projet qui a pour but de réformer complètement la structure de ce mouvement

Les Syndicats Nationaux en congrès à Arvida

— Nouvelles en page 3 —

QUELLE SERA MAINTENANT LA RÉACTION D'AIR-CANADA?

Québecair desservira notre région

Nos Chambres de Commerce siègent sous le signe de "la solidarité régionale"

CHICOUTIMI-NORD (HB) — Près d'une centaine de délégués représentant les sept Chambres de Commerce de la région du Saguenay ont participé, hier au congrès annuel de la Chambre de Commerce régionale du Saguenay qui s'est tenu dans la cité de Chicoutimi-Nord, sous la présidence de M. Charles-Henri Desbiens. Toutes les Chambres étaient représentées par leur président respectif et des délégués officiels.

Plusieurs personnalités ont rehaussé de leur présence ces assises qui ont été suivies avec intérêt par les congressistes. Au cours des délibérations, hier après-midi dans la salle du couvent de Ste-Anne, on remarquait le représentant de S. Exc Mgr Paré, évêque de Chicoutimi, Mgr Albert Tremblay, curé de la paroisse Ste-Anne, Son Honneur le maire Roch Boivin, de Chicoutimi-Nord, le Dr Gérard Letendre, président de la Chambre de Commerce de la Province, MM. Robert Larouche, président du Jeune Commerce régional du Saguenay, Maurice Paradis, président de la Chambre de Commerce régionale du Lac-St-Jean.

M. C.-H. Desbiens réélu président

CHICOUTIMI-NORD (HB) — M. Charles-Henri Desbiens, président sortant de charge a été réélu président de la Chambre de Commerce régionale du
(Suite à la page 2)

Mgr Albert Tremblay

C'est Mgr Albert Tremblay, curé de la paroisse Ste-Anne qui a été le premier a prendre la parole à l'ouverture de l'assemblée générale. Le distingué orateur a d'abord fait part du message de S.E. Mgr Paré qui par la bouche de son délégué a tenu à manifester son intérêt pour la Chambre régionale et sa
(Suite à la page 2)

PRINCIPALES RESOLUTIONS en 3e page

M. Roger Bourgon, Dr Gérard Letendre, Charles-Henri Desbiens, Mgr Albert Tremblay. (Photo Boivin)

CIRCUIT: Baie-Comeau, Sept-Iles, Chicoutimi, Québec, Montréal

La Commission des transports aériens du Canada vient d'accorder à la compagnie d'aviation Québecair, de Rimouski, d'ajouter Chicoutimi (Bagotville) à son circuit Montréal-Québec-Baie-Comeau-Sept-Iles. La compagnie desservira également Chicoutimi et Gagnonville, dans le Nord-est québecois, dans une autre route régionale.

Les citoyens de la région bénéficieront donc de deux lignes aériennes entre Sept-Iles, Chicoutimi et Montréal, en plus de se voir dorénavant reliés à Baie-Comeau et aux centres miniers du Nouveau-Québec. Air-Canada assure déjà le service sur le circuit Sept-Iles, Chicoutimi et Montréal.

Cette décision fait suite à des enquêtes tenues depuis plusieurs mois, dans le domaine des services aériens régionaux, à St-Jean (T.-N.), Québec et Ottawa. On se souvient qu'au début de décembre, une forte délégation de la région s'était rendue à Ottawa pour appuyer soit la demande de Québecair soit la demande de Nordair.

Ces deux dernières compagnies, par des routes différentes, offraient des services à peu près similaires.

La Commission des transports aériens a
(Suite à la page 2)

M. MAURICE COTE EST ELU A LA convention du R. des créditistes

CHICOUTIMI (RL) — La convention du Ralliement des créditistes qui avait lieu à Chicoutimi hier, a désigné M. Maurice Côté, de Chicoutimi-Nord, pour représenter le parti dans le comté de Chicoutimi aux prochaines élections fédérales.

M. Côté qui est aussi président régional des Sociétés St-Jean-Baptiste, a été désigné a la convention pendant laquelle trois autres personnes devaient également poser leur candidature. Une dame, Mme Anodor Tremblay, d'Arvida, s'est retirée de la lutte en faveur de M. Côté, tandis qu'un autre candidat, M. Antonio Bilodeau, se retirait également en prétextant ne pas avoir la compétence nécessaire pour remplir le poste.

Seul M. Jules Larouche est demeuré sur les rangs avec M. Côté. Le vote s'est pris et M. Côté a été élu. Dans son allocution de circonstance, le nouveau candidat officiel du Ralliement, comté de Chicoutimi, a dit s'être occupé principalement des Canadiens-français depuis 20 ans et qu'il a contribué depuis ce temps à la cré on de plusieurs industries qui emploient maintenant près de 1,000 Canadiens-français. Il a aussi souligné le fait qu'il s'agit pour lui de la première fois qu'il assiste et participe à la convention d'un parti politique, de toute sa vie. M. Côté a ajouté qu'il lui plait de répondre aux nombreuses pressions qui ont été exercées sur lui par des amis et sympathisants créditistes, quoiqu'il ne puisse pas d'une exce te santé.

Plus loin, le nouveau candidat officiel du comté de Chicoutimi dit bien connaître la doctrine du Crédit social, précisant qu'il fut un des pionniers au Saguenay, il y a 25 ans. "Nous n'avons pas subi toutes ces épreuves pour nous arrêter aujourd'hui", a dit M. Côté". "Le temps est venu de
(Suite à la page 2)

Résolution de l'Inst. canadien de la forêt sur les chemins d'accès

A L'INSTITUT CANADIEN DE LA FORET, section du Saguenay. Les panelistes qui ont participé aux débats. Dans l'ordre habituel: MM. De Merchant, Sutherland, Cadenhead, Laberge et Francis. (Photo Deschênes)

CHICOUTIMI (JB) — Les autorités du gouvernement provincial seront bientôt saisies d'une résolution émanant de l'Institut canadien de la Foêrt, section du Saguenay. Cette résolution, dont la teneur exacte n'a pas été dévoilée, aura trait à une nouvelle réglementation concernant les chemins d'accès, en forêt.

Apparemment, cette résolution est l'une des réalisations concrètes du congrès de l'Institut canadien de la Forêt, qui s'est tenu à Chicoutimi, en fin de semaine. Cette réunion annuelle s'est déroulée dans la salle de conférences de la compagnie Price, de Chicoutimi.

Dans l'avant-midi de samedi, les délégués prirent connaissance des différents rapports des comités. Ces derniers étaient présidés par MM. J. R. Hugues, S. H. Francis, W. S. Butler, L. H. Wright et A. Fortin.

Dans l'après-midi, tous les délégués furent invités à débattre le thème technique du congrès: "L'utilisation des copeaux dans les manufactures de pulpe et de papier". Le modérateur du forum était M. E. S. Cadenhead.

Au cours du forum, MM. L. H. Francis et G. B. Sutherland représentants respectifs de la St-Raymond Paper et de Price Brothers, firent part aux congressistes d'expériences, en ce sens, faites dans leur moulin de papier. Précédemment, M. C. E. Laberge, de la firme Laberge et Laberge Ltée, de St-Félicien, avait, au cours d'une causerie, exposé les avantages d'utiliser les copeaux dans la fabrication du papier.

Dans le Progrès

Editorial 4
Nouvelles rég. 1-2-3-12
Sport 6-7
Annonces classées 10
Radio-T.C. 11

Obtenez

Aujourd'hui

Elections dans quatre circonscriptions fédérales (Lire en page 7)

La France s'entendrait bientôt avec le FLN (Lire en page 6)

Chandler, ville de la péninsule gaspésienne est inondée (Page 6)

Rémi Brassard champion du tournoi canadien (Lire en page 8)

Le Ralliement . . .

(suite de la 12e page)

la véritable richesse du pays soit établi immédiatement d'après les faits tels qu'ils existent; d'après les activités provenant des producteurs et des consommateurs, car la fonction de l'argent est de servir, non de diriger. Participation au dividende national.

3 — Qu'un ajustement des prix soit fait pour équilibrer le pouvoir d'achat global avec la production offerte évitant ainsi toute inflation comme toute déflation monétaire. Dans le crédit social, il existe un mécanisme automatique pour empêcher l'inflation et protéger la valeur de l'argent. Si la production diminue, il n'y a plus d'émission de monnaie. L'argent devra devenir un service social, un sang économique sans cesse mis en rapport avec les faits de la production et les besoins des consommateurs pour perdre son vice d'instrument de pouvoir.

4 — Qu'un drapeau national soit adopté pour tout le Canada.

5 — Que l'hymne O CANADA soit reconnu officiellement comme le seul hymne national en toutes circonstances.

6 — Qu'un ambassadeur canadien soit nommé immédiatement au VATICAN; évidemment, un catholique parfaitement bilingue et normalement un Canadien-français, parce que ce sont les plus nombreux au Canada.

7 — Que tous documents officiels, toutes pièces justificatives, chèques etc. etc., et impressions diverses soient parfaitement bilingues: français et anglais.

8 — Que dans toutes les ambassades du Canada à l'étranger *le personnel soit parfaitement* bilingue, du premier au dernier.

9 — Que le bilinguisme intégral, français et anglais, soit effectivement pratiqué dans tous les ministères, services et compagnies de la couronne, tels que chemins de fer nationaux, Air Canada, Polymer Corp. etc.

10 — Que tous les employés du Gouvernement fédéral soient parfaitement bilingues, français et anglais, et que ceci soit obligatoire pour tous. Que ceux qui ne savent pas les deux langues officielles proclamées par la Confédération soient obligés de l'étudier immédiatement où qu'ils soient mis à la porte.

11 — Qu'une adhésion formelle et effective soit immédiatement donnée à l'UNION PANAMERICAINE.

12 — Que des ambassadeurs canadiens soient nommés immédiatement dans tous les pays de l'Amérique latine.

13 — Que des ambassadeurs canadiens-français soient nommés immédiatement dans tous les pays de langue française du monde, et qu'aussi des ambassadeurs de langue anglaise soient nommés dans les pays de culture anglaise du monde.

14 — Qu'on accorde immédatement à la France et à la Belgique exactement le même tarif préférentiel qui a toujours été accordé à l'Angleterre, car pour le bien commun de tous les Canadiens, il ne faut plus laisser délibérément de côté, comme l'ont fait les autres, les libéraux et les conservateurs, un élément essentiel des échanges internationaux entre les pays de culture française et anglaise, cultures auxquelles tous les Canadiens de quelque origine, qu'ils soient, doivent s'abreuver. Qu'au point de vue commercial, la France soit traitée exactement sur le même pied que l'Angleterre.

15 — Que tout impôt sur le revenu soit éliminé pour tous les pères de famille dont le revenu est inférieur à $5,000 par année.

16 — Que dès la venue au pouvoir d'un Gouvernement national de crédit social, on s'occupe d'éliminer et de remplacer, grâce à une loi spéciale, tous les dictateurs-fonctionnaires du service civil fédéral par des hommes parfaitement intègres et bilingues, afin que le Gouvernement fédéral puisse conserver sur le personnel administratif un contrôle direct pour être assuré de l'exécution de sa propre politique, car sans cela, sous des dehors démocratiques, l'Etat est soumis à une véritable dictature de la bureaucratie. La dictature bureaucratique est une des plus sommaires et des plus redoutables, et c'est ce qui s'est produit à Ottawa depuis au moins 25 ans.

17 — Que le Gouvernement fédéral créditiste, dès son avènement au pouvoir, cesse immédiatement les emprunts hebdomadaires à court terme, par le moyen des Bons du Trésor qui causent constamment des perturbations sur le marché des valeurs mobilières en raison de leur importance, qui est en moyenne de 200 millions de dollars par semaine. Qu'en outre, tous les emprunts publics du Trésor fédéral cessent immédiatement.

18 — Que le Canada devienne une nation neutre, selon ce qui a déjà été exprimé par le Dr. Linus C. Pauling, prix Nobel des sciences.

19 — Que le Canada soit proclamé république indépendante de tout pays, mais que l'on crée immédiatement les bonnes relations d'amitié avec tous les pays du monde.

20 — Que le partage des pouvoirs soit établi entre l'Etat fédéral et les Etats provinciaux ainsi:

Au gouvernement fédéral: la banque, la monnaie et le crédit, le commerce interprovincial et extérieur, la justice criminelle, le divorce, la défense, les relations étrangères, les transports, les poids et mesures, en un mot tous les pouvoirs de coordination.

Au gouvernement provincial: appartient tout ce qui touche les droits civils, le mariage et la famille, l'éducation, le travail et la propriété, l'assistance sociale l'administration des richesses naturelles; c'est-à-dire les sources mêmes de la vie économique, sociale, voire dans sa partie religieuse. Entre l'état fédéral et l'état provincial, il y a partage des pouvoirs, chacun jouissant de la pleine souveraineté dans les limites et sa juridiction.

Quatre fils . . .

(suite de la 3e page)

ra sur ces routes parsemées d'obstacles, mais avec le soutien de la grâce tout s'accomplira simplement et divinement".

Son Excellence a par la suite déploré la baisse de vocations sacerdotales dans le Diocèse: "nous avons besoin d'un grand nombre de prêtres qui plus tard devront assurer la relève". Il y a un moyen de remédier à cette carence: en "favorisant l'action des jeunes qui se sentent tôt appelés à la vocation".

Mgr Paré a procédé par après à l'ordination des nouveaux Prêtres qui ont répondu à tour de rôle "adsum" aux appels de l'évêque. Puis, les élus ont été investis des pouvoirs sacerdotaux et de tous les privilèges attachés au sacerdoce.

A l'issue de la cérémonie, ils ont donné une première bénédiction à leurs parents et membres de leur famille agenouillés à la sainte table. Ce premier geste officiel a été des plus touchants.

Un dîner d'honneur leur a été servi au Presbytère après le long cérémonial d'ordination.

Aujourd'hui, ils célébreront leur première messe dans la paroisse St-Dominique à l'exception de l'abbé Lavoie qui dira la sienne dans l'église de St-Raphaël.

LE PROGRES leur souhaite un long et fructueux ministère.

L'éducation . . .

(suite de la 3e page)

litique ne se montre franchement et ouvertement au syndicalisme et qu'il y ait chance que les syndiqués obéissent aux mots d'ordre donnés.

La femme et le syndicalisme

A l'occasion de ces assises, les délégués ont abordé également la question de l'éducation des épouses des syndiqués. A la suite de discussions on décide de promouvoir l'éducation chez les épouses des syndiqués. Mme Roger Ouellet d'Alma a été choisie par le comité régional de l'éducation pour prendre la responsabilité d'organiser des journées d'étude pour les dames.

Dans un rapport qu'elle soumettait au conseil régional, Mme Ouellet a fait connaître ses projets pour la prochaine année.

1.—Elle souhaite trouver une responsable pour chacun des centres: La Baie, Chicoutimi, Arvida, Kénogami, Jonquière, Alma, Roberval ainsi que les villes de Mistassini, Dolbeau et Desbiens.

2.—Mme Ouellet songe également à organiser une journée d'étude de ces responsables locales pour suggérer les rencontres de l'année, les sujets d'étude, au comité central d'éducation.

3.—Des journées d'étude pour les femmes seront donc prévues, soit sur le plan des centres, soit sur le plan régional.

4.—La responsable de l'éducation s'est dit d'avis que son comité sera prêt à collaborer avec tous les syndicats qui jugeront nécessaire une rencontre des femmes et de leurs membres, à l'occasion de négociations, de conflits, etc

La session intensive

La prochaine session intensive, pour les syndiqués, aura lieu les 18, 19 et 20 août prochains, à l'Ermitage St-Antoine du Lac Bouchette.

A cette occasion, des professeurs qualifiés viendront dans la région pour donner des cours aux participants.

La publicité

Me Robert Auclair a mentionné hier après-midi qu'il serait bon, cette année, d'accorder une certaine attention dans les journaux et la radio. "Je soumets que c'est une erreur de s'en remettre uniquement à la télévision à ce sujet. Elle exige proportionnellement plus en argent, en temps et en moyenne de toutes sortes que la radio et la presse et je me demande si elle rend en proportion de ce qu'elle requiert. Il me semble qu'il serait bon de ne pas mettre les oeufs dans le même panier".

Les syndicats ont donc décidé de suivre les remarques de Me Auclair.

Pour un . . .

(suite de la 3e page)

La Chambre souligne que les seuls motifs invoqués pour retarder l'adoption d'un tel drapeau sont toujours les mêmes, à savoir qu'on ne peut faire l'unité sur la forme à donner à un tel drapeau. La Chambre précise qu'il est inconvenable d'attendre l'unité des canadiens, car il y aura toujours autant de projets qu'il y a de caractères et de goûts différents chez les Canadiens, ce qui est normal. "La forme à donner ajoute le groupement est du ressodt du Parlement et celle acceptée sera favorable à la grande majorité".

On veut . . .

(suite de la 3e page)

et du Commerce pour qu'un délégué industriel résident soit nommé pour notre région et qu'il demeure dans la région et non en dehors.

On sait que le gouvernement provincial est à établir des commissariats de prospection industrielle et de développement économique dans les coins stratégiques du Québec.

La Chambre estime que notre région forme un tout économique homogène et qu'actuellement, aucun organisme vraiment représentatif et qualifié ne s'occupe de ce travail. La Chambre met en évidence nos richesses naturelles spécialement notre énergie hydroélectrique, nos ressources humaines, de plus en plus nombreuses et compétentes. Ce sont là quelques facteurs vitaux pour attirer l'industrie.

Les délégués ont reconnu qu'un tel organisme est indispensable au Saguenay-Lac-St-Jean, région aux possibilités immenses et inexploitées.

Chandler . . .

(suite de la 6e page)

hier matin, faute de combustible, et l'on déplore l'inondation de plusieurs moteurs.

Les voies ferrées du National Canadien ont également souffert de cette brusque invasion de l'élément liquide.

Le bois de corde provenant des ruisseaux et des débris d'asphalte courent le long des rues, entraînés par les flots. Une équipe d'urgence d'une centaine d'hommes s'emploie aux opérations de déblaiement. De mémoire d'homme, jamais pareille inondation ne s'est produite à Chandler.

Résolution . . .

(suite de la 12e page)

consacré aux armements était placé dans une caisse mondiale à objectifs pacifiques, il serait possible, en Inde, en Chine et au Pakistan, où il y a un total de 1,200,000,000 d'êtres humains, de doubler le revenu annuel, présentement de moins de $100 par habitant.

On pourrait loger convenablement les 240 millions de familles des pays sous-développés, les affamés pourraient bien manger; les 15 millions de personnes qui apprennent à tuer sous les drapeaux apprendraient quel que chose de plus intéressant. Les quelque 60 millions d'ouvriers qui travaillent pour armer, nourrir et vêtir les militaires, feraient des travaux dont les objectifs ultimes seraient plus louables.

A la suite de ces chiffres impressionnants,, les congressistes ont décidé de suivre les recommandations du comité et prévenir le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial des souhaits du congrès.

Nos chambres . . .

(suite de la 1ère page)

joie de constater que les Chambres de Commerce se penchent en commun pour étudier et tenter de résoudre les problèmes qui touchent la région.

Mgr Tremblay a insisté sur la solidarité que nous devons tous témoigner en regard des problèmes régionaux soit dans les sphères de l'agriculture, le commerce et l'industrie. Il a précisé que nos agriculteurs ont besoin de marchés pour écouler leurs produits; le commerce a besoin d'une collaboration franche et sincère entre patrons et employés et le consommateur pour pouvoir étendre ses cadres et il en est de même pour l'industrie a-t-il poursuivi.

Il a déclaré que notre Royaume doit s'unir pour le développement de notre économie. Il a terminé en disant; "tâchons de réaliser cette unité régionale pour la prospérité régionale. Cette collaboration est nécessaire pour notre avenir".

Vint ensuite le Dr Boivin qui s'est fait le porte-parole de tous ses concitoyens pour souhaiter la plus cordiale bienvenue aux délégués et rendre hommage à ce groupe d'individus qui ont un sens social bien dirigé en étudiant les problèmes régionaux pour la plus grand essor de notre économie. Le premier magistrat de la cité de Chicoutimi-Nord a ajouté que c'est au sein des Chambres de Commerce que doivent émaner les idées qui aideront nos administrateurs dans la solution des problèmes régionaux. Il a expliqué qu'il était nécessaire que les Chambres de Commerce apportent des suggestions pour donner au peuple ce dont il a besoin.

Pour sa part, le président de la Chambre de Commerce de Chicoutimi-Nord, M. Jean Sirois a souligné l'honneur et la joie qu'éprouve la Chambre locale et les citoyens en recevant des délégués aussi distingués venant de toutes les villes de la région. Il a dit que les délibérations de ce congrès contribueront au développement économique et au bien-être social de toute notre région.

Enfin, le maire de Kénogami, M. J.-O. Bradet, a félicité l'équipe de chacune des Chambres représentées pour l'excellent travail accompli sur le plan local et régional.

Plus loin, les présidents des différentes Chambres représentées sont venus tour à tour faire lecture d'un bref rapport des activités que leur groupement respectifs ont réalisé au cours de l'année qui se termine.

Le président provincial

A la fin des délibérations de l'assemblée générale, le Dr Gérard Letendre, président provincial des Chambres de Commerce a pris la parole pour féliciter les délégués pour le thème choisi au cours de ce congrès soit "La Solidarité régionale".

Le distingué orateur a déploré cet individualisme qui règne en maître dans notre Province alors que devrait exister cette unité qui fait la force. Il a insisté sur la coordination des efforts de tous les représentants des différentes sphères de notre économie et prône une étude approfondie en commun de tous nos problèmes.

Il a ajouté que les Canadiens français n'ont pas les moyens de diviser leur force, mais ils doivent prêcher la solidarité dont les Anglo-Saxons nous fournissent l'exemple.

Au cours des délibérations, les Dames des délégués ont visité la ville de Chicoutimi-Nord. A 5 h. 30 p.m. un coquetel a été servi à tous les congressistes par les autorités municipales en l'hôtel de ville. Un souper suivi d'une soirée dansante a clôturé cette journée de délibérations.

Un Franco-ontarien déplore le manque de combativité de la jeunesse québecoise

CHICOUTIMI (JB) — Après quelques mois de séjour dans la province de Québec, un jeune franco-ontarien, M. Raymond-E. Marentette, a déclaré, samedi, qu'il préférait retourner dans sa province natale, où il faut se battre pour vivre en français, plutôt que de demeurer dans le Québec, où on semble dormir en français.

C'est devant les étudiants du Séminaire de Chicoutimi que M. Marentette a fait cette déclaration un tant soit peu brutale à l'endroit des jeunes Canadiens français. M. Marentette était le conférencier invité dans le cadre d'une manifestation, organisée par le cercle Dubuc de l'AJC, pour souligner la bataille du Long-Sault.

Après avoir relaté quelles étaient les conditions de vie des minorités françaises, notamment celle de l'Ontario, le jeune conférencier a déploré le manque de combativité des Canadiens français du Québec qui "savent si peu profiter des avantages de nature à assurer l'épanouissement de la vie française". "Je me disais, de renchérir le conférencier, que si, en Ontario, on disposait du nombre et du droit, comme ici, on accomplirait des merveilles d'affirmation et de fierté".

Notre secours

Quelle aide, de la part du Québec, attendent les minorités françaises pour les soutenir dans leurs efforts de nature à sauvegarder leur patrimoine français? Pour répondre à cette question, M. Marentette a fait appel aux déclarations du président de la Société St-Jean-Baptiste de l'ouest ontarien.

Voici ce que déclarait, à ce sujet, cette autorité, dans une lettre datée du 19 mai 1961: "Les jeunes, en-dehors du Québec, n'attendent absolument rien du Québec parce que cette province est aussi éloignée que la France et l'Angleterre".

"Toutefois, comme le précise un peu plus loin le correspondant de M. Marentette, si les Canadiens français du Québec étaient mieux organisés et conscients de leur héritage, les Ontariens attendraient beaucoup de leur part, notamment, de la sympathie et de la compréhension. Il faut, continue-t-il, que les québecois comprennent qu'il est très difficile de parler un bon français en-dehors de la "vieille province".

Manque de fierté

Pour sa part, et en corrélation avec les avancés du président de la SSJB de l'ouest ontarien, le conférencier, M. Raymond E. Marantette, a affirmé que les jeunes du Québec n'étaient pas assez conscients de leur héritage français pour en être fiers et vraiment dignes. "Et surtout, a-t-il poursuivi, les Canadiens français du Québec ne semblent pas très soucieux de s'organiser pour collaborer avec nous, la minorité, qui sommes sur la brèche dans le grand combat pour la survivance française".

Avant de conclure, le conférencier a émis l'opinion que, le jour où les jeunes du Québec entreront dans la lutte pour faire du Canada français une nation rayonante de prestige, la partie sera vite gagnée et la victoire assurée. "Cependant, de conclure M. Marentette, je me hâte d'ajouter, en guise de conclusion, que je nourris, depuis quelques temps, des motifs d'espoir à l'endroit des jeunes du Québec".

Plusieurs autres orateurs ont adressé la parole à l'occasion de cette fête patriotique. Parmi ceux-ci, notons le président général de l'AJC, M. Paul Simard, le président du cercle Dubuc de l'AJC, M. Claude Régis, ainsi que M. l'abbé Jean-Paul Laliberté.

"CE MATIN" ON PARLE DE VOUS...

M. Emile Corneau qui se présente au poste de directeur au sein du Jeune-Commerce fêtait, hier son premier anniversaire de mariage. Félicitations.

—o—

Nous prédisons qu'Emile Corneau sera élu directeur, car sa campagne électorale est bien organisée.

—o—

C'est ce soir que le Jeune Commerce formera son bureau de direction pour l'année en cours. C'est pour 7 h. 30 en l'école St-Michel.

—o—

M. Léon Gamache sera élu à la présidence, c'est une autre prédiction que vous pourrez vérifier, mardi matin.

—o—

Roland Tremblay méritait cette fête, car son terme à la présidence a été fructueux.

—o—

Tl-Caye Raymond était de chef d'orchestre des "Old Timers" laquelle a fait les frais de la musique pendant quelques minutes.

Météo

MONTREAL PC — Prévisions officielles de la Météorologie nationale:

Régions de Montréal, d'Ottawa des Cantons de l'Est: généralement nuageux avec possibilité d'averses; peu de changement dans les températures; vents du nord de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal et Ottawa 40 et 65, Sherbrooke 35 et 60.

Régions de l'Abitibi et de Pontiac Témiscamingue: ensoleillé avec périodes nuageuses et frais; vents du nord de 15 milles. Minimum et maximum à Val d'Or, Rouyn Noranda et Témiskaming 30 et 55.

Régions des Laurentides du St-Maurice, du lac St-Jean, de Québec, de Baie Comeau, de Rimouski de Sept-Iles et de Gaspé: ensoleillé avec périodes nuageuses et frais; vents du nord-ouest de 15 milles. Minimum à Ste-Agathe, La Tuque Québec et Chicoutimi 30 et 55, Baie Comeau, Rivière - du-Loup, Mont Joli et Gaspé 32 et 55, Sept-Iles 30 et 50.

La strucure . . .

(suite de la 3e page)

pié les structures américaines de ce mouvement, mais qu'ici au Québec, les conditions et les circonstances ne sont pas les mêmes. Les unions américaines comptent quelquefois plusieurs centaines de mille membres, alors que les syndicats canadiens ne dépassent pas 15,000 membres.

Le but du projet du bureau confédéral de réformer ses structures est de décentraliser, tout en les unifiant, les services.

Les voyageurs . . .

(suite de la 12e page)

ther, de Great Falls, Caroline du Sud, a déclaré que neuf voyageurs avaient été escortés vers le terminus de Montgomery par des gardes nationaux après qu'ils eurent passé la nuit à la résidence du rév. Ralph D. Abernathy. Les gardes nationaux et les patrouilleurs de l'Etat ont escorté l'autobus vers la frontière du Mississipi.

Aujourd'hui à Montgomery, le juge de district Frank Johnson étudiera une demande judiciaire du secrétariat de la Justice visant à éviter la répétition des émeutes aux terminus d'autobus.

Le secrétaire présume que des membres du Klu Klux Klan ont été les instigateurs des émeutes survenues à Montgomery et à Birmingham, Alabama, et que les policiers ont délibérément refusé de les arrêter.

M. Maurice . . .

(suite de la 1ère page)

nous unir plus que jamais pour permettre l'édification du système qui permettra la délibération des cerveaux et des coeurs. En terminant, M. Côté a donné lecture des différentes résolutions dont nos lecteurs pourront prendre connaissance. Celles-ci sont publiées dans cette même édition.

Réal Cayouette . . .

Le leader provincial du Ralliement, M. Réal Cayouette, était présent à la convention. Dans son allocution, le leader provincial, dont c'est l'intention de poser sa candidature à la direction du parti, sur le plan national, a exprimé l'avis qu'un vent créditiste souffle présentement et qu'on peut s'attendre à des surprises.

M. Cayouette a dit que la convention de Chicoutimi a désigné le 16ième candidat officiel et souligna que le Ralliement a réussi a grouper jusqu'ici le plus beau choix de candidats qu'un parti politique puisse présenter à la population. "Nous n'avons pas les bras croisés. Hier je partais de Winnipeg pour me rendre ici à Chicoutimi et, je quitte en fin d'après-midi pour me rendre à deux conventions qui ont lieu ce soir à Québec".

M. Cayouette a affirmé que le "Crédit social n'est plus une mascarade ridicule dans le Québec. Nous prenons notre place et d'une façon sérieuse à travers le Canada, en attendant qu'on réussise à adopter à Ottawa une législation qui formera des structures capables de répondre adéquatement aux désir du peuple canadien".

Plus loin, alors qu'il définissait les buts du Ralliement des créditistes et la doctrine du Crédit social, il s'en est pris aux deux vieux partis soulignant que le temps n'est plus aux promesses et qu'un groupe d'hommes bien pensant se devait de se lever pour tenter d'édifier un régime qui sera respectueux de la personne humaine. Il a dit que c'est là le rôle qui doit être joué par les députés créditistes qui seront élus aux prochaines élections à travers tout le Canada, et il s'est dit d'opinion que c'est la seule façon de repousser le communisme qui tente de s'implanter chez nous.

M. Cayouette a dit, plus tard que les provinces d'Alberta et de la Colombie Britannique sont les meilleures exemples qu'on puisse donner par inciter le peuple de la province de Québec a porter un gouvernement créditiste au pouvoir, bientôt. Le leader provincial du Ralliement a alors fait allusion aux législations de ces deux provinces, en les plaçant en comparaison avec celle de la province de Québec. Il devait ajouter que rien ne nous empêche de se donner un gouvernement semblable à ces deux provinces puisque nous disposons d'un capital humain formidable, des ressources naturelles également formidables et d'hommes capables d'édifier ces structures.

En terminant, son exposé, M. Cayouette a parlé des banques à charte, de la Banque du Canada, des trusts et, sur ce dernier point, il a dit que le Ralliement des créditistes favorise l'établissement d'une industrie sidérurgique dans la province de Québec, "pour finir nos travaux". Il avait précédemmen' mentionné qu'advenant un gouvernement fédéral créditiste, les compagnies qui exploitent nos richesses naturelles devront laisser un pourcentage à la province où elle est en opération, ceci afin de permettre également au peuple d'en bénéficier.

M. C.-H. Desbiens . . .

(suite de la 1ère page)

Saguenay au cours du congrès qui s'est tenu, hier, dans la cité de Chicoutimi-Nord. C'est un deuxième mandat consécutif que se voit confirmer M. Desbiens.

M. Roger Bourgon, de Port-Alfred, a été nommé, 1er vice-président de cet organisme régional. Il succède à ce poste à M. Georges McNaughton. M. François Lapointe a été nommé 2e vice-président de ce groupement alors que M. Thomas-Eugène Simard agira encore comme secrétaire.

L'élection a été unanime à la suite du rapport du comité des nominations pour le choix des officiers.

Prenant la parole, M. Desbiens a tenu a remercier ses collègues pour la marque de confiance manifestée à son endroit et a ajouté que le travail entrepris se continuera dans le même esprit de collaboration qui caractérise chacune des Chambres de la Régionale.

Formation . . .

(suite de la 3e page)

tres résolutions de régie interne ou de moindre importance ont également fait l'objet de discussions. Cependant de l'avis du président du conseil régional, M. Louis-Philippe Bolly, la plus importante demeure la fonction d'un conseil industriel qui devra travailler en collaboration avec les autres organismes à caractère social

Le défunt conseil d'orientation

Au cours des délibérations qui se sont déroulées à l'école secondaire Guillaume-Tremblay, les congressistes représentant plus de 11,000 salariés de la région, soit le tiers des consommateurs, ont déploré l'abolition du Conseil d'orientation économique du Saguenay; le Conseil régional se dit prêt à collaborer à la formation d'un conseil industriel à caractère régional et ayant en vue le progrès général de notre région, en collaboration avec les aures régions de cette province

Promotion commerciale et industrielle

Une autre importante résolution du congrès a trait à la possibilité de promouvoir une planification commerciale et industrielle dans la région. Partant de l'idée qu'il y ait plus de 1,000 employeurs dans la région du Saguenay qui s'adonnent au commerce et aux services avec collaborateurs immédiats de 5,000 salariés de toutes fonctions et de toutes catégories, le congrès croit de son devoir d'éveiller l'attention publique pour que tous les citoyens du Saguenay collaborent à cette campagne de promotion en achetant chez les nôtres des produits de fabrication canadienne, afin de créer de nouveaux emplois pour les nôtres.

Un secrétariat permanent

Les syndicats nationaux de la région sont d'avis que le gouvernement provincial devrait considérer notre région dans son ensemble comme une entité, et qu'à cette fin on organise un secrétariat industriel permanent, qui aidera le conseil économique provincial dans son travail.

Une résolution en ce sens sera envoyée au premier ministre de la province et ministère de l'industrie et du Commerce, ainsi qu'au Conseil des ministres.

Les syndicats nationaux suggèrent que le choix du chef du secrétariat soit fait après consultation de la Chambre de Commerce régionale, du conseil régional Saguenay-Lac-St-Jean des Syndicats nationaux et de la Fédération de l'U.C.C. régionale.

Assistance sociale

Le congrès, par ses représentants qui ont assisté à une journée d'étude de la Loi de l'assistance sociale, à Montréal le 19 avril dernier, recommande que le ministère de la Famille et du Bien-être social de la province soit prié de hâter l'organisation dans notre région de l'organisme qui aura pour fonction de voir à l'application intégrale de cette législation sociale.

Les syndicats demandent également aux autorités gouvernementales de prêter une attention toute particulière sur le choix du responsable et des employés de cet organisme. Le congrès a chargé son comité exécutif de collaborer avec le ministère dans le choix des préposés à ce travail social.

Les employés de Price

Le conseil régional a également appuyé une résolution du syndicat du moulin de Jonquière, qui demandait à la compagnie Price Brothers d'entraîner le personnel du moulin de Jonquière, qui demandait à la compagnie Price Brothers d'entraîner le personnel du moulin de Jonquière pour que les ouvriers de ce moulin puissent être transférés à celui actuellement en construction.

Le feu ravage le Club Lucerne de Kénogami

JONQUIERE (FG) Un violent incendie a rasé de fonds en comble le Club Lucerne situé au lac Kénogami, et appartenant à Monsieur Donat Létourneau, autrefois de Jonquière.

Le feu qui a éclaté vers 1 heure, dans la nuit de vendredi à samedi, a fait rage pendant plusieurs heures et heureusement personne ne se trouvait dans l'établissement au moment de sa destruction.

La cause du sinistre demeure pour le moment indéterminée, mais il se peut que l'élément destructeur ait pris naissance de l'installation électrique. Des volontaires demeurant à proximité ont essayé, mais en vain d'enrayer la marche des flammes qui ont tout consumé.

Les pertes matérielles encourues par suite de cet incendie sont très considérables.

Fermé pour la période de l'hiver, le Club Lucerne devait rouvrir ses portes au public le samedi soir.

Québecair . . .

(suite de la 1ère page)

rendu un jugement de Salomon en favorisant Québecair de préférence à Nordair, dans notre région, mais en accordant à cette dernière un circuit de première importance entre Montréal et d'autres villes de l'Ontario.

Québecair s'est vue, de plus, accorder le droit de se rendre à la Manicouagan, par les lignes déjà existantes. Toutefois, elle ne pourra ajouter les centres de Wabush et de Gagnon à sa ligne de Sept-Iles, tel que demandé. Le nouveau service Montréal-Québec-Chicoutimi-Gagnon en sera un commercial de classe no 2.

Le trafic local sera permis à Québecair entre Chicoutimi, Québec et Montréal, tout comme le fait Air-Canada, mais la nouvelle compagnie ne pourra toutefois faire la navette entre ces villes. Elle pourra prendre des passagers à ces endroits au cours seulement de son trajet continue Montréal-Québec-Chicoutimi-Sept-Iles.

Pour sa part, Nordair a été autorisée à faire la liaison entre Kingston, Montréal et Toronto, d'une part, et entre London et Windsor, d'autre part, le tout sous certaines réserves. Québecair s'est vue refuser la permission de desservir le même territoire.

Maintenant que nous bénéficions, en théorie, d'un double service Chicoutimi-Montréal, deux questions nous viennent à l'esprit: Quand Québecair ouvrira-t-elle ses nouveaux services? Air-Canada continuera-t-elle à desservir notre région, malgré la concurrence qu'elle subira?

Les athlètes . . .

(suite de la 8e page)

Voici maintenant le classement non-officiel des équipes à ce premier concours d'athlétisme intercollégial qui était présenté hier après-midi sur le terrain du Séminaire de Chicoutimi:

1—	Séminaire de Chicoutimi	190.5
2—	Collège classique (Jon.)	127
3—	Ecole sec. (Jon.)	122
4—	Arvida High	76
5—	Inst. de tech (Arv.)	69
6—	Sect. classique (P-A)	47.5
7—	Corbett's Mem High ARC (Bagot.)	22.5
8—	Ecole sec. (Chic)	9

M. Maurice . . .

(suite de la 12e page)

nistère des Postes (pendant 5 ans); participa à la fondation de cinq Caisses Populaires dans le diocèse, dont sa plus récente est celle de Chicoutimi-Nord; participa à la création et à la fondation de vingt entreprises qui font vivre au delà de mille personnes; promoteur et créateur d'une compagnie régionale de gestions par l'entremise des Sociétés St-Jean-Baptiste, qui porte le nom de l'Union financière Duverney: avec capital de un million de dollars.

Mystérieuses . . .

(suite de la 12e page)

est survenue à Knolls, à 41 milles à l'est de Wendover, dans le désert du Grand lac Salé; un poste de répéteurs a été détruit.

Le représentant des relations extérieures de l'entreprise téléphonique a précisé que la station de Wendover avait été détruite vers 4:55 a.m., heure des Rocheuses; à Knills, l'explosion est survenue vers 5:50 a.m. La station de Cedar Mountain a été détruire vers 6:45 a.m. Il semble que ces trois incidents soient l'oeuvre du même groupe de saboteurs.

A Colorado Springs, le directeur du Service d'information de NORAD, le capitaine Chet Clark, a déclaré qu'à son avis les explosions n'ont pas désorganisé les services de communication de l'Organisation de défense aérienne.

Quelques résolutions de la Chambre de Commerce

- *On demandera au ministère de l'Industrie et du Commerce un délégué industriel*
- *Un drapeau canadien officiel distinctif*
- *On réclame deux autres bureaux pour l'obtention de permis de conduire*
- *Une cour de Bien-être social : chose nécessaire !*

On veut un commissariat industriel dans la région

Chicoutimi-Nord (HB) — Que la Chambre de Commerce régionale continue et intensifie son travail, de concert avec les autres chambres composantes de la régionale, à mousser l'idée de voir s'aménager au Saguenay-Lac-St-Jean un commissariat industriel tel que prôné par le ministère de l'Industrie et du Commerce au gouvernement provincial. Tel est le voeu formulé hier, lors du congrès de la Chambre de Commerce régionale du Saguenay.

Les délégués ont aussi recommandé qu'une demande soit faite au ministère de l'Industrie

(Suite à la page 2)

Dans un prochain numéro, on aura d'autres informations relatives au congrès annuel de la Chambre de Commerce régionale du Saguenay, tenu hier à Chicoutimi-Nord.

ON RECLAMERA DEUX AUTRES BUREAUX

Chicoutimi-Nord (HB) — Appuyant une résolution présentée par la Chambre de commerce de Kénogami, la Chambre de Commerce régionale va s'adresser au gouvernement afin que deux autres bureaux pour l'obtention de permis de conduire et d'examens à cette fin soient établis dans le district judiciaire de Chicoutimi. La Chambre suggère que l'un pourrait être obtenu pour les cités de Jonquière-Kénogami Arvida et des territoires avoisinants, et l'autre pour les cités de Port-Alfred et de Bagotville, ainsi que les secteurs avoisinants.

La Chambre déplore le fait qu'il existe un seul bureau dans tout le district judiciaire de Chicoutimi et qu'il y a un nombre de plus en plus considérable de véhicules motorisés dans notre région.

Par ailleurs, le nombre de personnes réclamant des permis de conduire augmente sans cesse; un seul bureau serait nettement insuffisant.

Pour un drapeau canadien

CHICOUTIMI-NORD (HB) — La Chambre régionale du Saguenay fera parvenir aux Chambres de Commerce provinciale et nationale une résolution pour faire un pressant appel auprès du gouvernement canadien afin de donner à notre pays un drapeau canadien officiel distinctif; c'est-à-dire un drapeau ne comportant aucun signe d'allégeance envers aucune autre nation, quelle qu'elle soit.

La Chambre explique que l'adoption d'un drapeau national canadien distinctif par le Parlement canadien est accepté par la presque totalité des canadiens, depuis quelques années.

(Suite à la page 2)

NECESSITE D'UNE COUR DE BIEN-ETRE SOCIAL

CHICOUTIMI-NORD (HB)—La Chambre de Commerce régionale du Saguenay a approuvé à l'unanimité une résolution venant de la Chambre de Bagotville, qui demande à la régionale de faire les démarches appropriées pour hâter l'addition d'une Cour de Bien-être social dans le district judiciaire de Chicoutimi.

La Chambre souligne que le gouvernement provincial est à prendre des mesures pour décentraliser et rendre l'administration judiciaire plus expéditive, tout en conservant son caractère sacré et sa renommé traditionnelle d'équité.

Le président de la Chambre de Commerce de la province a presque posé la question aux délégués du congrès des Chambres de la région

Le défunt Conseil d'Orientation Economique du Saguenay devrait-il ressusciter?...

— PAR ROGER LABONTE —

CHICOUTIMI — Possiblement inconsciemment, c'est en quelque sorte la ressurrection du défunt Conseil d'Orientation économique du Saguenay qu'a suggéré d'étudier, hier soir, le président provincial des Chambres de Commerce, le Dr Gérard Letendre, alors qu'il adressait la parole aux représentants de toutes les Chambres de Commerce de la région, à l'hôtel Chicoutimi pour le banquet clôture du congrès annuel.

Relatant à une initiative prise dans le sud-ouest de la France, initiative "que vous pourriez peut-être transposer sur le plan local", la bourse de Sous-traitance du Sud-ouest, (ici on dirait la bourse de sous-contrat), M. Letendre définit cet organisme comme en étant un qui joue le rôle d'un conseiller en investissement et qui est essentiellement d'information et de coordination.

Le président de la Chambre de commerce de la province de Québec en est venu là après avoir dit: "L'expansion économique ne saurait résulter de l'action isolée de quelques cadres ou de quelques animateurs, si compétents et si dévoués soient-ils. On ne pourra rien tirer *des racines profondes* de la masse des industriels, des commerçants et des artisans. Il est donc absolument indispensable d'obtenir leur collaboration agissante et enthousiaste, sans laquelle rien de solide et de définitif ne saurait être fait; cette collaboration, les chambres de commerce peuvent aider grandement à l'obtenir".

Le Dr Letendre a dit que dans le sud-ouest de la France, cet organisme connu sous l'appellation de B. ST. a les buts suivants:

1.—Déterminer les possibilités de chacun de ses adhérents et leurs diponibilités de charge;

2.—Mettre en relation l'offre et la demande, sans prendre part et sans orienter l'une ou l'autre.

En aucun cas, il ne supprime la concurrence; tous les adhérents susceptibles de répondre à l'offre en sont informés et laissés ensuite libres de discuter avec le donner d'ordres, des modalités du marché et de son exécution.

Le fichier

La B. S. T. ne poursuit pas de buts lucratifs. Elle ne réclame *aucune commission*. Ses frais de fonctionnement sont ouverts par les cotisations versées par ses adhérents et, accessoirement, par les subventions qu'elle peut recevoir des organismes publics ou privés. Son personnel de gestion est extrêmement réduit et se limite à un directeur, un animateur et une secrétaire-dactylo. Cette économie des moyens s'explique si l'on considère que l'activité de la B. S. T. est essentiellement de constituer puis d'exploiter un fichier des entreprises adhérents, fichier d'ailleurs des plus complets et des mieux établis, puisqu'il permet de fournir dans les plus brefs délais, et souvent au cours d'une conversation téléphonique, toutes les caractéristiques de l'équipement et les possibilités de charge d'un établissement donné. C'est une réalisation heureuse qui permet à chaque industriel de connaître les possibilités et les besoins de ses collègues régionaux, sans s'immiscer dans ses secrets de fabrication, respectant entièrement sa liberté de gestion, elle lui fournit toutes indications utiles pour une saine politique de ses investissements.

Volonté de progrès

Plus loin, le conférencier a conclu que: "trop longtemps nous avons laissé à d'autres le soin des richesses matérielles. Tandis que nous sommes dans une économie assentiellement dynamique, on semblait vouloir maintenir un équilibre statique entre industrie et colonisation alors que la lenteur des nôtres à participer à l'industrialisation condamnait les Canadiens-français à la pauvreté.

"Nous avons commencé à secouer, depuis quelques années, le poids de cette tradition paralysante, mais il faut que nous prenions encore davantage conscience de la Province d'aujourd'hui et de celle de demain. Ayons la légitime prétention d'être à l'avant-garde dans la vague d'industrialisation qui déferle sur le Canada. Au lieu d'osciller entre la vanité et le complexe d'infériorité, nous aurons le juste sentiment de tenir notre place dans la coopération qui est à long temps décisive pour notre groupe ethnique comme pour tous les peuples: la compétition dans la course au progrès économique et technique et, par suite, le progrès social. "Volonté de progrès économique", tel devrait être le mot d'ordre de tous les Canadiens-français bien pensants", ajoute le président de la Chambre de commerce de la province.

Mort tragique de Viviane Lemay, 3 ans

JONQUIERE (FG) — La famille Arthur Lemay, domiciliée au 395 boulevard du Centenaire, vient d'être plongée dans le deuil par la mort tragique de leur fillette Viviane, âgée de 3 ans, qui n'a pu survivre aux blessures qu'elle a reçues après avoir été heurtée par une automobile samedi soir vers 6:30 h. à proximité de la demeure de ses parents.

Selon les rapports qui nous ont été fournis, la victime traversait la rue, lorsqu'elle vint donner contre la voiture de M. Denis Landry, de Jonquière, qui circulait à vitesse réduite.

Le choc a été quand même fatal pour l'enfant, est décédée des suites d'une fracture du crâne peu après son arrivée à l'hôpital.

Si elle n'a déjà eu lieu, une enquête du coroner doit être tenue en marge de ce pénible accident. Le Progrès du Saguenay présente à la famille éprouvée l'expression de ses sincères condoléances.

Deux incendies à Chicoutimi

Chicoutimi (GB) — La brigade à incendie de Chicoutimi s'est rendue sur les lieux de deux incendies, hier après-midi.

Un feu de cheminée s'est déclaré, vers 1 h., hier après-midi, dans une maison sur la rue Tremblay. Les pompiers sont demeurés sur les lieux près de 25 minutes pour combattre les flammes qui jaillissaient du toit.

Les dommages causés par l'incendie ne sont pas considérables.

Quelques heures plus-tard, les pompiers sous la direction du sous-chef de police Roger Labelle se sont rendus éteindre un foyer d'incendie qui avait pris naissance dans une automobile propriété de M. André Lavallée, domicilié à 300 rue Doré, Chicoutimi.

Encore là les sapeurs ont vitement maitrisé l'élément destructeur.

Les dommages subis par le véhicule sont élevés.

Lutte pour la présidence, au J. Commerce

CHICOUTIMI (RL) — Pour la première fois de son histoire, il y aura lutte pour la présidence du Jeune Commerce de Chicoutimi, à la réunion générale annuelle qui se tiendra ce soir, à 8 heures, en la grande salle de l'école St-Michel.

Deux candidats sont sur les rangs pour succéder au président sortant, M. Ronald Tremblay. Il s'agit de MM. Léon Gamache et Claude Duchaine. Dans chacun des camps, on s'accorde à dire que "notre candidat" remportera les suffrages. La cabale était commencée bien avant qu'ait lieu la soirée hommages au président sortant, laquelle avait lieu samedi soir à l'hôtel Champlain.

Décès

Mme J.-P. Beaulieu

CHICOUTIMI (GB) — Est décédée subitement, à Chicoutimi, le 27 mai, à l'âge de 34 ans et 7 mois Mme Jean-Paul Beaulieu, née Liane Tremblay, domiciliée au 29 rue de la Voirie, Rivière du moulin.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Aubin et Fils, 414 rue Cartier, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 h. 30, en l'église St-Nom de Jésus et l'inhumation sera faite au cimetière St-François-Xavier.

Mme Beaulieu était Dame de Ste-Anne.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Aubin et Fils.

Le Progrès du Saguenay prie la famille éprouvée d'accepter l'expression de ses sincères condoléances.

Quatre fils de Jonquière sont élevés au sacerdoce

JONQUIERE (FG) — Ce n'est sans une profonde émotion que les paroissiens de St-Dominique ont vu se dérouler sous leurs yeux les grandioses cérémonies de l'ordination de quatre fils de Jonquière, MM. les abbés Jean-Marc Lapointe, fils de M. et Mme Arthur Lapointe, Bernard Lavoie, fils de M. et Mme Victor Lavoie, de Port-Alfred, anciennement de cette ville, Gérard Bergeron, fils de M. et Mme Ernest Bergeron et André Bouchard, fils de M. et Mme Louis Bouchard.

Fait remarquable, les dernières ordinations à Jonquière remontent à une douzaine d'années.

Les lévites ont reçu l'onction sacerdotale des mains de Son Excellence Mgr Marius Paré, évêque de Chicoutimi, qui a célébré la messe pontificale. Il était assisté en l'occurence de Mgr Georges-Henri Dufour, du diacre d'honneur, le R.P. Thivierge, o.m.i., du sous-diacre d'honneur, le R.P. Michel o.m.i., de MM. les abbés Toussaint Gagné et Eloi Bouchard, comme diacres. M. l'abbé Cyrille Couture a fait office de cérémoniaire.

Dans le choeur avaient pris place, outre Mgr Luc Morin, V.F. et curé de la paroisse-mère, Mgr Alphonse Elzéar Tremblay, supérieur du Petit Séminaire, les RR. PP. Pouliot, s.j, et Arguin, o.m.i., le Rév. Frère Jean Roméo, des représentants de plusieurs communautés, ainsi que de nombreux membres du clergé.

Dans la nef, on remarquait au premier rang les heureux parents des nouveaux ordonnés, les membres de chacune de leurs familles et des religieuses au nombre desquelles se trouvaient la R. Mère de St-Dominique, dominicaine, soeur de l'abbé André Bouchard, les RR. soeurs St-Adjutor et St-Dominique du Bon-Pasteur, tantes de l'abbé Bernard Lavoie, ainsi que la R. Soeur St-Angèle, B.P., tante de l'abbé Marc Lapointe. On remarquait de plus la foule très dense de fidèles venus rendre hommage aux distingués élus.

Les impressionnantes cérémonies qui ont débuté à 10 heures se sont accomplies avec une exceptionnelle solennité.

Voeux de Mgr Morin

Avant la lecture du prône, Mgr Luc Morin a accueilli et exprimé ses hommages à l'égard de Son Excellence Mgr Paré en ces termes:

"Votre présence, Excellence, parmi nous, nous émeut et en ce jour de particulière allégresse, je suis heureux de vous offrir les voeux des autorités de cette paroisse, l'hommage de notre respectueuse soumission et l'assurance de notre entier dévouement".

Puis, s'adressant aux nouveaux abbés, il a poursuivi: "Nous somme très heureux que ce soit des fils de Jonquière à être reçus prêtres aujourd'hui; je vous félicite d'avoir si bien correspondu aux magnifiques desseins divins. Je félicite également vos parents non pas du fait que vous ayez eu la vocation sacerdotale parce que c'est Dieu qui vous a choisis, mais bien d'avoir si généreusement répondu à la grâce de cette destination privilégiée".

Après avoir remercié la Vicaire Forain de ses bonnes paroles à son endroit, Son Excellence, au cours de son allocution de circonstance, s'est exprimée en substance comme suit:

"Dieu se sert d'intermédiaires humains pour parvenir à ses fins. L'Esprit-Saint sait transformer les âmes qui sont appelées à le grandes tâches dans le monde. Le salut de l'humanité s'opèrera toujours par des élus mystérieusement choisis".

Plus loin, il a dit: "Au nom de Dieu et de l'Eglise, je remercie les nouveaux ordonnés d'avoir si bien répondu à l'appel de la grâce et nous pourrons constater tout ce que le Très-Haut réalisera par eux".

"Je me réjouis avec vous tous que quatre fils de cette paroisse atteignent le haut degré de la prêtrise. Leur décision a été sublime, car ils n'ont pas craint de passer par-dessus les attraits de ce monde, afin de suivre l'idéal que la Providence leur avait tracé. Toute l'histoire de votre vocation, bien chers fils, répond à l'histoire de Dieu. Dès que vous serez consacré pour toujours serviteurs du Christ Jésus, l'accomplissement de votre ministère vous amène-

(Suite à la page 2)

VOYEZ SANS TARDER
VOS DEPOSITAIRES
TYREX®
Firestone

LUCIEN BEAUCHAMP
8e AVENUE
Tél.: 387 DOLBEAU

VEZINA & FRERES
8e AVENUE
Tél.: 299 DOLBEAU

Quelques résolutions des Syndicats Nationaux

- *Démarches pour la formation d'un Conseil industriel régional*
- *Planification commerciale et industrielle de la région*
- *Attention particulière pour la législation sociale*
- *Promouvoir l'éducation des membres et de leur épouse*

M. Louis-Philippe Boily réélu président

ARVIDA (YG) — M. Louis-Philippe Boily, de Jonquière, a été réélu président du conseil régional Saguenay Lac-St-Jean des Syndicats Nationaux de la région. Les autres membres du bureau de direction sont: MM. Paul Tremblay, de Kénogami, Roger Ouellet, d'Alma, Philippe Bouchard, de Port-Alfred, Elmer Proulx, d'Arvida, Onias Savard, d'Arvida, et Roméo Tremblay, de Jonquière, tous à la vice-présidence.

MM. P.-J. Martel et Charlemagne Girard, respectivement secrétaire et trésorier, ont été réélus à leur poste respectif.

La structure de la CSN réformée complètement?

ARVIDA (YG) — Le président de la Confédération des syndicats nationaux, M. Jean Marchand, a fait savoir aux congressistes réunis pour les assises annuelles des syndicats de la région du Saguenay que le mouvement supérieur qu'il représente est à préparer un projet qui sera présenté au prochain congrès de la CSN, qui aura lieu en septembre, et qui a pour but de réformer complètement la structure du mouvement.

M. Marchand a expliqué que cette décision était rendue nécessaire afin de rendre de meilleurs services aux membres et perfectionner les services. Une enquête avait été entreprise par le bureau confédéral dans le but de connaitre les moyens à apporter pour donner un meilleur service. Réuni en assemblée, samedi à Montréal, le bureau confédéral est à préparer un projet qui sera présenté aux congressistes de la CSN.

Le président de la CSN a fait remarquer que le mouvement syndicaliste canadien avait co-

(Suite à la page 2)

Nous publierons, dans notre livraison de demain, d'autres nouvelles concernant cet important congrès.

Formation prochaine d'un conseil industriel?

ARVIDA (YG) — Une centaine de délégués des syndicats de la région qui assistaient au septième congrès qui s'est déroulé à Arvida samedi et dimanche ont accepté plusieurs résolutions, tant sur le plan régional que dans le domaine des fédérations.

Le conseil régional doit entreprendre des démarches pour la formation d'un Conseil industriel à caractère vraiment régional et ayant en vue le progrès général de notre région. Le corps syndical régional envisage la possibilité de promouvoir une planification commerciale et industrielle au Saguenay. Le ministère de la Famille recevra une résolution du congrès lui demandant de prêter une attention toute particulière sur le choix du responsable et des employés de cet organisme, qui auront pour fonction de mettre en applicames à caractère social.

Voilà les trois principales résolution adoptées par le congrès en fin de semaine. Plusieurs au-

(Suite à la page 2)

L'éducation chez les épouses des syndiqués

ARVIDA (YG) — Les délégués nationaux réunis en congrès à Arvida se sont penché sur les problèmes de l'éducation envers les membres, de l'action politique dans le mouvement ainsi que la possibilité de promouvoir l'éducation chez les épouses des syndiqués.

Un volumineux rapport soumis par M. Roland Martel, responsable du service d'éducation au sein du conseil régional, a été l'objet d'une étude suivie de recommandations d'un comité. Les congressistes ont accepté en principe l'idée de continuer une action politique éducative. Cependant, aucun parti politique ne recevra l'appui des travailleurs. La prudence suggère aux dirigeants syndicaux de ne pas engager leur prestige à moins qu'un parti po-

(Suite à la page 2)

MUNGER & FRERES TEL 2-2664
PLOMBIERS
47, Ste-Famille - Kénogami

PRETS
de $100 à $5000
accordés en un jour contre votre signature
Période de remboursement de 36 mois pour les prêts importants. Assurance-vie disponible sur votre prêt.
Pour tous renseignements, appeler
Paul Kronstrom
LI. 7-3605
278, rue St. Dominique
(Face au Terminus d'autobus)
COMMUNITY FINANCE CORP.
Compagnie entièrement canadienne

Membre de L'A.B.C. **Le Progrès du Saguenay** Membre de C.D.N.P.A.

Publié et imprimé par Le Progrès du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi

CHICOUTIMI, LUNDI LE 29 MAI 1961

Forces neuves du Canada français

Il n'y a pas que des vents échevelés à souffler sur le Québec, séparatisme, laïcisme ou neutralisme; il s'y trouve aussi pour le réconfort de ceux qui interrogent l'horizon, des hommes à bâtir en vue d'un avenir tout aussi prometteur que jamais. Cette année 1961 va s'avérer féconde en contrastes: prolifération des mouvements séparatistes comme la Laurentie, l'Action socialiste pour l'indépendance du Québec, le Rassemblement pour l'indépendance nationale; sympathie à peine hésitante de revues comme l'Action nationale pour des mouvements de francs-tireurs; explosion d'un mouvement d'action laïque; discussions autour de l'histoire nationale... D'autre part, il a fallu entendre les voix étonnées qui ont retenti chez les Franco-ontariens lors de la Semaine française de Windsor; il y a la création par le Gouvernement du Québec d'un Ministère des Affaires culturelles doté d'un Département du Canada d'outre-frontière. Et voici que la Société Saint-Jean-Baptiste se prépare à tenir à Ottawa un congrès sur les relations françaises interprovinciales qui se promet d'amorcer des échanges plus généreux entre l'Ontario et le Québec.

Il y a mieux encore: la jeunesse se met de la partie et va ouvrir dans ce domaine ses propres chantiers de vie française. Une SEMAINE DE FRATERNITE FRANCAISE POUR LA JEUNESSE se tiendra au cours de l'été dans le Québec pour le profit de jeunes provenant des milieux minoritaires francophones des Maritimes, de la Nouvelle-Angleterre, de l'Ontario et de l'Ouest canadien. Les responsables de cette belle initiative sont les Equipiers de Saint-Michel, un groupe d'étudiants du Québec qui s'intéresse depuis une quinzaine d'années à ce problème des échanges de jeunes entre le Québec et les minorités; on sait que chaque année, une troupe organisée par les Equipiers visite à pied, à vélo ou autrement une région de l'Amérique où vivent des francophones.

Les Equipiers de Saint-Michel ont aussi réussi à mettre sur pied un centre de jeunesse où ils peuvent cette année convoquer quarante étudiants recrutés en dehors du Québec. Cette Semaine de Fraternité aura donc lieu dans les cadres de L'UPAM, c'est-à-dire de l'Université de plein-air des Miquelots, ainsi qu'ils appellent leur établissement. Elle s'ouvrira mardi, le 11 juillet prochain, pour se clore le lundi suivant, le 17 juillet.

Fait intéressant à noter: tous les participants à cette Semaine de Fraternité bénéficieront de bourses de séjour gracieusement octroyées par des associations du Québec. Le Conseil de la Vie française en Amérique a été le premier à en souscrire dix; les succursales diocésaines de la Société Saint-Jean-Baptiste ont suivi, de même que les Clubs Richelieu. Quant aux frais de transport, ils seront assumés par des sociétés ou des particuliers bénévoles des milieux d'origine des sessionnaires.

Un programme d'activités variées partage les journées de la Semaine: récréations de plein-air, cours sur la culture française, sur le loisir et la jeunesse, visite de la cité de Québec, manifestations propres à donner aux jeunes visiteurs une expérience typiquement française et québécoise.

On sait que l'établissement de jeunesse de L'UPAM est situé à la Baie-Saint-Paul, dans Charlevoix, à soixante mille en aval de Québec. Quant aux Equipiers de Saint-Michel, ils ont leur siège social à Québec même (554, rue d'Artillerie). Ils espèrent obtenir pour le succès de leur initiative la collaboration de tous les vrais amis du Canada français.

L'opinion des autres journaux

Washington Evening Star (264,800): "L'O.T.A.N. donne un avertissement"

Bien qu'il ait été question du Laos, du Congo et de Cuba lors des délibérations d'Oslo, on est en droit de penser sans risque de se tromper, que c'est Berlin-Ouest qui a été le principal sujet de la réunion. Cela s'explique parce que l'on s'attend à ce que Khrouchtchev prenne prochainement — d'ici quelques semaines — des mesures pour signer un "traité de paix" séparé avec l'Allemagne de l'Est soumise et pour que les fantoches de celle-ci commencent le harcèlement des habitants libres de Berlin...

Cette perspective est extrêmement inquiétante, pleine de dangers explosifs et l'O.T.A.N. a donc eu raison d'affirmer une nouvelle fois, avec netteté et une grave détermination, qu'il ne saurait être question de céder sur ce point et que le Kremlin se trompe lourdement s'il pense autrement.

Le monde doit espérer que M. Khrouchtchev prendra cet avertissement à la lettre car la simple vérité est que — qu'il y croit ou pas — les Etats-Unis et leurs principaux alliés ne plaisantent pas quand ils disent qu'ils ont l'intention de préserver la liberté de Berlin-Ouest. Il est certain que si le Kremlin décide de prendre des mesures militaires contre la ville, ce sera un casus belli, une épreuve de force qui pourrait rapidement conduire à la 3e guerre mondiale. Si cela n'est pas compris à Moscou c'est qu'on est à Moscou d'une cécité extrême et qu'alors une catastrophe mondiale est tout à fait possible. ..

New York Herald Tribune: "L'O.T.A.N. et le désarmement"

Le président du Conseil soviétique, M. Khrouchtchev a annoncé et les Etats-Unis ont confirmé que des conversations sur le désarmement s'ouvriraient bientôt entre Moscou et Washington. Il semble qu'il y ait quelque confusion dans l'esprit de M. Khrouchtchev quant à l'objet exact de ces conversations. Les Etats-Unis considèrent qu'elles ont avant tout un caractère préliminaire et préparatoire tandis que l'homme d'Etat soviétique semble vouloir des discussions sur le fond. Des deux côtés on tombe d'accord que le but ultime de ces négociations est de réduire, sinon d'abolir, la charge des armements dans le monde...

GL n'est pas du tout certain que M. Khrouchtchev ait, en tout état de cause, la moindre intention de négocier sérieusement sur le désarmement. Il a réclamé un désarmement général et total... et ajoute que si ce plan était adopté il accepterait alors les propositions occidentales en matière de contrôle. Par contre, pour des questions plus restreintes telles que l'interdiction des essais d'armes nucléaires il a rejeté toutes les formules de contrôle avancées par les Occidentaux ce qui ne donne aucune raison d'avoir confiance dans sa bonne foi dans la question plus vaste du désarmement général.

Supposons, néanmoins que s'ouvrent des discussions sérieuses sur le mesures pratiques permettant de mettre un terme à la course aux armements. L'Occident — y compris l'O.T.A.N. — n'en serait pas moins dans l'obligation de maintenir et d'augmenter, dans l'intervalle, son potentiel militaire. En effet, l'Union soviétique a déjà utilisé la force et la menace d'y recourir pour atteindre ses fins. L'affaire de Cuba, celle du Laos, la crise imminente à propos de Berlin se trouvent toutes dans l'ombre projetée par la puissance militaire soviétique et sous le coup des affirmations de M. Khrouchtchev qu'il y aura recours quand il le jugera utile.

S'il n'en était pas ainsi les perspectives en matière de désarmement seraient nettement plus favorables. Mais puisqu'il en est ainsi il est impératif et urgent que les Etats-Unis ne baissent pas leur garde, et que l'O.T.A.N. renforce son bouclier devant la communauté atlantique. Les moyens pour répondre à cette nécessité sont complexes et difficiles mais la nécessité elle-même est absolue et évidente.

Washington Post: "Johnson en Asie"

Le voyage du vice-président Johnson dans le Sud-Est asiatique revêt, en ce moment précis, une grande valeur symbolique. Avec l'important échec subi au Laos, échec que la conférence internationale qui s'ouvre... à Genève ne risque que trop vraisemblablement de confirmer, le Vietnam est plus exposé que jamais en tant que cible des communistes.

L'hésitation ou l'incapacité des Alliés à faire davantage pour stabiliser un Laos neutre doivent inévitablement ébranler la confiance des pays voisins, en particulier le Vietnam et la Thaïlande. Ils ont besoin d'assurances nouvelles et réfléchies contre de nouvelles menées communistes.

Il y a des différences importantes entre le Vietnam et le Laos, y compris le fait que les Vietnamiens luttent activement contre les communistes que... l'aide reçue dans le domaine de la lutte contre les guérillas commence à porter ses fruits. Mais une aide économique et militaire ne suffira sans doute pas, comme l'ont fait remarquer Joseph et Stewart Alsop, Walter Lippmann et d'autres. Un élément essentiel pour lutter contre les guérillas est la conviction des populations que leurs institutions valent la peine d'être sauvées et que leur cause triomphera.

Le président Ngo Dinh Diem, qui vient dernièrement d'être ré-élu à une forte majorité, est un homme énergique qui n'est pas une marionette des Américains. La question qui se pose au gouvernement Kennedy est de savoir comment le président Ngo peut être persuadé que, même en période de guerre, certaines réformes peuvent être aussi importantes que des mesures militaires pour développer la confiance nationale.

L'évolution économique du Saguenay

Par Mgr VICTOR TREMBLAY

(suite)

2. Un épisode important, qui aurait pu modifier radicalement l'histoire de cette industrie, marque le début de l'exploitation de Price: c'est l'épisode McLeod.

Peter McLeod était né à Chicoutimi, d'un père écossais à l'emploi de la Compagnie de la Baie d'Hudson et d'une mère indienne montagnaise du Saguenay. Il avait construit une scierie à la rivière Noire (aujourd'hui Saint-Siméon) et exploitait la forêt voisine, dont il vendait le produit en grande partie à William Price. En apprenant que celui-ci avait acquis l'entreprise industrielle de la Société des Vingt-et-Un et n'attendait que la date du 2 octobre pour étendre l'exploitation au delà des postes déjà établis, il profita du droit que le sang indien lui donnait d'être chez lui partout dans le territoire.

Il s'en vint avec une équipe d'hommes installer une scierie à la rivière du Moulin et acquit des droits légaux sur presque tous les lieux qu'on appelait "sites de moulin", où il était possible de placer des scieries, ainsi que sur l'exploitation des forêts. Il devenait, "à coup sec", le "roi du bois" dans le Saguenay, à l'âge de 32 ans.

Price se trouvait confiné aux rives du fjord, avec une forêt notablement entamée, et à la côte du fleuve, qui n'offrait que des lointaines et incertaines perspectives. En bon perdant, il traita avec McLeod, qui d'ailleurs avait besoin de lui pour avoir accès au grand marché du bois, l'Angleterre. Dès le 5 novembre 1842 ils signèrent un contrat par lequel ils s'engageaient l'un à fournir l'autre à acheter tout le bois répondant aux exigences du marché.

Il s'agissait alors du bois de pin, scié en madriers de trois pouces d'épaisseur, onze pouces de largeur pour le pin jaune et 9 pouces pour le pin rouge, et 12 pieds de longueur, sans le moindre défaut (aubelle, fissure, veine rouge, noeuds, etc.). Le prix était fixé (£6 ou $24 pour 100 madriers, ce qui équivaut à $7.00 le mille pieds pour la pièce de 11 pouces de largeur). L'année suivante les deux hommes s'associaient pour construire un moulin plus important à la rivière Chicoutimi, mais McLeod restait maître des forêts. Ce système a duré dix ans. A la mort de McLeod, en septembre 1852, Price continua, à titre d'associé et de créancier, la conduite de l'exploitation, dont on fixa le status légal quelques années plus tard.

Cette forme d'exploitation de la forêt pour le bois de commerce s'est prolongée sans interruption, avec des hausses et des baisses, jusqu'à nos jours. L'épuisement du pin amena l'utilisation de l'épinette. Vers 1860 on commença à tirer des montagnes du Saguenay du merisier, du bouleau et de l'épinette rouge pour faire des genoux et des coudes utilisés dans la construction des navires. La planche et le bardeau eurent de l'importance comme produits secondaires. L'exploitation et le commerce du bois avaient une ampleur que nous ne saurions pas soupçonner. Pour ne donner qu'un exemple, la moyenne annuelle d'expédition, dans les 10 premières années était de 250,000 madriers; on chargeait 20 bâtiments européens à Chicoutimi et 10 à la Grande-Baie; seulement pour ce bois de choix. Mettez en plus les 50 ou 60 goélettes chargées de planches, de bardeau, de bois de portes et chassis, de lattes, etc, et ajoutez la production des établissements qui, à partir de 1844, s'échelonnaient sur la Côte du Saint-Laurent de Tadoussac à Forestville; tenez compte d'une augmentation constante de production jusque vers 1880, et vous voyez qu'il y a de quoi conclure que l'activité économique se pratiquait sur une vaste échelle et à un rythme accéléré dans la première partie de la période de colonisation dans cette région.

Il faut reconnaître que cette exploitation de la forêt, où l'arbre abattu ne fournissait que le morceau de choix et était laissé là tout entier s'il avait du défaut, était un gaspillage que notre époque n'hésiterait pas à condamner, si elle ne le pratiquait pas elle-même en plus d'un domaine.

3. Je ne crois pas qu'il convienne de s'arrêter ici aux questions de quantités ou de salaires. C'est assez de souligner le fait que l'industrie du bois a introduit la colonisation dans la région du Saguenay et qu'elle a toujours marché en relation avec elle; qu'elle a été un appoint au recrutement de la population, et que pendant cette période elle a fourni à peu près seule l'élément monétaire dans le Saguenay, étant seule à offrir des emplois rémunérés et des produits de marché.

Au sujet de la **monnaie**, il faut signaler un problème particulier de notre histoire: celui de l'emploi des "pitons". A partir de 1848 et jusque vers 1880 la Compagnie Price a employé, à la place de la monnaie courante, une sorte de bons payables au porteur comme sont nos billets de banque actuels. On appelait cela des "pitons" — mot du vocabulaire de l'époque, que nos gens n'ont pas inventé, mais auquel ils ont attribué un sens péjoratif plus marqué —. L'emploi des billets de banque était d'usage récent et n'était pas populaire. Comme les pitons ne sortaient pas de la région, ils obligeaient leurs détenteurs à "l'achat chez nous", quand on *voulait bien les accepter*, et personne n'aime à subir la contrainte, même si elle protège contre l'attraction de la "Commission des liqueurs". C'était plus grave quand on avait besoin de voyager ou de faire un paiement à l'extérieur. De plus, les pitons subissaient une part du discrédit d'une autre sorte de bons qu'on appelait "grimaces" et qui étaient de simples notes de crédit personnelles couvrables en marchandises au magasin Price. Malgré les services qu'ils ont rendus, les pitons ont mauvaise presse, et l'histoire impartiale a besoin de réagir contre la tradition.

4. L'autde champs de l'activité économique saguenéenne est celui de l'agriculture. Le problème de la conquête du sol demanderait un exposé assez étendu, car c'est difficile d'en bien saisir les données et les complexités. Je vais le ramener à quatre mots.

1e L'isolement de la partie du territoire où sont les terres arables est une première condition à considérer. Elle mettait les colonisateurs agricoles dans la nécessité de se suffire à eux-mêmes dès le moment de leur installation.

2e La pénurie d'outillage accentuait l'inconvénient de l'isolement. Même ceux qui avaient quelque argent ne pouvaient guère en tirer avantage si ce n'est pour se procurer des provisions et les outils manuels.

3e L'absence totale de marché privait le producteur agricole de moyen de développer son exploitation au-delà de ce qui répondait au besoin de sa famille. Tout ce qui requérait une participation en argent lui devenait extrêmement onéreux et souvent impossible.

4. L'autre champs de l'acre chargée de forêt et difficile à égoutter: le climat rigoureux, avec ses longs hivers qui exigeaient des frais d'installation, de logement et de manipulation des produits, pour les gens et les animaux, et avec la brièveté de sa belle saison, qui imposait un travail intensif et gâtait souvent le fruit de la moisson; la nécessité de pourvoir à la confection des chemins, à la construction des églises et des écoles, à l'entretien de tout cela, formaient un quatrième groupe de conditions particulièrement dures.

L'ensemble de ces quatre principales données du problème indique suffisamment que la conquête du sol au pays du Saguenay était une tâche presque surhumaine et impossible à réaliser autrement que par des siècles de labeur et par le sacrifice de plusieurs générations. — C'est à l'éloge de nos pionniers d'avoir accompli cette tâche en si peu de temps et avec autant de succès. Les colonisateurs du Saguenay ont donné la mesure d'hommes de grande classe.

La conquête agricole est le résultat d'un effort tenace, souvent isolé mais parfois concerté, où la collaboration a joué un rôle capital. On a constaté ce fait dans l'oeuvre de la Société des Vingt-et-Un, au tout début de la colonisation. D'autres sociétés ont apporté la solution d'autres problèmes. Les plus remarquables sont celles des Défricheurs de la Rivière-au-Sable, formée en 1847 pour coloniser le canton Jonquière, et celle des Comtés de l'Islet et Kamouraska, qui, deux ans plus tard, a commencé la colonisation du plateau du Lac Saint-Jean en fondant Hébertville. — L'organisation de ces deux sociétés mériterait d'être étudiée au point de vue technique et à la lumière de leurs réalisations. Je vous suggère ce sujet d'étude; vous y trouveriez sûrement des idées et des formules fécondes pour la solution de certains problèmes d'ordre économique qui se posent à notre époque.

5e En 1870 il y avait des colons jusqu'à Saint-Félicien. Cette date fait époque dans l'histoire du Saguenay. Le 19 mai, alors que presque partout les semailles étaient faites et les grains levés — la belle saison avait été hâtive —, un incendie extraordinaire a balayé en trois heures tout le territoire colonisé, depuis la rivière à l'Ours, près de la ville actuelle de Saint-Félicien, jusqu'au milieu du village de la Grande-Baie, où la colonisation avait commencé 32 ans auparavant. Dans tout cet espace, seuls le village de Chicoutimi et celui de Sainte-Anne ont été épargnés. Cette tragédie, on le conçoit sans effort, est un fait marquant dans l'évolution économique de la région. Ses effets ne sont pas, toutefois, ce qu'on serait porté à *supposer*. D'abord le désastre, qui était immense, n'a découragé ni chassé personne. Jusqu'à présent nous n'avons pas trouvé mention d'une seule famille qui aurait quitté la région. Les secours ont été prompts à arriver; on a pu ensemencer de nouveau les terres et une récolte surabondante, due à la condition du sol chargé de cendre et à l'action visible de la Providence, a permis à tout le monde de survivre. Mais on constate que trois ans plus tard, quand on s'était à peu près relevé des ruines, la désertion a commencé et s'est continuée pendant une vingtaine d'années.

Nous voyons là un phénomène d'ordre économique. Le feu en balayant toutes choses, avait élargi les espaces à cultiver et avait subitement transposé le grand nombre de l'état de colons à celui de cultivateurs. Or il n'était plus possible à ceux-ci de continuer leur exploitation sans instruments agricoles et sans renouvellement de ce qui avait été détruit. Pour cela il fallait maintenant de l'argent. Pendant les premiers hivers, ils avaient pu s'en procurer, alors que le besoin de récupérer le bois utilisable pour le commerce avait activé les chantiers; mais ensuite, la détérioration des arbres morts et, d'autre part, l'encombrement du marché firent arrêter presque totalement l'exploitation. Nos gens se trouvèrent dans la nécessité d'aller chercher ailleurs l'argent devenu indispensable, et nombre de familles émigrèrent, spécialement vers la rivière Ottawa et vers les Etats-Unis. La plupart avaient l'intention de revenir, mais elles ne le firent pas toutes, loin de là. Pour la région ce fut un déménagement plus ou moins grave, mais non un désastre. Les familles qui ne revinrent pas, furent remplacées par d'autres, de sorte que l'effet de cet exode est à peine sensible dans le mouvement de la population et dans la vie économique de la région quant à l'ensemble.

(A SUIVRE)

Forcé de faire enquête ?

Monsieur le Rédacteur,

Auriez-vous l'amabilité de faire passer dans votre journal la lettre ci-dessous. Elle a pour but de faire connaître un peu ce qui se passe chez nous, à Jonquière, et quand je demande que l'on fasse des "enquêtes" dans le Département de la Police, ce n'est pas par amusement. Je vous remercie de votre attention.

M. le maire,

A la suite de votre déclaration du 18 mai dernier disant qu'il n'y aurait pas d'enquête dans la police, je viens vous assurer ici qu'un jour ou l'autre, vous allez être forcé d'en faire une.

Seulement, si vous aviez été un homme capable de prendre vos responsabilités, tout ne se passerait pas de cette façon là. Souvenez-vous, M. le maire, que quelques mois seulement après notre assermentation, on nous informait en comité (par une lettre du trésorier de la cité datée du 3 décembre 1959) que des clients qui paient de l'électricité à la cité s'étaient fait voler de l'argent par un employé de la cité; c'est-à-dire que le client croyait avoir payé tout son compte tandis que dans les livres de la cité, le compte était toujours dû.

Amato Verdonne, rang St-Isidore, $35.86; James McDonald, 546 rue St. J.-Baptiste, $27.10; Gérard Tremblay, rang Ste-Anne, $21.24; Hector Godin, rang St. François, $24.96; Joseph Lapointe, rang S. J.-Baptiste, $35.92; Eugène Gagnon, rang St. André, $24.87; Richard Tremblay, rang St. André, $32.44; Maurice Boily 220a rue St. Michel, $28.19; Adrien Bergeron, rang St. André, $32.51.

Je pourrais vous en citer encore une dizaine d'autres. Mais même si cet argent a été remis il reste toujours un autre montant d'environ $400. qui a été dépensé le 29 et le 30 août 1959 et vous savez comment... ce montant n'a jamais été payé depuis. Vous n'avez jamais voulu vous mêler de ça à cause des influences qui étaient en cause à ce moment-là.

Au conseil du 15 mai passé, je vous ai parlé d'une lettre datée du 28 avril 1961 et signée par Mme Gilles Bouchard de 215 Des Ormes, dans laquelle Mme Bouchard se plaint que pour un billet de stationnement portant le numéro 42868, elle ju. avoir payé à un constable la somme de deux piastres; mais on lui a remis un reçu que d'une piastre seulement. "Etant retourné au poste quelques jours après, dit-elle, pour avoir mon autre piastre, je me suis fait répondre avec des insultes que j'avais donné seulement une piastre. (En effet, sur le reçu de Mme Bouchard, on peut facilement voir le chiffre un tracé par dessus le deux).

Que veut dire cette escroquerie... Où est allée l'autre piastre qui manque... Après avoir fait une petite enquête, on ne peut maintenant plus retrouver la copie de ce même billet; et ça, c'est très sérieux car pour chaque copie manquante, ça veut dire deux piastres qui ne sont plus dans les coffres de la cité... c'est assez sérieux M. le maire...

Tout de suite après votre magnifique prise de position de ce même conseil, nous sommes descendus et c'est là que nous avons tous appris un autre fait nouveau. Cette fois, c'est pas mal, les magnifiques rideaux qui étaient suspendus dans la salle des délibérations du comité ont été volés.

C'est vrais, les rideaux valent seulement à peu près $700.; c'est pas cher, ça vaut pas la peine de s'en mêler... et souvenez-vous M. le maire, à ce moment là, on vous a même nommé le voleur. Découvrira-t-on dans quelle salle de danse ces rideaux étaient suspendus parce que quand on les a retrouvés ils étaient déjà coupés de deux pieds... Des tuiles de prélart, du savon, des lampes, de la cire à plancher, du dust-, bane, etc, vols, vols...

Est-ce à dire qu'un jour on arrivera pour siéger et l'hôtel-de-ville ne sera plus là... A ce moment-là, vous et les autres échevins serez heureux parce que vous n'aurez plus de responsabilités à prendre.

Sincèrement M. le maire, croyez-vous que les contribuables de Jonquière sont des imbéciles et qu'ils vont tout gobber les yeux fermés.

Sur cette terre, tout a une fin, et il me semble qu'il serait temps que vous cessiez de faire l'autruche.

Au comité, certains échevins se font un plaisir d'insulter les gens est-ce vrais, M. Harvey... M. Wilbrod Gagnon pourrait vous dire que j'ai raison.

Ces faits-ci, je vous les rapporte ici pour vous demander que le conseil lave et nettoye ce qui est sale pour que nous puissions administrer normalement.

Bien à vous,

Emile Lefrançois,
échevin.

LE MONDE féminin

Y avez-vous pensé?

Je suis certaine que vous l'avez oubliée... Peut-être, même, volontairement.

Vos invitations sont là, toutes prêtes, gravées en or sur papier blanc comme lys. Sur aucune d'elles, son nom ne figure.

Et pourtant, cette vieille tante pauvre, elle guette la poste avec impatience.

"Quand elle était petite, elle venait toujours passer ses vacances à la maison. Ah! Comme elle va être mignonne dans sa robe de mariée! Elle ne m'oubliera certes pas."

Elle a peut-être sorti du fond d'un tiroir, cette vieille broche d'or qui lui est si chère, mais que vous aimiez tant.

Sans doute, est-elle déjà dans un écrin de ruban et de papier rose...

Allons mademoiselle, réparez vite!

Jocelyne

TRANSFORMATIONS SOCIALES SUSCITEES PAR LE TRAVAIL FEMININ

MONTREAL PC — Au dire d'un couple new-yorkais qui se spécialise dans la recherche sur les questions sociales, les femmes qui travaillent ont créé une révolution au chapitre de la main-d'oeuvre, tant aux Etats-Unis qu'au Canada.

Le Dr Henry David, président du New School of Social Research, et Mme Bryna Ball, directrice du Conseil National de la Main-d'oeuvre des Etats-Unis, ont décrit jeudi "la transformation sociale qui s'est effectuée sur une grande échelle", devant une centaine de personnes qui assistaient aux discussions de groupe convoquées par le YWCA et portant sur le thème général "La Femme au Travail."

Le Dr David a dit que les 28,000,000 de femmes qui détiennent des emplois rétribués aux Etats-Unis constituent près de 40 pour cent de la main-d'oeuvre américaine. Au Canada, les 1,500,000 femmes qui travaillent représentent 26.3 pour cent des effectifs ouvriers.

Plusieurs de ces femmes travaillent pour des raisons économiques a dit le Dr David, puis il a ajouté que "ces raisons économiques ne signifient pas nécessairement obligations d'ordre économique."

Le spécialiste a dit qu'on trouvait partout le désir d'augmenter les avoirs-produits, services et connaissances, et que c'était souvent à la femme qu'il incombait de fournir les moyens d'obtenir cet actif accru.

Le Dr David dit que cette révolution a suscité maints problèmes dont certains sont bien évidents alors que d'autres demeurent cachés.

Le fait que nombre de femmes travaillent entraine une plus grande consommation des produits durables mais aussi l'urgent besoin d'institutions capables de veiller au soin des enfants pour les mères qui travaillent.

Le Dr David ajoute que les rangs de la clase moyenne se sont largement accrus depuis que les émoluments de la femme viennent s'ajouter au revenu familial.

Par ailleurs, les services bénévoles ont perdu de précieuses assistantes et on a laissé retomber sur les écoles la responsabilité du développement de tous les aspects de la personnalité de l'enfant.

Mlle Ball a expliqué que plusieurs facteurs poussaient les femmes vers le marché du travail.

La durée moyenne de vie est passée, vers le début du siècle, de 64 à 78 ans. Par ailleurs, la moitié des Américaines se marient avant 20 ans et cessent d'avoir des enfants après 26 ans. En 1890, la moyenne d'âge dans ce cas était de 32 ans.

Mlle Ball ajoute que le fait que les femmes ont plus de temps libre les encourage à chercher des emplois une fois mariées, d'autant que la chose est de plus en plus acceptée par la société.

Au début du siècle, seules les immigrantes, les noires et les personnes très pauvres cherchaient du travail. Aujourd'hui, la main-d'oeuvre se recrute dans toutes les classes de la société et parmi tous les groupes ethniques.

La directrice a ajouté que les femmes ont la compétence requise maintenant pour assumer toute une variété d'emplois. Il y a neuf fois plus de femmes dans les universités qu'en 1920.

Ceci explique en partie qu'au cours de la dernière décennie le nombre des femmes mariées qui travaillent ait doublé.

Madame Jean-G. Richard de Montréal, a accepté la présidence du comité des Activités féminines et sociales du Congrès du Collège des Pharmaciens de la Province de Québec conjointement avec Mme Raymond Soucy de Québec. Ce congrès aura lieu les 4-5-6 juin prochain au Manoir Richelieu à La Malbaie. (Photo GABY)

Les souliers masculins s'adaptent à la vie moderne

Petit à petit, depuis deux ans, le soulier plus léger et plus fuselé a supplanté son prédécesseur à empeigne et semelle lourdes et celui-ci est presque totalement disparu.

L'acceptation rapide, par l'homme moderne, de ces souliers souples et élégants est attribuée au fait qu'en dépit de leur air sans cérémonie ils ont quand même un grand cachet de chic et de bon goût. C'est ce que nous dit le Centre d'Information de la Chaussure.

Bien adapté à l'allure élégante des vêtements d'inspiration continentale, le soulier léger gagne tous les jours en popularité. Tout en assurant plus de confort et de solidité, les souliers de confection nouvelle ne manquent pas d'équilibrer une silhouette élancée grâce à l'emploi de tissus légers dans la confection de vêtements masculins.

Plus n'est besoin de prouver qu'il faut se chausser légèrement; reste à savoir quoi porter. Les fabricants canadiens ont trouvé la solution en perfectionnant d'anciens modèles pour en faire des nouveaux. Il ont à ce point refait la semelle qu'elle est découpée ras au lieu de se projeter au dehors comme autrefois. Ils ont montré qu'il y avait bien des façons d'amincir un soulier. Certains modèles ont des côtés murés et un simple bout fini. D'autres ont une empeigne qui s'amincit en un bout oval.

Les détails sont aussi discrets que la sobriété calculée des vêtements d'hommes. Petites perforations, menues piqûres et coutures renversées, servant parfois au tracé subtil de la forme du soulier, et se fondent à ses grandes lignes.

Faciles à porter et faciles d'entretien, les souliers de cuir uni ou grenu résistent à l'usure, et les cuirs blancs sont lavables.

Le "sans lacets" est sans contredit le soulier léger et souple par excellence. Les lacets disparaissent, mais le chic demeure.

Pour ceux qui veulent des pieds à l'aise tout l'été, le "sans lacets" apporte sa grande versatilité avec ses modèles convenant aux loisirs, au travail ou aux réceptions.

Ce genre présente de la variété; courroies, bandes, languettes carrées ou en "U", *piqûres surbaissées* qui accentuent la ligne du soulier, soufflets élastiques visibles qui forment ornementation, ou bordures élastiques.

De nouvelles couleurs se marient aux nuances atténuées du vêtement. Brun noirci, ou avec demi-ton de vert, olive brun, lierre, sont autant de nuances qui viennent s'ajouter aux teintes principales comme le fait aussi le vert jade.

Il y a aussi du nouveau dans les textures: le cuir est taillé de façon à ce que le grain soit parallèle à l'axe du soulier pour souligner davantage la forme allongée.

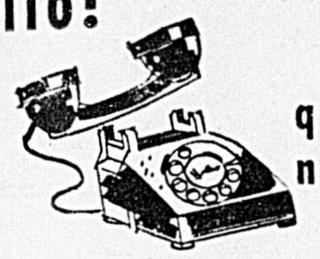
Finie la monotonie des pièces froides!

Nos maisons modernes nous permettent maintenant, toute une fantaisie de tons et de couleurs qui confèrent aux pièces une atmosphère des plus chaleureuse. Mais encore faut-il que cette fantaisie s'appuie sur les découvertes les plus récentes concernant le retentissement ed la couleur sur notre comportement.

Voici quelques données de base générales: Une salle d'étude: jaune, paille chamois; — Une chambre: Mauve doux, gris perle; — Une salle de détente: bleu et vert; — Un coin pour la digestion: Orange pâle; — Une salle de récréation: Tons pâles avec une pointe de rouge.

N'allez pas cependant, faire de ces conseils une hantise! Contentez-vous de lire ceci, et de l'adapter à votre prsonnalité.

hello! quelle nouvelle?



Le sosie de Jacquie

Une jeune antiquaire parisienne est devenue aujourd'hui, la "cover-girl" célèbre que les photographes s'arrachent. Cette célébrité est due à sa ressemblance étonnante avec Mme Jacqueline Kennedy. Dans les rues de la ville lumière, il arrive souvent que des enfants lui demandent la photo de sa petite Caroline...

Récital de chant

Un récital de chant avait lieu, jeudi le 18 mai, à l'Ecole Normale des Soeurs du Bon Conseil. Il était donné pour célébrer le 40e anniversaire sacerdotal de Mgr Louis-Joseph Aubin, principal de l'école. Plusieurs pièces ont été magnifiquement interprétées par le choeur des étudiantes. Entre autres, il faut mentionner "l'Alleluia" d'Haendel et "l'Alphabet" de Mozart.

Journée Mondiale des JFC

A l'occasion de la Journée Mondiale des Jeunesses Féminines Catholiques, le 31 mai, les organismes canadiens affiliés: J.I.C.F. — J.O.C.F. — J.R.C.F. — Guides Catholiques — Congrégations Mariales — Messagères de Notre-Dame — Fédération Nationale St-Jean-Baptiste — Tiers-Ordres-des-Jeunes prévoient sur le plan local des diverses activités.

A plusieurs endroits, les jeunes filles organiseront une soirée à caractère international, au cours de laquelle il y aura des danses de folklore de diverses régions, des échanges ou des exposés sur quelques pays étrangers (géographie — politique — religion — coutumes — traditions).

Ailleurs, l'invitation sera adressée à des néo-canadiens qui rejoindront les membres de l'organisme pour une soirée amicale.

Enfin, l'événement sera souligné dans quelques sections par une récollection sur le thème: "Marie, Reine du Monde, conduis tous les hommes au Christ".

Le Comité des Jeunesses Féminines Catholiques du Canada, qui a des membres dans plusieurs localités, invite toutes les jeunes canadiennes à communier à ces préoccupations internationales, en cette journée qui sera célébrée à travers le monde par 84 organisations affiliées.

Une Canadienne chante en Finlande

KITCHENER (PC) — Une jeune fille de Kitchener, Ont., originaire d'Estonie, réalisera bientôt un rêve qu'elle caressait depuis neuf ans.

Ive Patrason, âgée de 23 ans, fera ses débuts dans "Don Pasquale" à l'Opéra National finlandais, au cours de la saison prochaine.

Ce contrat pour chanter en Finlande représente pour la jeune fille la réalisation d'un espoir qu'elle entretenait depuis le jour où, toute en larmes, elle avait supplié le professeur Hella Teder, de Kitchener, de l'accepter comme élève.

Comme à l'époque elle n'avait que 14 ans, M. Teder la considéra trop jeune pour commencer des études de chant mais elle fut vivement impressionnée par l'intérêt manifesté par cette adolescente.

Cinq ans plus tard, le professeur Teder suggéra que la jeune Patrason suivit des cours à New York.

Ive fit son inscription à la célèbre école de musique "Julliard", se mérita des bourses d'études à quatre reprises, pour finalement obtenir ses diplômes l'an dernier.

Elle se rendit à Helsinki, au mois d'août dernier, grâce à la bourse "Sibelius" et, durant ces dix mois, elle étudia, donna des concerts, et participa à des émissions à la radio et à la télévision, en Finlande et en Suède, et enfin, elle a eu la chance d'être engagée dans la troupe d'opéra finlandaise.

idées pour MENU

TARTE ALASKA AU GINGEMBRE

Cette création mérite la note A non seulement pour son apparence mais aussi pour sa saveur, son originalité et sa texture. Elle combine une croûte de miettes au gingembre avec de la crème glacée aux fraises. Le tout est recouvert d'une somptueuse meringue.

TARTE ALASKA AU GINGEMBRE (8 portions)

1¼ tasse de miettes de biscuits au gingembre
⅓ tasse de beurre fondu
2 blancs d'oeufs
¼ tasse de sucre
1 pinte de crème glacée à la vanille

Pour la croûte

Préparer les miettes de biscuits au gingembre; les humecter de beurre et bien mêler. Presser ce mélange uniformément dans une assiette à tarte de 9" de diamètre. Refroidir.

Pour la tarte

Préchauffer le four à 450° F. Battre les blancs d'oeufs ferme; ajouter graduellement le sucre, continuant de battre jusqu'à ce que la meringue forme des pics fermes. Etendre la crème glacée dans la croûte refroidie. Etendre la meringue sur la crème glacée de manière à bien isoler la crème glacée.
Cuire à four préchauffé 3 à 4 minutes pour dorer légèrement la meringue. Servir immédiatement.

N.B. - Si désiré, on peut remplir la croûte de crème glacée à l'avance et placer au congélateur. La meringue peut se faire juste au moment de servir.

DESINVOLTURE — Conduire une voiture sport, chaussé de sans-lacets en paille tressée de teinte jade noir. La simplicité du modèle tout d'une pièce s'allie aux lignes fuselées de sa voiture. La construction légère et flexible facilite la conduite et la rend reposante. Elle choisit des souliers tout-aller nondoublés en cuir souple, de teinte beurre. Bouts amincis et semelles de crêpe côtelées assurent élégance et confort.

La princesse Grace et le prince Rainier, de Monaco, rendaient visite, le 24 mai, au président Kennedy et à son épouse, à la Maison Blanche. Les Kennedy avaient invité le couple royal à diner.

L'homme renseigné s'y connaît en chaussures

MONTREAL — Essayez un soulier de modèle nouveau.

"Marchez un peu, monsieur", vous dit le vendeur.

"Certainement" que vous dites en faisant quelques pas.

Tout à l'air très bien, mais vous êtes tenté de bâcler l'affaire en faisant le connaisseur.

Par exemple, vous pourriez dire: "Ce genre de couture fait paraitre la chaussure plus légère". Vous pourriez aussi faire l'expert, examiner le soulier ici et là comme quelqu'un qui s'y entend.

C'est votre droit. La prochaine fois, sans en avoir l'air, placez votre pouce sur le bout du soulier. Si l'espace entre le gros orteil et le bout du soulier est égal à la largeur du pouce, le soulier est de bonne longueur. Laissez un peu plus de jeu si la pointe est aiguë. Ensuite, en plaçant le pouce d'un côté et l'index de l'autre côté, vous jugerez si le soulier est bien ajusté sur la paume du pied. Si en marchant il se forme de gros plis sur l'empeigne, alors le soulier est trop large.

Voulez-vous vous lancer dans le jargon de la chaussure?

Si les commis vous dit: "J'ai un beau deux-oeillets ouvert en "V"; allez-y, et répondez: "J'avais pensé à quelque chose "sans lacets", avec soufflet dissimulé, empeigne piquée bas, et languette montante".

En langage ordinaire, il vous offre un soulier à gorge en V et à deux oeillets et lacets. Montrez-lui que les souliers n'ont plus de secrets pour vous en lui parlant d'un modèle "sans lacets" avec élastique caché, piqûres contournant la partie inférieure de l'avant, et languette d'un pouce de plus qu'à l'ordinaire, sur le cou-de-pied.

Votre homme parlera peut-être de blucher ou de balmoral. C'est bien de souliers qu'il s'agit. Le blucher a des quartiers ou des côtés de cuir rabbattus sur l'avant; pour le balmoral, les quartiers se rejoignent à l'avant. Un oxford peut être du type balmoral ou blucher, mais il a un nom à lui parce que sa coupe est plus basse.

Le brogue en chaussure n'est pas un accent écossais ou irlandais: c'est un soulier de marche, dont l'empeigne est décorée d'une multitude de petits "trous". Le genre brogue atténué se retrouve aussi dans les souliers de ville.

Tout le monde connait le mo-

(Suite à la 10e page)

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos est souvent dû à la paresse des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Un mal de dos, un repos brisé ou cette sensation de fatigue et de tête lourde peuvent s'ensuivre. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux, dormez mieux —travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant.59F

Nouveau stylo-bille Sheaffer à agrafe "aide-mémoire"

UNE AGRAFE VRAIMENT DIFFÉRENTE
Agissant comme "aide-mémoire", elle sort et retire la pointe. Elle met fin aux taches d'encre dans les poches car elle ne s'agrippe pas à une poche si la pointe est sortie.

UNE CARTOUCHE VRAIMENT DIFFÉRENTE
Elle peut tracer avec douceur une ligne longue de dix milles avec la nouvelle encre à stylo-bille "Dokumental 303 Skrip". Le modèle ci-dessus (avec agrafe et anneau plaqués or): $3.95. Avec capuchon en acier inoxydable: $2.95.

Un stylo de qualité s'achète toujours chez
SHEAFFER'S®
W. A. Sheaffer Pen Company of Canada Ltd., Goderich, Ont.
Les prix indiqués suggérés au détaillant

LA FRANCE EST SUR LE POINT DE S'ENTENDRE AVEC LE FLN

Chandler est inondée

CHANDLER (PC) — La ville de Chandler, située dans la péninsule gaspésienne, est complètement isolée par des inondations. De fortes pluies, qui s'abattent depuis plusieurs jours sur la région, et le dégel des ruisseaux, sont cause de ce désastre. Les citoyens de Chandler ont été réveillés dans la nuit de samedi à dimanche par le grondement des eaux qui se déversaient dans la principale artère commerciale, le boulevard Grand Pabos.

L'hôtel de ville, des hôtels ainsi que plusieurs établissements commerciaux subissent des pertes qui dépassent le demi million de dollars. Et ce chiffre ne comprend pas les dégâts qui ont été causés à l'aqueduc et aux installations de la voirie. La route nationale a également été très endommagée, à un tel point qu'elle a dû être fermée à la circulation entre les localités de New Carlisle et de Gaspé. Des policiers et des pompiers ont procédé de bonne heure hier matin à l'évacuation d'une dizaine de familles. Soixante-quinze pour cent des habitants n'ont pu se rendre aux offices religieux dominicaux.

Un pont, entre Newport et Chandler, s'est affaissé de quatre pieds et il menace de s'écrouler.

Les usines de la Gaspésia Sulfite Company on dû suspendre leurs opérations de bonne heure

(suite à la 2e page)

EVIAN, France (Reuters) La France est sur le point, semble-t-il, d'accorder sa reconnaissance officielle au Front de libération nationale, qui est en guerre contre la mère patrie depuis six années et demie.

Selon des informateurs, la délégation française s'apprête à reconnaître le mouvement insurrectionnel si ce dernier ordonne le cessez-le-feu en Algérie et renonce au terrorisme comme arme politique. On sait que la France a entamé des négociations officielles à Evian avec le gouvernement provisoire des insurgés.

Il y a huit jours, soit à l'ouverture des pourparlers, la France a décrété un cessez-le-feu unilatéral pour une période d'essai d'un mois.

Solides garanties

Les informateurs sont d'avis que cette offre de reconnaissance repose sur celle des insurgés exposant de solides garanties à l'égard du million d'Européens vivant en Algérie advenant qu'un vote d'autodétermination favorise une Algérie indépendante, reliée à la France par voie d'association.

Cette question a confronté les deux parties samedi, et aucune n'a voulu modifier sa position.

La délégation française a réclamé une double nationalité et autres garanties pour les Européens d'une Algérie indépendante tandis que les insurgés ont rejeté ces suggestions.

M. Ridha Malek, porte-parole du FLN, a déclaré samedi:

"Nous ne pouvons tolérer un super-citoyenneté privilégiée".

Toutefois, a-Nil ajouté, les insurgés reconnaissent que les garanties constituent un problème fondamental. Ils sont prêts à assurer aux Européens qui désirent pas devenir citoyens algériens que les "droits de l'homme" ne leur seront reconnus.

Décès de l'épouse du vice-président et directeur général de La Tribune

SHERBROOKE, Qué. (PC) — Mme Alphée Gauthier, femme du vice-président et directeur du vice-président et directeur général du journal La Tribune, quotidien de Sherbrooke, est décédée vendredi soir à sa résidence d'été aux environs de Magog. Agée de 71 ans, Mme Gauthier était malade depuis plusieurs mois.

Elle laisse, en plus de son époux, son fils, Jean-Louis, de Sherbrooke, et trois soeurs, Mmes Harry Ward, de Montréal, Cecil Dunn, de Sherbrooke et Jacob Nicol, également de Sherbrooke, femme du fondateur de La Tribune.

Le service funèbre aura lieu mardi à 10 heures à l'église Ste-Thérèse d'Avila, à Sherbrooke.

La Corée du Sud continue sa lutte contre la corruption

Arrestation de personnages de premier plan

SEOUL, Corée du Sud (Reuters) — La junte militaire de la Corée du Sud a ordonné hier l'arrestation de 26 personnalités sud-coréennes, comme dernière mesure de leur campagne spatiale contre la corruption.

Les accusés ont été arrêtés sous l'inculpation de "s'être enrichis illégalement" sous les régimes du président Syngman Rhee et de son successeur, le premier ministre John Chang.

Ce groupe comprend 11 hommes d'affaires importants, dix hauts fonctionnaires des gouvernements Rhee et Chang et cinq officiers militaires à la retraite.

Des informateurs de la junte ont révélé qu'au nombre des personnes arrêtées figurent MM. Jin Paik, ancien premier ministre sous le régime Rhee, Yung Sun Kim, ministre des Finances au sein du gouvernement Chang, et le vice-amiral Yung Hoon Lee, ancien chef des opérations navales.

Décret sévère

Ces arrestations ont coincidé avec l'annonce d'un décret anti-corruption réclamant la peine de mort ou de longues peines de prison pour différents défits.

En vertu de ce décret, les fonctionnaires ou membres du gouvernement et les chefs de partis politiques dont la fortune dépasse les 50,000,000 de Hwan (environ $39,209) sont passibles d'emprisonnement en plus de la confiscation des biens illégalement acquis.

Des punitions similaires sont également prévues pour les hommes d'affaires corrompus et pour tout financier qui a reçu un prêt bancaire de plus de $300,000.

Samedi la junte s'est réorganisée et a encore accru son influence. Elle ne compte plus maintenant que 10 généraux au lieu de 13, alors que le nombre des colonels et lieutenants-colonels qui en font partie a passé de 11 à 15.

Plusieurs mesures sévères ont également été prises contre la presse par la junte.

La police a révélé hier que 70 journalistes travaillant pour des publications interdites ont été arrêtées samedi pour "irrégularités". A Pousan, 27 autres reporters ont été arrêtés sous des accusations de chantage.

Le nouveau ministère de l'Information a annoncé hier que seuls 71 des 600 quotidiens et autres publications hebdomadaires de Corée du Sud continueraient à paraitre.

L'UN sortira rajeunie et renforcie de son premier congrès (Johnson)

CAUSAPSCAL, Qué. (PC) — M. Daniel Johnson, député unioniste de Bagot, a déclaré samedi soir que le parti de l'Union nationale sortira de son premier congrès annuel "rajeuni, amélioré et renforci, tout comme au sortir d'une retraite fermée."

M. Johnson parlait alors à une réunion convoquée en vue de choisir l'exécutif d'une association de parti pour le comté de Matapédia, dans la région de Gaspé. Le congrès général du parti doit avoir lieu à Québec du 21 au 23 septembre.

M. Johnson a affirmé que le gouvernement libéral montre "une extrême nervosité" en baillonnant l'opposition et en menaçant de déclencher des élections.

Peut-être la seule conclusion que l'on puisse tirer du fait qu'un député est "nommé" en Chambre est que le premier ministre Lesage trouve que l'opposition est "trop curieuse, trop expérimentée et trop forte".

Un autre motif pourrait bien être que le premier ministre "s'apprête à revenir à ses anciennes amours, Ottawa et la contralisation".

Mme L. Brunelle subit des blessures

CHICOUTIMI (GB) — Mme Lucien Brunelle, domiciliée, au 357 rue Lafontaine, Chicoutimi, a subi des blessures graves à la suite d'un accident survenue, vendredi soit sur le boulevard Talbot.

Mme Brunelle s'est infligée des blessures lorsque l'automobile qu'elle occupaitp ris un embardée sur le Boulevard Talbot, près de l'Etape.

Mme Brunelle fut conduite à l'Hôtel - Dieu St-Vallier de Chicoutimi où, hier soir, son état était satisfaisant.

Arrestation imminente

CHICOUTIMI (GB) — Un jeune-homme de Chicoutim serait bientôt arrêté par la police de Chicoutimi en rapport avec le vol commis, il y a quelque temps au restaurant Fontainebleau.

Selon l'investigateur M. Marcel Vaillancourt l'arrestation serait imminente Depuis plusieurs semaines, M. Vaillancourt travaillait sur cette affaire.

On se rappelera que le vol perpétré au restaurant Fontainebleau avait rapporté à son auteur la somme de $600 soit la recette de la fin de semaine.

Une plainte de vol avec effraction sera portée dans quelques heures contre le jeune-homme.

LES MESURES NECESSAIRES POUR PREVENIR TOUT ACTE DE VIOLENCE ONT ETE PRISES

JOHANNESBURG (Reuters) — En prévision de la grève passive de trois jours qui doit débuter aujourd'hui et dont la fin coïncidera avec l'avénement du régime républicain, mercredi, des milliers de réservistes de race blanche ont été mobilisés hier dans les principaux centres du pays tandis que les miliciens et les agriculteurs sont prêts à faire face à toute éventualité dans les campagnes.

A Durban, des camions munis de haut-parleurs escortés de véhicules blindés ont invité la population de race noire à ignorer l'arrêt de travail qui doit être déclenché en signe de protestation contre les politiques de ségrégation raciale du gouvernement et sa décision d'instaurer le régime républicain.

Au cours du mois dernier, quelque 10,000 Noirs auraient été mis sous arrêt sous l'accusation d'avoir fomenté des troubles.

Toutefois, on n'a pas réussi à arrêter M. Nelson Mandela, principal organisateur de la grève.

Samedi, Mandela, un avocat de 43 ans, a adressé un message à la population noire l'invitant à rester calme et à entreprendre une grève pacifique.

"Notre succès repose principalement sur la façon avec laquelle nous aurons démontré à l'Union sud-africaine et au reste du monde que nous sommes un peuple discipliné et prêt à accepter ses responsabilités", a précisé M. Mandela.

Mesures d'urgence

Dans l'intervalle, les Blancs ont pris des mesures d'urgence. Des femmes ont appris à utiliser les armes à feu et ont fait leurs provisions de nourriture. Certaines entreprises ont préparé des garderies d'enfants où les Blanches pourront laisser leurs enfants avant de se rendre au travail.

Bien que les chefs de l'Union sud-africaine ont prédit que la grande majorité des Noirs se rendraient quand même au travail, certains informateurs ont soutenu, hier, que 60 pour cent de la population noire de Johannesburg feront la grève.

Advenant un arrêt de travail de la moitié des Noirs, l'économie nationale sera sérieusement menacée.

Des chefs d'entreprises d'origine britannique se plaignent déjà du ralentissement dans les affaires; un important manufacturier de Johannesburg a même déclaré hier qu'il allait fermer boutique jusqu'à mercredi soir parce que de toutes façons, a-t-il expliqué, il n'aura pas de travail à donner à ses employés.

La plus importante question soulevée au cours de la présente session aura son dénouement probablement cette semaine

OTTAWA PC — La question qui a soulevé le plus important débat de la présente session parlementaire aura son dénouement cette semaine devant un comité sénatorial.

En effet, le bill ministériel tendant à donner au ministre du Revenu national des pouvoirs discrétionnaires en ce qui a trait à certaines questions tarifaires sera vraisemblablement approuvé en deuxième lecture, approbation de principe, au Sénat mardi soir.

Le bill, qui a déjà reçu l'approbation de la Chambre, sera alors soumis à l'étude du comité sénatorial de banque et commerce, qui doit se réunir mercredi matin à 10 heures.

C'est à ce moment là que la majorité libérale de la Chambre haute a menacé de rejeter la clause du bill qui a pour but de nantir le ministre du Revenu national de pouvoirs discrétionnaires à l'égard de certaines questions tarifaires.

On croit que la séance du comité, qui est dirigée par le sénateur Salter Hayden, libéral d'Ontario, sera dure et orageuse.

Opposition vigoureuse

Les sénateurs libéraux se sont fortement opposés à ce projet de loi au cours des récents débats sur la question et ils ont promis de poursuivre leur lutte au sein du comité, où ils sont également en majorité.

Votre tirelire est
VIDE?
Vous pouvez emprunter de l'argent chez...
PRETS NIAGARA
Jusqu'à $2,500.00
...et davantage
NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
Chicoutimi: Suite 100, 110 est rue Racine — Tél.: LI 3-0721
Roberval: 522 Boul. St-Joseph Tél.: 1593
Dolbeau: 583 Boul. Walberg Tél.: 1400
Bagotville: 18, Albert, LI 1-3806

Une autre raison pour laquelle un père a besoin d'une
VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ FAMILIALE

Tout père sait que les besoins de sa famille changent d'une année à l'autre. Ainsi, la famille augmente, on achète une nouvelle maison, un fils fait des projets en vue de ses études universitaires.

Parce que les besoins de la famille changent constamment, tout père devrait revoir le programme de sécurité de sa famille, tous les ans.

La Metropolitan, la compagnie à laquelle vous vous fiez pour puiser des renseignements dignes de foi sur la santé physique, vous montrera comment vérifier la "santé" financière de votre famille, grâce à la "Vérification de la Sécurité Familiale."

Plus qu'une entrevue—*un service*

Votre représentant de la Metropolitan, par la formation qu'il a reçue dans les écoles de la Compagnie et l'excellente expérience qu'il a acquise est en mesure de vous rendre ce service. Il dispose de tableaux et de tables qui sont établis selon des principes scientifiques et qui vous font voir clairement où vous en êtes exactement en fait de sécurité familiale.

Appelez votre représentant de la Metropolitan pour faire vérifier la sécurité de votre famille. Ce service ne comporte pas d'obligation—*sauf envers ceux qui vous sont chers.*

QU'EST-CE QUE LA VÉRIFICATION DE LA SÉCURITÉ FAMILIALE? Vérification de Sécurité Familiale

Avec l'aide de votre représentant de la Metropolitan—

1. Vous vérifiez les faits: votre plan de pension, votre maison, votre Assurance-Vie, vos épargnes et vos autres biens. Vous serez peut-être surpris d'apprendre *combien* vous valez.

2. Vous pesez vos obligations: remboursements d'hypothèque ou paiements du loyer, instruction, retraite, imprévus en cas d'accident et de maladie; ce qu'il en coûterait à votre famille pour vivre sans vous.

3. Vous découvrez votre situation. Vous déterminez vos points forts et vos points faibles . . . si les dispositions que vous avez prises pour votre famille satisferont les fins que vous visez. Vous avez les faits en mains.

4. Vous prévoyez pour l'avenir. Vous fondant sur ces faits, vous décidez quelles mesures il y a lieu de prendre afin d'apporter à votre famille un plan de sécurité qui s'adapte parfaitement à vos besoins et à vos ambitions—c'est-à-dire, un plan qui *vous* convienne.

Metropolitan Life Insurance Company
(UNE COMPAGNIE À FORME MUTUELLE)
Direction Générale au Canada, Ottawa, Ontario

DISTRICT DE CHICOUTIMI
Hector Martin, gérant,
282, rue Ste-Anne,
CHICOUTIMI, P. Q.
Téléphone: LI 3-3257

DISTRICT JONQUIERE
Léopold Desy, C.L.U., gérant,
94, rue St-Denis,
JONQUIERE, P. Q.
Téléphone: LI 2-2375

Le Progrès du Saguenay

CHICOUTIMI, LUNDI LE 29 MAI 1961

Elections dans quatre circonscriptions fédérales aujourd'hui

Le résultat pourrait influencer le choix de la date des élections générales

Les électeurs se rendront aux urnes aujourd'hui dans quatre circonscriptions fédérale et, du résultat de cette consultation partielle, dépendra peut-être le choix de la date des élections générales.

L'éloignement des quatre circonscriptions et leurs caractères respectifs ont fait dire à certains observateurs politiques qu'il s'agissait là d'une "petite élection générale". L'intensité de la campagne est d'ailleurs venue confirmer cette opinion. Certaines personnalités d'Ottawa croient que le premier ministre Diefenbaker étudie sérieusement la possibilité d'une élection générale a l'automne prochain, avant que le chômage n'amorce sa courbe ascendante saisonnière. Un bon comportement des forces gouvernementales dans la bataille électorale partielle viendrait encore étayer ce point de vue.

Les comtés où se déroulera la consultation populaire sont ceux de Leeds, Ont., de Kings I.-P.-E., de Restigouche - Madawaska, dans le nord du Nouveau-Brunswick et d'Esquimalt-Saanich, sur l'île de Vancouver, C.-B. Tous ces sièges étaient aux mains des conservateurs.

Possible mais peu probable . . .

M. Diefenbaker a déjà affirmé qu'une élection générale cette année était possible mais non probable.

Il ne s'est écoulé que trois ans et deux mois, du mandat de cinq ans que s'est mérité le gouvernement aux dernières élections générales du 31 mars, 1958. Généralement, les gouvernements cherchent à faire renouveler leur mandat au cours de la quatrième année de leur "règne".

Dans trois des quatre circonscriptions, la lutte se fera directement entre conservateurs et libéraux. En Colombie - Britannique, le combat mettra aux prises cinq candidats: le conservateur George Chatterton, 45 ans, préfet du comté, le libéral David [illegible] 43, ancien officier de la marine, le candidat du Nouveau Parti Glen Hamilton, 41, travailleur social, celui du Crédit Social, George Hahn, 49, ancien député de New Westminster et enfin celui du Parti socialiste, Don Poirier, 22, animarin.

Dans la circonscription de Kings, I.-P.-E., Mme Macdonald se présente contre le libéral Thomas J. Kickham, 60 ans, qui a battu l'époux de Mme Macdonald en 1949 et en 1953, mais qui avait dû s'incliner contre ce même adversaire en 1957 et 1958.

Dans Leeds, Ont., le conservateur R. Elwood Stewart, 63 ans, affrontera le libéral John R. Matheson, 43 ans. Tous deux sont de Brockville. M. Stewart est un homme d'affaires alors que M. Matheson est avocat.

Enfin, dans Restigouche - Madawaska, le libéral M. Jean-Eudes Dubé, 34 ans, avocat de Campbellton, est opposé au conservateur M. Edgar Fournier, ancien membre du cabinet provincial.

L'"Economist" de Londres parle des dangers du nationalisme

LONDRES (PC) — L'hebdomadaire anglais "Economist" dans une revue de l'économie canadienne, parle des dangers du nationalisme économique au Canada.

"Si l'ultra-nationalisme devient la principale base de la politique canadienne, l'indépendance sera achetée à un prix outrageant", dit l'envoyé spécial du journal qui a récemment visité Ottawa, Montréal et Toronto.

"La notion selon laquelle le Canada doit combattre jusqu'au bout contre son absorption par une société étrangère est aussi intenable que l'opinion opposée voulant que le salut économique éventuel du Canada repose dans l'intégration, politique aussi bien qu'économique, avec les Etats-Unis.

"Les possibilités pratiques d'une saine économie se situent entre ces deux thèses".

L'analyse conclut que les Canadiens s'inquiètent surtout de la façon avec laquelle ils pourraient atteindre dans les années '60 l'expansion qui au cours des années '50 a fait croître leur économie du quart de ce qu'elle était.

"Ils craignent, avec certaines raisons, que leur économie soit entrée dans une grave période de ralentissement".

Macmillan semble décidé a appuyer l'entrée de son pays au sein du Marché commun

LONDRES (PC) — Il est peut-être normal pour une nation d'amateurs de courses et de fervents de l'équitation de vouloir classer les grands politiciens du pays dans les catégories bien déterminées.

Les vacances récentes du parlement ont permis aux experts et aux amateurs de s'essayer à ce sport et il semble que l'assentiment populaire divise les hommes politiques en deux groupes: les pro-européens et les anti-européens.

Ces catégories sont fondées sur les parlementaires au cours des récents débats sur l'entrée de l'Angleterre au sein du Marché commun des Six, qui comprend l'Allemagne, la France, l'Italie et les trois pays du Beneiux.

Côté gouvernement, seul le secrétaire aux Affaires extérieures, M. R.-A. Butler et lord Hailsham, ministre des Sciences — deux des plus ardents protagonistes du nouveau conservatisme — sont maintenant classés comme anti-européens.

Les deux principaux adversaires de cette alliance dans le groupe des Travaillistes sont l'aspirant chancelier Harold Wilson et l'aspirant ministre de l'Extérieur, Dennis Healey, ainsi que Douglas Jay, un des porte-parole du parti dans le domaine des affaires économiques.

Décision apparente

Le premier ministre Macmillan semble décidé à appuyer l'entrée de l'Angleterre au sein du Marché commun car il est d'avis qu'autrement la nation devra voir diminuer ses positions aux yeux du monde, tant sur le plan économique que sur le plan politique.

Le lords Gardien du Petit Sceau, M. Ted Heath, qui est en somme le ministre des affaires européennes auprès du gouvernement actuel, a consacré 40 minutes à exposer les avantages d'une alliance prochaine, au cours d'un débat sur les Affaires étrangères.

Il s'est arrêté juste à temps pour ne pas affirmer que l'Angleterre avait pris des mesures qui la conduirait éventuellement à une participation complète, mais il a cependant laissé entendre de façon très claire que le gouvernement britannique était d'avis que le pays devait s'associer de quelque façon au Marché commun.

A toutes fins pratiques, cela revient à une participation. Les Français, qui craignent que les Britanniques ne tentent de tirer tous les avantages du club sans toutefois payer le plein droit d'entrée et de participation, rejetteront certainement toute demi-mesure.

Consternation générale

Somme toute, le débat n'aura servi qu'à semer la consternation dans les rangs de l'Opposition et du gouvernement.

Les leaders du parti travailliste craignent que Macmillan n'annonce sa décision avant que les députés travaillistes ne se soient fait une idée sur la question. Quant aux Conservateurs des circonscriptions rurales, ils sont très inquiets, car ils savent que les cultivateurs britanniques sont absolument opposés à toute entrée dans le Marché commun.

Ceci explique peut-être la décision de M. Macmillan, qui a annoncé qu'il resterait encore à la tête du parti pendant quelque temps. Il est parfaitement conscient des tiraillements que pourraient susciter au sein du parti une alliance avec les Six.

Et à moins d'une calamité du genre de celle qui a frappé le gouvernement britannique au moment où sir Anthony Eden était premier ministre, le parti conservateur ne change pas de leader, sauf si l'on est convaincu qu'il y a un successeur de prêt à assumer les fonctions.

Or, les candidats susceptibles de présenter un certain intérêt ont eux-mêmes connu certaines difficultés ces derniers temps.

Avenir incertain pour une ville minière...

Par JIM WHELLY
de la Presse Canadienne

URANIUM CITY, Sask. (PC) — Incapable d'accepter leur sort sans maugréer, les 3,000 habitants d'Uranium City ne cessent de mentionner "le milieu de 1961".

On croit qu'à cette date il n'y aura plus de marché pour les milliers de barils de poudre d'uranium produits par l'Eldorado Mining and Refining Company, société de la couronne et l'entreprise privée, la Gunnar Mines Limited.

Les deux compagnies débourse nt 73 pour cent des taxes perçues dans la région de 1,000 milles carrés connue comme étant la corporation municipale d'Uranium City et du district. Ces deux entreprises sont les deux seuls grands employeurs.

Mais les demandes de moins en moins considérables sur tous les marchés ont considérablement obscurci l'avenir immédiat des deux mines et il est possible qu'elles doivent fermer leurs portes au milieu de 1963.

La ville champignon d'Uranium City surgit en 1952, au cours de la plus vive course de jalonnage qu'ai connue la Saskatchewan. A la fin de 1953, 21,000 demandes d'enregistrement avaient été soumises — dont la plupart provenait de la région sise au nord du lac Athabasca, à environ 450 milles au nord de Prince Albert.

Toutes les mines

En 1956, la municipalité avait été incorporée et comprenait toutes les mines en opération et de la Gunnar. En moins de deux ans, le district était devenu un des plus grands producteurs d'uranium du monde.

Et pourtant, au cours des derniers 18 mois, plus d'une douzaine des mines d'uranium du district ont fermé leurs puits, versé de fortes prestations de fermeture aux employés et ont fermé boutique.

Les sites de Cayzor Athabasca, de Rix-Athabasca, de Lorado, de Black Bay et de Lake Cinch semblent absolument déserts. On dirait que tout le monde est parti un soir à cinq heures et que tous ont oublié de revenir. En effet, il en coûte moins cher de laisser rouiller sur place l'équipement lourd que de le faire transporter vers des régions où on pourrait le vendre.

La secousse économique créée par ces fermetures a contribué à jeter sur le pavé 52 firmes d'Uranium City et ont gravement endommagé les finances de la corporation municipale.

Certains disent que la compagnie Gunnar n'en a plus que pour une trentaine de mois, y compris l'année pendant laquelle on emmagasinera des réserves. Cet emmagasinage indique que l'entreprise espère que, d'ici 1970, on aura trouvé plusieurs utilisations pacifiques pour l'énergie atomique et que l'activité pourra alors reprendre.

Cette maquette nous montre le centre de recherches près d'Ottawa, que construit la compagnie Northern Electric dans le but de développer et de faire des recherches pour l'industrie canadienne des communications, dont la Compagnie de Téléphone Bell du Canada. Le premier des édifices, un laboratoire à deux étages (à gauche), est en voie d'emménagement alors que l'édifice administratif au premier plan sera terminé à l'automne

PETER STUYVESANT

ARRIVE à CHICOUTIMI

Paris, Londres, Bruxelles, Amsterdam,
Sydney, Hambourg, de ville en ville,
de pays en pays, un nombre de plus
en plus grand de fumeurs connaissent
la joie de vivre
que procure
Stuyvesant.

pour plus de plaisir

MANCHETTES SPORTIVES

Rémi Brassard grand champion du tournoi canadien • Les étudiants du Séminaire en vedette au concours athlétique • Kénogami déclasse Alma 32 à 4 • Giants et Tigers mènent toujours dans les majeures

Avec une moyenne record de 205.3

Rémi Brassard vainqueur du tournoi canadien de petites quilles Molson; $600, un stéréo et deux trophées en prix

15 honneurs échouent à des quilleurs de la région

CHICOUTIMI (LG) — L'important tournoi canadien de petites quilles Molson de Chicoutimi a pris fin après cinq semaines de compétition et c'est au chicoutimien Rémi Brassard qu'est revenu l'honneur de terminer premier dans le classement général. C'est la première fois depuis que ce tournoi "sans reprise" a été étendu à toute la province, que le titre revient à un saguenéen. Tout en s'étant classé premier, le jeune Brassard (18 ans) a établi une nouvelle marque pour ce tournoi avec une moyenne de 205.3 pour les huit parties officielles. Les ex-champions René Chabot (1959) et Charles Verret (1960) n'avaient pu faire mieux que 196.

En plus du trophée emblématique Molson, le nouveau champion du tournoi canadien a reçu une bourse de $500 pour avoir terminé premier dans le classement général ainsi qu'une seconde bourse de $100 et un appareil stéréophonique (don de Gagnon Frères de Chicoutimi) de grande valeur pour avoir été le meilleur quilleur de la région du Saguenay.

La section féminine de ce tournoi a couronné une nouvelle championne en Mlle Rachel Fiset de Québec qui a su maintenir une moyenne de 187.2 dans ses quatre parties.

Il s'agit encore là d'un nouveau record pour la classique. Mlle Margot Blouin, une seconde citoyenne, détenait ce titre auparavant. Mlle Fiset reçut un chèque de $150 en plus du trophée Molson.

Le montréalais Yvon Montpetit s'est emparé d'une seconde place dans le classement général, totalisant 1,608 quilles pour une moyenne de 201. Il a reçu $250 pour cet exploit. Il n'y a pas que le jeune champion Rémi Brassard qui a fait honneur à la région saguenéenne, puisque deux autres chicoutimiens ont pris place dans le "Big Six" canadien. Claude Fortin a terminé avec 198.6 tandis que Gérard Thibeault a maintenu 194.4 de moyenne. Auparavant, les six premiers rangs étaient toujours détenus par des quilleurs de Montréal ou de Québec. La plus forte partie enregistrée au tournoi le fut par Jean-Guy Martel de Bagotville qui a réussi une partie de 279 (un autre record). Chez les femmes, Mlle Gaétane Savard de Naudville a "roulé une partie de 264".

La sixième présentation du Tournoi canadien de petites quilles Molson de Chicoutimi qui s'est déroulé à la salle de quilles Paul Fortin du 23 avril au 28 mai, a donc été un succès avec ses 2,080 inscriptions représentant toutes les villes de Québec. Trois mille dollars et les trophées emblématiques attiraient ces quilleurs.

LE GRAND VAINQUEUR du tournoi canadien de petites quilles Molson recevait ses prix hier soir au cours d'une soirée à la salle de réception Molson. Dans l'ordre habituel. Rémi Brassard, Jean-Hugues Tremblay, Paul Fortin et Dollard Blackburn de la maison Gagnon Frères qui offrait un appareil stéréo au champion. (Photo Arthur Turbide)

CLASSEMENT FINAL

"Big Six" canadien (masculin)

	Moy.	Bour
Brassard R. Chicoutimi	205.3	$ 500
Monepetit, Yvon Montréal	201.0	250
Fortin Claude Chicoutimi	198.6	100
Morin, Roland Montréal	197.4	75
Drolet, Jean-Guy Québec	195.3	50
Thibeault, Gérard Chicoutimi	194.4	25

"Big Six" régional (masculin)

Brassard, Rémi Chicoutimi	Appareil stéréo	250.3	100
Fortin, Claude Chicoutimi		198.6	100
Thibeault, Gérard Chicoutimi		194.4	100
Paquet, Roger Arvida		194.2	75
Lacoursière Jacques Bagotville		190.6	50
Gaudreault Denis Jonquière		185.2	25

"Big Six" canadien (feminin)

Fiset Rachel Québec	187.2	150
Truchon Monique Chicoutimi	182.2	75
Tremblay Marthe Bagotville	175.3	50
Langevin Noëlla Québec	173.1	25
Dupras Thérèse Montréal	169.2	20
Deputter Berthe Montréal	168.3	15

Records d'allées

Mathieu Simone Québec	206	10
McDonald Helen Chicoutimi	223	10
Truchon Monique Chicoutimi	241	10
Savard Gaétane Naudville	264	10
Therrien, Roger St-Jean d'Iberville	250	15
Thibeault Gérard Chicoutimi	253	15
Martel Jean-Guy Bagotville	279	15
Lavoie Raymond Chicoutimi-Nord	270	15
Lapointe Lionel Jonquière	250	15
Levasseur Philippe Québec	258	15
Tanguay Marc Montréal	268	15
Roy Julien St-Louis-de-Courville	245	15

Plus haute partie de chaque semaine

Lapointe Lionel Jonquière	250	25
Martel Jean-Guy Bagotville	279	25
Lavoie Raymond Chicoutimi-Nord	270	25
Savard, Mlle Gaétane Naudville	264	25
Tanguay Marc Montréal	268	25

Robert Bergeron (Centre paroissial) et Jean-Marie Perron (Chez Jumeau) de Chicoutimi ont remporté chacun $25 dans un tirage comprenant les organisateurs de groupes. Marcel Gagné de Chicoutimi également, a remporté lep rix de participation qui est un habit sur mesures de Laflamme Tailleurs.

Concours d'athlétisme régional

Les athlètes du Séminaire ont remporté la palme

CHICOUTIMI (LG) — Plus de mille spectateurs ont vu hier après-midi sur le terrain du Séminaire de Chicoutimi les représentants de cette institution dominer dans le premier concours d'athlétisme intercollégial. gial.

L'équipe du Séminaire de Chicoutimi a totalisé 190.5 points contre 127 pour celle du Collège classique de Jonquière, la plus représentative après celle de Chicoutimi. Le trophée Nap. Côté Sports fut remis au représentant de l'équipe championne.

Plus de trois cents inscriptions ont été reçues pour ces épreuves de piste et pelouse. Environ 125 étudiants représentant huit institutions de la région ont donc répondu à l'invitation de l'organisateur Raymond Robidas. Les juges étaient Pat Orpen, John Zauhar, Alf. Blackaby, Guy et Paul Charest.

Selon les chiffres fournis par le publiciste Louis Fontaine, Gérard Tremblay et Bruno Harvey ont été les plus brillants chez les membres de l'équipe victorieuse en remportant 28 et 19 points respectivement.

Gérard Tremblay a dominé l'épreuve du 75 verges ainsi que celle du saut en longueur chez les "juvéniles". Bruno Harvey a obtenu une première place chez les "juniors" dans le saut en longueur.

(Suite à la page 2)

Yvon Caron, Robert Maltais et Jean-Joseph Thériault représenteront la région au tournoi des champions

JONQUIERE (LG) — Yvon Caron de Jonquière a réussi la meilleure moyenne de la dernière ronde éliminatoire Dow de la région qui se déroulait samedi à la salle de quilles du Collège classique de Jonquière. Il a maintenu 162 dans les neuf parties de la compétition.

Caron ainsi que Robert Maltais et Jean-Joseph Thériault qui ont réussi des moyennes respectives de 158 et 155, représenteront le Saguenay en septembre lors d'une éliminatoire provinciale destinée à choisir les prochains figurants pour la télémission l'Heure des quilles.

Le Lac-St-Jean a aussi choisi ses deux meilleurs représentants en Claude Morin d'Alma qui a maintenu une moyenne de 160 et Johnny Lapointe de St-Coeur-de-Marie.

Les trois Jonquiérois ont remporté la palme parmi 45 concurrents représentants 15 salles de quilles de la région.

Difficile victoire de 6 à 5 des Yankees sur les Pirates

PORT-ALFRED — Un duel excitant a marqué l'ouverture de la Ligue Continentale, hier à Port-Alfred. En effet, les grands rivaux de la série finale de la saison dernière, ont joué une superbe partie qui a nécessité onze manche. Les Yankees l'ont finalement emporté par 6 à 5 grâce à un coup de sacrifice d'Yvan Tremblay qui permis à Ghislain Potvin de croiser le marbre.

Terminant la manche au bâton, les Pirates de Rosaire Dufour menacèrent sérieusement les vainqueurs. En fait, avec deux coureurs en position de compter, et sans aucun retrait, l'artilleur gagnant Maurice Brassard retira le frappeur de relève Yvan Marchand puis força Léo Bolduc à un coup près du marbre et Jean-Maurice Dufour a été retiré en tentant de compter. Puis Maurice Brassard obtint une passe gratuite et Noel Bouchard mit fin à ce duel contesté sur le roulant de Jean-Eudes Deschênes.

Quatre coups de circuit ont été cognés dont la moitié à chaque équipe. Michel Truchon en réalisa deux pour les Pirates.

Yankees	300	000	020—01 6 9
Pirates	000	000	140—00 5 8

M. Simard, M. Brassard (3) et Bernard Bélanger; Léo Bolduc et Steven Bolduc.
Gagnant: Brassard.
Perdant: Bolduc.
Circuits: Michel Truchon 2, Jean Yves Tremblay1, François Tremblay 1.

Dans une autre partie d'ouverture qui avait lieu à Chicoutimi, le club du Parasol l'a facilement emporté sur le Labatt par le compte de 8 à 1. Il nous a été impossible de savoir plus de détails sur cette partie.

Echec de quilleurs québecois au cours de la dernière fin de semaine

C'est hier soir que s'est terminé le 6e Tournoi canadien de petites quilles Molson de Chicoutimi, avec la victoire du jeune chicoutimien Rémi Brassard qui a su maintenir il y a trois semaines, la moyenne-record de 205.3.

Sa victoire fut d'autant plus grande que de brillants quilleurs de la province de Québec qui n'avaient pas encore participé à la classique ont profité de la dernière fin de semaine pour tenter de se "classer" parmi l'un des trois 'Big Six" du tournoi. Ce fut vain, cependant!

La cérémonie de la remise des trophées, des bourses et des prix eut lieu hier soir à la salle de réception du commanditaire, la brasserie Molson, en présence de nombreuses personnalités en plus évidemment de quelques-uns des vainqueurs.

L'ex-champion Verret rate

Charles Verret de Québec, champion de la classique de Chicoutimi l'an dernier, était du nombre de ceux qui ont voulu apporter dans les classements, des changements de dernière heure. Verret qui avait maintenu 195.4 en 1960 n'a pu faire mieux cette fois que 167.1. Jean-Guy Morin de St-Hyacinthe a connu plus de succès en terminant avec un excellente fiche de 191.6. Insuffisante cependant à lui accorder une place dans le "Big Six" canadien. Il est venu très près de détrôner le jeune Brassard, alors qu'il maintenait une moyenne de 208 après ses six premières parties. Les deux autres lui furent fatales.

La seule personne qui a réussi à prendre place dans le classement général en fin de semaine est Mme Thérèse Dupras de Montréal qui a conservé une moyenne de 169.2 pour une cinquième position dans le classement féminin.

Marc Tanguay de Montréal a eu également du succès en réussissant une partie de 268 sur l'allée no. 13. Il s'agit de la plus haute partie pour la cinquième semaine du tournoi ainsi que d'un record d'allée.

DANS LA LIGUE CONTINENTALE

Le Molson commence sa saison locale ce soir à Chicoutimi

CHICOUTIMI (LG) — Ce sera au tour du club Molson de faire son ouverture locale dans la ligue Continentale de baseball de l'est ce soir. Ce club "réformé" recevra le Parasol sur le terrain de la paroisse St-Isidore de Chicoutimi. La partie commencera à 6 h. 30, en présence de nombreuses personnalités.

Le gérant général Henri Dubé nous a communiqué hier soir neuf autres noms de joueurs qui ont accepté de signer un contrat de l'instructeur Vincent Bouchard. Ce qui porte à 15 le nombre des effectifs de cette équipe. L'on nous a annoncé également que Ghislain Bouchard, qui détenait le poste de gérant général avec le Labatt est passé dans le clan Molson à titre de publiciste.

Du groupe de joueurs qui ont signé en fin de semaine, l'on note quatre recrues. Il s'agit du troisième but Arthur Tremblay, qui évoluait pour le St-Paul de l'Interparoissiale, du champ droit Claude Tremblay et des voltigeurs Claude Régis et Michel Larouche. Gontrand Carrier, lanceur gaucher (membre de l'équipe d'étoiles), Marcel Gagnon, 3e but, Germain Munger, lanceur, Serge Thériault et Pierre Côté, voltigeurs, ont renouvelé leur contrat de l'année dernière.

Alignement du Molson de Chicoutimi

L—Clément Gaudreault
R—Michel Lajoie
1erb — Jean-Eudes Collard
2 b — Denis Hudon
3 b — Arthur Tremblay
AC — Reynald Villeneuve
CG — Marcel Gagnon
CC — Jean-Louis Lavoie
CD — Pierre C-té
Inst. — Vincent Bouchard.

Pour réussir, faut-il tirer des ficelles?

C'est inutile avec les nouvelles tondeuses Lawn-Cruiser de luxe 18" et 21" à lanceur automatique. Vous remontez le ressort, vous pressez la détente et le moteur se met en marche tout seul. Il n'existe pas de meilleure tondeuse à moteur que la Lawn-Cruiser de luxe*. Elle fait un travail impeccable. Passez voir les 7 modèles Lawn-Cruiser et le tracteur Ride-On. A partir de $82.50.

*aussi à lancement par câble

LAWN-CRUISER
NOUVELLE GARANTIE 2 ANS . . .

Fabriquées par OUTBOARD MARINE Corporation of Canada Ltd. Peterborough, Canada

LC 8920CF

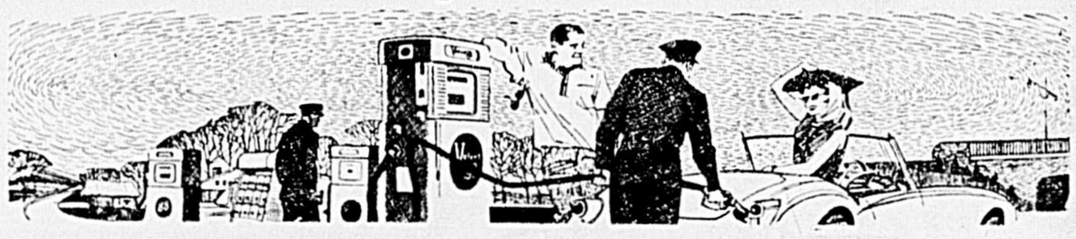
Ça, mon vieux c'est le vrai "p'tit coup d'coeur"

DE KUYPER GIN

BLENDED GIN — DISTILLÉ AU CANADA

Arrêtez-vous à l'enseigne B-A

Pour de l'essence de qualité



Vous serez servi tout comme un roi

Votre moteur sera bien soigné

Suivez la foule au bon endroit

Et arrêtez-vous à l'enseigne

B A

La vie sera plus facile pour vous et votre automobile si vous vous arrêtez à la grande enseigne B-A. Chaque année, le Canada moderne adopte de plus en plus cette politique parce que l'automobiliste canadien prend plaisir à transiger avec M."B-A". Tentez-en l'expérience . . . arrêtez-vous à l'enseigne B-A.

THE BRITISH AMERICAN OIL COMPANY LIMITED

Le choix du Canada moderne!

PARDON, MAIS IL LE FALLAIT — Billy Gardner (9) vient d'être projeté par terre par Steve Boros qui glissait au deuxième mais il eut le temps de retirer Boros et d'effectuer un lancer précis au premier but pour compléter un double jeux qui commença lorsqu'Harmon Killebrew capta un roulant de Dick Brown.

Dans l'Américaine

Les Tigers reprennent leur allure victorieuse

Les Tigers de Détroit ont repris hier leur allure victorieuse en disposant hier des Angels de Los Angeles au compte de 9-4 et ils sont encore en première place dans le classement de la ligue Américaine, avec une avance de trois parties et demie. Leurs plus proches rivaux, les Indians de Cleveland, ont joué de malheur dans la deuxième joute de leur programme double d'hier après-midi, qu'ils ont perdue au compte de 8-4 aux mains des Athletics de Kansas City. Les Indians avaient écrasé les A's 9-1 dans la première partie.

Les Yankees de New York ont partagé les honneurs de leur programme double avec les White Sox de Chicago, perdant la première partie au compte de 14-9 et gagnant la deuxième par 5-3. Les Yanks sont en troisième place dans le classement, à quatre parties et demie de la tête, une partie en arrière de Cleveland et une demi-partie en avant des Orioles de Baltimore. Ces derniers ont subi hier un blanchissage de 5-0 aux mains des Red Sox de Boston.

Dans l'autre partie jouée hier dans l'Américaine, les Senators de Washington l'ont emporté par 6-4 sur les Twins du Minnesota.

Nombreux circuits

A Los Angeles, les Tigers ont dû se rallier. Ils ont pris les devants grâce à un double de deux points par Billy Bruton à la septième manche et ont augmenté leur avance par la suite. La victoire des Tigers était leur première après trois revers consécutifs.

Norm Cash, Dick Brown et Charlie Maxwell ont frappé chacun un circuit pour les Tigers. Jim Bunning a lancé six manches pour les Tigers et a reçu le crédit de la victoire. Ryne Duren, qui est venu remplacer Art Fowler à la septième, a alloué cinq points et a été le perdant.

Earl Averill et Ken Hunt ont frappé chacun un circuit pour les Angels.

A Baltimore, Don Schwall, une recrue, a blanchi les Orioles grâce à sept coups sûrs bien espacés. Quatre des coups sûrs aux dépens de Schwall n'ont pas quitté le champ intérieur.

Les Sox ont recueilli tous leurs points et sept de leurs coups sûrs aux dépens de Jack Fisher à la quatrième manche. Fisher avait retiré 10 frappeurs d'affilée avant la débandade.

A New York, il s'est frappé neuf coups de circuit — deux avec les buts remplis — dans le programme double entre les Yankees et les White Sox.

Dans leur défaite de 14-9 dans la première joute, les Yanks ont eu recours à six lanceurs. Luis Arroyo, le perdant a été le quatrième dans le défilé. Turk Lawn, qui n'a lancé que la septième manche, a été le gagnant.

Les deux circuits de quatre points ont été frappés dans la première partie, Par Wes Covington de Chicago et Bob Cerv des Yankees.

A Washington, la défaite des Twins était leur huitième dans leurs neuf dernières parties.

A Cleveland, ce fut une autre bataille à coups de circuit. Les Athletics en ont frappé quatre dans la deuxième joute, les Indians trois. Les Indians avaient gagné la première partie par 9-1 grâce à une performance de six coups sûrs par Gary Bell.

Record de circuits dans l'Américaine

NEW YORK (PA) — Il s'est établi un nouveau record dans une ligue majeure alors que 27 cours de circuit ont été frappés dans les sept joutes d'hier dans la ligue Américaine.

L'ancien record de 26 avait été établi par la ligue Nationale en huit parties le 30 mai 1956. L'ancien record de la ligue Américaine était de 24 et il avait été établi le même jour. Le total de 50 pour les deux ligues avait été établi le même jour, alors que 16 parties avaient été jouées.

Dans la ligue Nationale

L'avance des Giants augmente à deux parties et demie en tête

Les Giants de San Francisco, qui ont accumulé une bonne partie de leurs points cette année aux dépens des Cubs de Chicago, les ont battus à nouveau, hier, pour la huitième fois en ligne, et ils ont encore une avance de deux points et demi en première place dans le classement de la ligue Nationale. Leur victoire d'hier a été au compte de 6-5.

Les détenteurs de la deuxième place, les Dodgers de Los Angeles, ont battu les Braves de Milwaukee par 4-3 et ils ont une avance d'une demi-partie sur les Reds de Cincinnati qui l'ont emporté hier par 5-4 aux dépens des Phillies de Philadelphie. Ces derniers partagent la dernière position avec les Cubs, à 13 parties de la tête.

Dans l'autre joute au calendrier d'hier, les Pirates de Pittsburgh, qui ont du mal à se maintenir en première division, ont subi un revers de 7-5 aux mains des Cardinals de St-Louis.

A Chicago, un double d'Ed Bressoud et un triple de Joe Amafiltano après deux retraits à la neuvième manche ont brisé une égalité de 4-4 et ont donné aux Giants leur victoire. Quelques moments plus tôt, à la huitième, les Cubs avaient égalé le compte à 4-4 grâce à un circuit d'Ernie Banks alors que les buts étaient remplis.

La défaite des Cubs était leur septième d'affilée. Ed Bouchee a frappé un circuit pour les Cubs, cependant qu'Orlando Cepeda en a frappé un pour les Giants, son 14e de la saison.

Farrell en évidence

A Milwaukee, Dick Ferrell a été l'artisan de la victoire des Dodgers. Il a blanchi les Braves pendant six manches de relève. Farrell a alloué des coups sûrs à chaque manche, mais les Braves ont laissé neuf coureurs en panne sur les sentiers.

Lou Burdette, qui avait lancé quatre parties complètes avant la joute d'hier, a accordé 14 coups sûrs et s'est retiré en faveur d'un frappeur d'urgence après huit manches.

Hank Aaron a fait compter tous les points des Braves avec un double, à la première manche et un circuit de deux points à la troisième.

A Cincinnati, les deux coups de circuit de Vada Pinson ont donné aux Reds leur victoire *aux dépens des Phillies. C'était* la huitième fois d'affilée cette année que les Reds avaient raison des Phillies. Les deux points de Philadelphie ont été des coups de circuit de Bob Malkmus et Pandho Herrera.

C'était la cinquième victoire de Bob Purkey cette saison, toutes des parties complètes.

Défaite des Pirates

A St-Louis, la défaite des Pirates était leur troisième d'affilée aux mains des Cardinals. Ces derniers ont scellé l'issue de la joute dès la première manche, alors qu'ils ont croisé le marbre à six reprises aux dépens de Harvey Haddix, un ancien Card. Al Cicotte a superbement lancé en relève pendant six manches et deux tiers, n'accordant pas un seul point.

Ken Boyer a été le gros canon des Cardinals, faisant compter quatre points, dont trois avec un double aux dépens de Haddix à la première manche.

Charley James, le substitut de *Stan Musial, a frappé un circuit* de deux points à la première manche, son premier de la saison. Haddix s'est retiré sans avoir pu retirer un seul homme. C'était sa première défaite, après trois victoires.

Dick Groat, Dick Stuart et Hal Smith frappèrent chacun un coup de circuit dans les premières manches et chassèrent Ray Sadecki du monticule à la troisième.

Sommaires de samedi

Par la Presse canadienne
LIGUE AMERICAINE

Chicago à New York, remise à cause de la pluie.

Minnesota 103 000 000— 4 10 0
Washing 522 000 23x—14 19 1
Palmquist,Giel 1 Sadowski 3 et Battey; Woodeshick, Gabler 3 et Green. G—Gabler 1-1. P—Palquist 1-1. Cir: Was.—Hinton 2 Long 5 King 5.

Kansas City
400 010 000 002—7 10 1
Cleveland
011 201 000 000—5 12 2
Daley, Kunkel 7 Walker 1-2. P—Funk 5-3. Cir: KC-Throneberry 6 Hankins 3 Lumpe 1; Cle-Temple 1.

Detroit 000 000 010— 1 5 3
Los. Ang. 300 140 20x—10 13 0
Regan, Bruce 5 Donohue 7 et Brown, Roarke 7; McBride et Averill. G-McBride 5-2. P-Regan 5-1. Cir: Det—Burton 3; La-Kluszewski 8 Hunt 7.

Boston 120 010 000—4 8 1
Baltimore 010 000 121—5 9 0
Monbouquette et Nixon; Estrada, Hoeft 2 Hyde 8 et Triandos. G-Hyde 1-1, P—Monbouquette 3-5.

Ligue Nationale

Los. Ang. 300 000 050— 8 11 3
Milwau. 022 010 32x—10 12 1
Drysdale, L. Sherry 4 Perranoski 7 Farrell 8 et Roseboro; Buhl, Drabowsky 1 Raymond 8 et Torre. G-Raymond 1-0 P—Farrell 3-3. Cir: LA-W. Davis 2 Hodges 2; Mil—Torre 2 Thomas 5 Mathews 9.

Sans Fran. 000 303 200—8 9 3
Chicago 101 000 000—2 7 3
Loes, Miller 8 et Bailey; Drott, Anderson 6 Brewer 8 et Bertell. G-Loes 4-2. P—Drott 0-2. Cir: SF-Mays 9 Cepeda 13; Chi-Kindall 2 Santo 4.

Philadel. 000 002 002—4 7 3
Cincinnati 012 000 02x—5 8 1
Buzhardt, Lehman 6 Green 8 Short 8 et Coleman; Jay, Henry 9 Brosnan 9 et Zimmerman. G—Jay 5-3. P—Buzhardt 0-5.

Pittsb. 010 030 010—5 10 3
St-Louis 013 120 00x—7 17 1
Law, Labine 5 Shantz 7 et Burgess; Broglio. McDaniel 8 et Smith. G-Broglio 4-5. P-Law 1-4. Cir: Pitts-Clemente 6; StL-Musial 4.

Lanceurs probables pour les joutes d'aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

New York Ford 6-1 à Boston Delock 2-1 — 8 p.m.
Seule partie au calendrier.

LIGUE NATIONALE

Cincinnati Hunt 4-2 à San-Francisco McCormick 5-2-4 p.m.
St-Louis Jackson 1-3 à Los Angeles Koufax 5-2-11 p. m.
Seules parties au calendrier.

Baseball

Par la PRESSE CANADIENNE
LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	D
San Fran.	25	13	.658	
Los Ang.	24	18	.581	2½
Cincinnati	22	16	.579	3
Pittsb.	20	16	.556	4
Milwau.	18	18	.500	6
St-Louis	18	19	.486	6½
Chicago	12	26	.316	13
Philadel.	11	25	.306	13

Résultats de samedi
Philadelphie 4, Cincinnati 5
Pittsburgh 5 St-Louis 7
San Francisco 8, Chicago 2
Los Angeles 8, Milwaukee 10
Résultats de dimanche:
Philadelphie 2, Cincinnati 4
Pittsburgh 4, St-Louis 8
San Francisco 6, Chicago 5
Los Angeles 4, Milwaukee 3

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	D
Détroit	28	14	.667	
Cleveland	24	17	.585	3½
New York	21	16	.568	4½
Baltimore	23	19	.548	5
Washing.	21	22	.488	7½
Kansas C.	17	19	.472	8
Minnesota	19	22	.463	8½
Boston	16	21	.432	9½
Los Angeles	15	24	.385	11½
Chicago	15	25	.375	12

Résultats de samedi:
Chicago à New-York, remise à cause de la pluie.
Boston 4, Baltimore 5
Minnesota 4, Washington 14
Kansas City 7, Cleveland 5
Détroit 1, Los Angeles 10
Résultats de dimanche:
Chicago 14-3, New York 9-5
Boston 5, Baltimore 0
Minnesota 4, Washington 6
Kansas City 1-8, Cleveland 9-4
Détroit 9, Los Angeles 4

Baseball provincial

Ligue Provinciale
Plessisville 000 000 000—0 1 0
Québec 000 000 10x—1 8 1
Paris et Desautels; Lemelin et Leasse, Roy 8.

Ligue Provinciale
Thetford Mines
000 010 020—3 5 10
Trois-Rivières
514 117 00x—19 17 2
Auger, Couture 5 Fougère 7 et Lafrance; Smith et St-Pierre.

Cyclisme à Alma

JEAN-EUDES GUAY A GAGNE LA QUATRIEME COURSE HIER

ALMA (RG) — La quatrième course cycliste organisée par le Club cycliste d'Alma a eu lieu à Alma hier après-midi, sur le boulevard Augers d'Alma. Plusieurs centaines de personnes s'étaient rendues sur le boulevard afin de voir les coureurs participer à cette épreuve d'endurance.

Jean-Eudes Guay d'Alma qui s'était mérité les honneurs lors de la troisième course dimanche dernier s'est à nouveau distingué terminant l'épreuve premier avec un temps de 96.44 minutes. Jean-Eudes l'a emporté de justesse terminant seulement une seconde devant Normand Couture un autre cycliste d'Alma qui terminait deuxième après avoir livré une chaude lutte à Jean-Eudes Guay tout au long du trajet. On sait que cette épreuve soit 30 fois le tour du Boulevard Augers, constituait une distance de 30 milles pour les coureurs. Un fort vent de côté a empêché les coureurs de parcourir l'épreuve en un temps record, durant l'entrainement certains coureurs avaient franchi la distance dans un temps beaucoup moins long, soit une heure cinq minutes.

Des dix-huit coureurs à prendre le départ, seulement cinq devaient franchir la ligne d'arrivée. Un règlement spécial à cette course en circuit fermé, fut la cause principale du nombre imposant de coureurs à ne pas terminer la course, en effet tout coureur qui durant la course, prenait plus de deux tours de retard sur le premier coureur se voyait automatiquement disqualifié.

Quelques autres coureurs durent cependant abandonner pour d'autres causes, tel Nicol Tremblay qui dut discontinuer la course après le dixième tour pour une défectuosité à son vélo. Le fort vent demandant un effort supplémentaire aux coureurs, créa aussi le motif principal chez quelqus coureurs qui abandonnèrent vers le milieu de l'épreuve.

Des cinq participants à terminer l'épreuve, deux sont de catégorie junior, il s'agit de Pierre Augers de Dolbeau qui termina premier chez les juniors et le champion des trois courses précédentes, Jean-Guy Dallaire de Dolbeau qui termina l'épreuve deuxième dans la catégorie junior.

Le cinquième coureur à terminer l'épreuve fut Doris Gagnon de Chicoutimi, ce dernier un excellent coureur sénior aurait sûrement mené la vie dure aux Jean-Eudes Guay et Normand Couture, mais un léger contretemps l'empêcha de prendre le départ à temps.

Cette quatrième course printanière, présentée par le club cycliste d'Alma a remporté un beau succès, et la nombreuse foule qui a suivi cette épreuve d'endurance, en témoigna de façon éloquente.

Dans la ligue Continentale

ANDRE GAGNON PUBLICISTE DU CLUB CYCLISTE D'ALMA

ALMA (RG) — Hier après-midi, immédiatement après la course à Alma le club cycliste tenait une assemblée. Lors de cette assemblée plusieurs points importants furent discutés.

Tout d'abord le club a fait une heureuse acquisition en la personne de M. André Gagnon qui qui a été nommé publiciste du club cycliste pour l'année en cours. Il est certain que M. André Gagnon rendra de précieux services au club par sa collaboration.

Il fut également question d'une assurance-groupe pour les coureurs, mais dû au fait que certains coureurs avaient soulevé plusieurs objections à une telle assurance le projet fut remis à la prochaine assemblée.

Au sujet de la Huitaine de Gaieté, le Club cycliste ayant reçu une demande de collaborer, par l'aport de courses durant cette période, il fut proposé par M. Franco Savastano, organisateur des courses, de présenter une course sur le boulevard Angers, un soir durant la semaine de Gaieté. M. Savastano basa son choix sur le boulevard Augers, parce que selon lui s'est le seul endroit où la sécurité peut-être assurée le soir. Son choix fut approuvé par les membres présents et sa proposition sera faite au Jeune Commerce d'Alma.

M. Savastano fit également savoir qu'il divulguerait prochainement le programme des courses pour cet été.

Il fut également question d'incorporer le Club cycliste d'Alma, mais cette question ne fut amenée que dans le but de connaitre la réaction des membres et des cycliste à une telle proposition, devant une réponse favorable de la part des membres et du président des cyclistes, la question sera sérieusement étudiée.

Baseball régional

Alma écrasé 32 à 4 par le O'Keefe; Jonquière visite Chicoutimi ce soir

ALMA — Le O'Keefe de Kénogami a ridiculisé les Athlétiques d'Alma devant leurs partisans en connaissant trois manches fructueuses de 10, 12 et 9 points pour finalement l'emporter par 32 à 4 après seulement cinq manches de jeu.

La partie a en effet été arrêtée, la cinquième manche terminée sur la demande des dirigeants des Athlétiques. Il était alors 5 h. 45 et inutile de dire que les gradins du stade d'Alma, presque remplis au début de la joute, à 2 h., étaient complètement vides.

Le O'Keefe de Kénogami, dirigé par Rodrigue Langevin, est passé à l'attaque dès la première manche en comptant 10 points. Il en ajouta 12 autres à la deuxième puis 9 à la troisième avant que les Athlétiques ne comptent leurs deux premiers

Rodrigue Langevin a fait un retour sensationnel comme joueur en frappant deux circuits dont un alors que les buts étaient remplis. Langevin a fait produire sept points en tout. Jean-Marie Vigneault s'est également illustré avec deux triples, dans cette avalanche de 17 coups sûrs des gars de Kénogami.

Les Athlétiques n'ont pas aidé leur cause en commettant pas moins de 10 erreurs toutes coûteuses, si l'on regarde le pointage. Les lanceurs des Athlétiques ont de plus donné 13 buts sur balles aux Kénogamiens.

L'autre partie qui devait avoir lieu à Chicoutimi avec Arvida comme club visiteur a été remise à plus tard à cause de la froide (?) température.

Bernard Gagnon a lancé pendant les cinq manches pour le O'Keefe et il a été le lanceur gagnant. Bernard Gagnon fut le perdant

Kénogami 10 12 9 0 1—32 17 4
Alma 0 0 2 1 1— 4 5 10
Gagnon et Jomphe; Harvey, Ros Tremblay (1), Blackburn (2), et C. Fortin. G—Gagnon. P—Harvey.

Ce soir

Une partie cédulée pour jeudi dernier sera reprise ce soir. Le Molson de Jonquière rendra visite au Dow de Chicoutimi au stade de l'endroit. La joute débutera à 7 hres 30. Clément Savard lancera pour le Dow pendant que André Desjardins devrait officier pour le Molson.

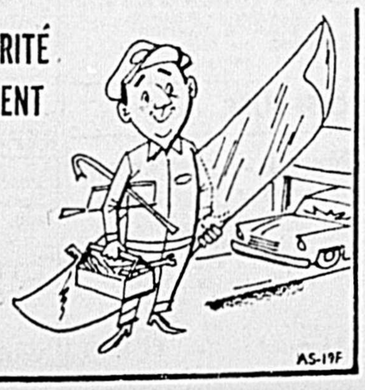
Calendrier des joutes jusqu'au 5 juin

CHICOUTIMI (LG) — Le publiciste Jean-Paul Tremblay de la Ligue senior de baseball du Saguenay nous a communiqué une liste revisée des prochaines parties à l'affiche, y compris celles qui avaient été remises pour "diverses" raisons.

Lundi 29 mai
Jonquière à Chicoutimi
Mardi 30 mai
Jonquière à Alma
Kénogami à Arvida
Merc. 31 mai
Chicoutimi à Kénogami
Jeudi 1 juin
Kénogami à Alma
Jonquière à Chicoutimi
Dim. 4 juin
Arvida à Alma
Kénogami à Jonquière
Lundi 5 juin
Chicoutimi à Alma
Kénogami à Arvida

Appelez ou passez à
CANADIAN CPI PITTSBURGH
580 boul. Lamarche, Chicoutimi — Tél.: LI 3-3364

GLACES DE SÉCURITÉ POSÉES RAPIDEMENT
TRAVAIL GARANTI *
* La fait que les glaces soient posées de façon experte par des techniciens qualifiés permet à la CPI de garantir tout pare-brise contre toute fente pour un an


AS-19F

La vie a ses bons moments...
MOLSON
La bière de chez nous

VOUS AVEZ UNE MAISON À VENDRE, ANNONCEZ-LE EN SIGNALANT LI. 3-4474

Ouvert jusqu'à 5 hres excepté le samedi, jusqu'à midi seulement.

Minimum de dix-sept mots par insertion: $0.50. Pour chaque mot additionnel: $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: $2.00 par insertion.

ARGENT À PRÊTER

TOUT GENRE de prêts, première et deuxième hypothèques, achats de contrats. S'adresser à 333 est rue Racine, Chicoutimi. (T-2087)

TOUT GENRE de prêts, 1ère et 2e hypothèques. Consolidation de dettes. S'adresser à Les Courtiers Marico Ltée, Jean-Marc Boucher propriétaire-gérant, 110 est, rue Racine, chambre 122. Tél.: LI. 3-2833. (T-2090)

AUTOS À VENDRE

A VENDRE: JEEP Land-Rover 1957, en très bon état, moteur neuf, intéressant pour chasseur et entrepreneur. Egalement à vendre une bicyclette pour garçon, de marque CCM. S'adresser par tél.: LI. 8-4065. (T-1925)

A VENDRE : Chevrolet 1953, en parfait état, à prix d'aubaine. Condition de paiement si désiré. S'adresser par tél. : LI. 3-0524. (T-2194)

A VENDRE : Chevrolet 1956, en parfait état. Prix d'aubaine. Condition de paiement si désiré. S'adresser par tél. : LI. 3-0524. (T-2193)

À VENDRE

A VENDRE : Roulotte modèle 1956 général, 40' x 8', fini extérieur vernis. Excellente condition de paiement. Pour plus de détails contacter M. J. R. Corbett, R.C.A.F. Station, Trailer Park, No: 28, Bagotville. (T-2176)

A VENDRE : Chaises de parterre, de différents modèles, à prix modiques. Rendez-vous à 803 boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, ou téléphonez à LI. 3-6308 ou 3-6845.

APPARTEMENTS À LOUER

A LOUER : Appartement de 3 pièces meublées, sis à centre de la ville. S'adresser par tél. : LI. 3-8968. (T-2173)

CHALETS À VENDRE

A VENDRE : Chalet meublé, situé au lac Girard à 12 milles de la ville. S'adresser à LI. 3-8963. (T-2191)

A VENDRE : Beau chalet neuf et meublé, situé au Lac Commissaire sur la route de La Tuque à 12 milles du Lac Bouchette. Très belles routes, grandeur 18 x 20 pieds, prix modique. S'adresser à Clément Villeneuve, 3 Notre-Dame, St-Jean-Eudes, Co. Chicoutimi. Tél. : LI. 8-5001. (T-2142)

A VENDRE : Chalet, grandeur 36 x 36 pieds, mur et plancher construits avec isolation. Meublé, foyer et plusieurs accommodations. Lac Emmuraillé, endroit très recherché. S'adresser à Alexis Desforges, 375 av. Lafontaine, tél. : LI. 3-3062 ou bur. : LI. 3-1550. (T-2138)

CHAMBRES À LOUER

A LOUER : Au centre de la ville, 2 chambres meublées avec salle de bain installée. Entrée indépendante avec terrasse. Tél. : 3-4398.

CHAMBRE ET PENSION : Pour jeune homme avec pension si désiré, $18.00 par semaine, blanchissage compris, place de stationnement pour auto. S'adresser par tél. : LI. 3-3260. (T-2196)

FEMMES DEMANDÉES

FEMMES DEMANDEES : Pour travaux de couture à la maison à temps partiel. Pas de vente, gains assurés de plus de $30.00 par semaine. Ecrivez pour plus de détail à B. P. 709, Hamilton, Ontario. (T-2183)

FILLES FEMMES DEMANDÉES

FILLES, FEMMES DEMANDEES AVIS AUX DAMES INTERESSEES, à se faire un revenu additionnel pour l'été. Bénéficiez de vos loisirs Les cosmétiques Avon ont quelques territoires disponibles Pour informations écrivez à: Gérante Avon, 407 boul. Ste-Genevieve, Chic.-Nord. (T-2170)

FLAT À LOUER

A LOUER : Flat de 2 pièces, chauffées, meublées, comprenant chambre double, toilette et cuisine-salon, frigidaire, divan, poêle et four, électricité payée par le propriétaire. Entrée privée, grand balcon, au mois ou à la semaine. S'adresser au 297 Jacques-Cartier est, Chicoutimi. (T-2131)

GÉRANTS DEMANDES

GERANTS DEMANDES : Trois hommes d'expérience dans la vente à domicile demandés pour prendre gérance de district pour de plus amples détails, s'adresser à: 644 Montford, Jonquière ou LI. 2-4138. (T-2182)

LOCAL À LOUER

A LOUER : Local commercial bien situé, grandes vitrines et terrain stationnement. Tél. : LI. 3-4548. (T-2177)

A LOUER : LOCAL COMMERCIAL, situé sur la rue Racine. S'adresser par tél. : LI. 3-0275. (T-2086)

LOGEMENTS À LOUER

A LOUER : Logement rafraichis comme neuf, 4 pièces. Libre actuellement. Accomoderait 3 ou 4 personnes. S'adresser par tél. : LI. 3-3195. (T-2184)

LOGEMENT A LOUER : Logement chauffé à 75.00 par mois, situé rue Hotel-Dieu. Libre actuellement. S'adresser à M. Jacques Duperré au tél. : LI. 3-5655. (T-2761)

LOGEMENT A LOUER : Libre pour le 1er juin, logement chauffé de 3 pièces, plus chambre de bain. Poêle et réfrigérateur. Au rez-de-chaussé de résidence au centre de la ville, 146 St-Antoine, tél. : LI. 3-0440. (T-2057)

A LOUER : 2 logements modernes chauffés. Un de 4 appartements et l'autre de 2 appartements. Entrée 220 volts, entrée indépendante. S'adresser au 44 ouest, Price, ou à LI. 3-1713. (T-2154)

A LOUER : Logement de 3½ pièces situé à 98 boul. de la Riv.-du-Moulin. S'adresser après 6 h. à M. Luc Bertrand, à LI.3-4322. (T-2195)

MAISONS À VENDRE

A VENDRE MAISON : 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain. Chauffage central. Sans comptant. S'adresser par tél. : LI. 3-5509. (T-2082)

MAISON A VENDRE: Rue Pedneault, St-Jean-Eudes, 8 appartements, genre bungalow, entrée 220 volts, système de chauffage central. S'adresser par tél. : LI. 8-5083 (T-2055)

A VENDRE : Propriété bien situé, $500.00 comptant, condition facile de paiement pour la balance. S'adresser par tél. : LI. 3-0275, M. Robert Tremblay.

SOUS-SOL À LOUER

A LOUER : Sous-sol, sis au 128 est, rue Racine, voisin du Woolworth. S'adresser par tél. : LI. 3-3454 ou LI. 3-4306. (T-2126)

OPPORTUNITÉ

OPPORTUNITI DE BENEFICES : Manufacturier de dynamisme, produits unique: "Cup'n Seltzer" qui a acquis une popularité mondiale, tous droits réservés, offre une active opportunité de revenus pour homme sobre avec un léger investissement. (Minimum $2,000.). Ecrivez à Cup'n Seltzer C. & S. Laboratories Ltd., 91 Oxford street, Toronto 2B, pour informations. (T-2241)

OPPORTUNITE DE BENEFICES

Devenez vendeurs autorisés de WESTINGHOUSE LAUNDROMAT

LESSIVEUSES AUTOMATIQUES

Léger investissement.

Nous vous finançons de plus de

90%

Comparez notre programme à celui des autres, ainsi que les profits réalisables.

Pour détails écrire à :

ALD CANADA, LTD.

8400 boul. St-Laurent

Montréal 11, Qué.

TERRAIN À LOUER

A LOUER : Terrain au Lac Clair, voisin du Garde-peche. S'adresser par tél. : LI. 3-8394. (T-2144)

TERRAINS À VENDRE

A VENDRE : Terrains situés sur les bords du Lac-Clair. Site splendide. Magnifiques terrains, divisés pour que chaque terrain ait ses avantages, et assez grands pour que chaque propriétaire soit isolé l'un de l'autre. Bien boisé, sec, facile à améliorer, à peine un mille de l'Eglise et des épiceries. Un chemin gravelé de 40' limite tous ces lots. Terrains patentés et en plus, patente du droit de grève. Arpentage fait de chaque lot et enregistré. Site et panorama pour tous les goûts. Choisissez les premiers. S'adresser à : Dr. Ph. Gagnon, dentiste, 124 est, Racine, Chicoutimi. Tél. : LI. 3-4641, Rés.: 3-4306.

A VENDRE : Terrain domiciliaire situé boul. Ste-Geneviève. A vendre à prix réduit. S'adresser pour information à LI. 3-8963. (T-2190)

L'homme . . .

(Suite de la 5e page)

cassin, mais ce genre de soulier a toute une parenté qui s'éloigne plus ou moins de l'original, en conservant toutefois les principales caractéristiques.

On vous demandera peut-être, en parlant d'un "sans lacets": "Voulez-vous le genre "boxer"? Ceci veut dire que comme vos shorts du même nom, le soulier est retenu par une bande élastique à l'ouverture.

La connaissance de ces termes n'est pas seulement utile pour vous donner de l'aplomb. Vous pouvez vous en servir pour décrire au commis exactement un soulier qui vous intéresse et que vous avez vu porté par quelqu'un d'autre.

ABONNEZ-VOUS AU PROGRÈS

Dans Jonquière

CREATION D'UN ORGANISME ETUDIANT DE REFRANCISATION

JONQUIERE (FG) — Il faut applaudir la création récente d'un organisme de refrancisation à Jonquière. L'importance particulière qu'il revêt nécessite l'adhésion de toutes les associations publiques et la collaboration de chaque citoyen, afin de donner ou de redonner, s'il y a lieu, un caractère nettement français à notre cité.

Le mouvement lancé par notre jeunesse étudiante a trouvé des échos favorables au sein de plusieurs groupements organisés.

Il convient de mentionner le geste d'approbation posé mardi par les membres de la Commission scolaire à l'endroit de l'association naissante. Soulignons également l'attitude directeur de l'Académie St-Michel, M. Roger Dufault, qui a demandé que nos établissements commerciaux fassent leur réclame en français et que les compagnies soient invitées dans leur correspondance, à respecter notre entité ethnique.

La Presse . . .

(Suite de la 11e page)

M. Diefenbaker

A la Chambre des communes, le 13 mai, le premier ministre Diefenbaker, répondant à une question, a déclaré: "Qu'il suffise de dire que le gouvernement canadien est naturellement toujours prêt à discuter avec les Etats américains les problèmes qui peuvent être d'une certaine utilité, ayant en vue d'atteindre aux bonnes relations entre les nations de l'hémisphère occidental. En disant ceci, je soulignerai qu'à mon avis, rien ne justifie aucune suggestion dans la presse voulant que la médiation ait été discutée".

Le 19 mai, faisant rapport aux Communes sur l'appel du président Kennedy que le Canada se joigne à l'Organisation des Etats américains, le premier ministre a déclaré: "En ce qui concerne Cuba, j'ai dit clairement au Président que le gouvernement canadien n'a pas l'intention d'agir comme médiateur entre les Etats-Unis et Cuba. En fait, comme je l'ai déclaré auparavant, il n'y a rien de fondé dans ce rapport de presse qu'une telle offre ait été mise de l'avant".

Point de vue de M. Green

A une conférence de presse à Victoria, mardi, en réponse à une question, M. Green a déclaré qu'il n'a jamais laissé entendre que le Canada "servirait de médiateur dans une querelle entre les Etats-Unis et Cuba". Il a dit avoir déclaré aux journalistes américains, durant le voyage d'Oslo à Genève, que le Canada serait prêt à offrir son aide dans les querelles entre n'importe quels deux pays; mais qu'il n'avait pas fait mention de querelle spécifique ou de pays spécifiques.

La Presse Canadienne

Dans une déclaration hier, M. Gillis Purcell, gérant général de la Presse Canadienne, a déclaré:

"On n'a pas dit clairement à quelle dépêche le premier ministre et M. Green font allusion. La Presse Canadienne n'a pas dit qu'une "offre avait été mise de l'avant" mais que le Canada était disposé à servir de médiateur.

"En tant que la Presse Canadienne est concernée, nous sommes entièrement satisfaits de l'exactitude de la dépêche transmise par McIntosh. Etaient présents à l'entrevue McIntosh et deux journalistes de la Presse Associée. Les questions concernées ont été posées et on y a répondu dans le contexte d'une conservation qui portait sur Cuba".

"L'achat chez nous" présente parfois certains désavantages

JONQUIERE (FG) — A leur dernière réunion, les membres de la Commission scolaire ont discuté longuement au sujet d'une soumission pour l'achat d'une importante quantité de bois, comprenant du bouleau, de l'épinette et du pin, le tout devant servir à des fins d'entretien et de réparations. Lorsqu'est venu le moment d'attribuer la commande au plus bas soumissionnaire, en l'occurence la Firme Michaud & Perron Ltée avec un prix de $6,189.70, le commissaire René Harvey a émis l'opinion que même l'achat chez nous présentait des désavantages et que, dans les considérations des cotations de ce genre, il fallait tenir compte davantage des fournisseurs qui se limitent à des lignes de vente particulières. "Je tiens un commerce et je pourrais, comme d'autres, vendre de tout, même du bois . . . ,mais je tiens au domaine de l'épicerie' a-t-il déclaré.

Sur ce, les commissaires Jacques Bouchard et Jean-Marie Pelletier ont fait remarquer à leur collègue que tout marchand pouvait soumissionner sur n'importe lequel matériel et qu'en définitive, l'on devait considérer les meilleurs taux.

"Je ne suis pas contre Michaud & Perron, de reprendre M. Harvey, mais je dis que des maisons comme Potvin & Bouchard, Noël Gagné Ltée ou International Jobbing sont spécialisées dans le produit du bois".

Ce dernier a ajouté que si l'on voulait encourager les quincailliers de Jonquière, il serait juste de donner à tous la possibilité de présenter des soumissions. "Je remarque que quelques quincailleries seulement apparaissent ici" conclut-il.

Finalement, il a été décidé de se conformer à la plus basse soumission.

Le sac de . . .

(Suite de la 11e page)

soit un pot de moutarde, ou une liasse de billets de banque, informez-vous auprès de votre buandier; il y a de grandes chances que le mystère soit éclairci".

"Exagération que tout cela" direz-vous peut-être madame. Et pourtant M. Pickard lui-même a vu de ses yeux, des employés de sa buanderie, vider un sac et en retirer, à leur grand étonnement, un pot de moutarde à moitié rempli.

A maintes reprises, on a rapporté au gérant des sommes d'argent trouvées dans les sacs. Une fois, un de ses employés a trouvé 400 dollars enfouis dans les poches d'un pantalon en coutil blanc. Un autre jour, c'est un petit chat qui est apparu sous des chemises empilées, et dans un autre sac, on trouva une raquette de tennis.

On comprendra alors facilement que les employés d'une buanderie doivent faire un examen minutieux avant de dresser la liste des vêtements à laver et nettoyer. Car en effet, dans le passé, on a inscrit sur ces listes, les noms d'objets les plus divers, depuis les noeuds de cravate, jusqu'aux fasses dents, en passant par les billets d'avion, les cartes de sécurité sociale, les photos, les cartes de crédit, les billets de réclamation pour bagages et les plaques d'enregistrement de voitures.

Et M. Pickard d'ajouter:

"Du moment que les objets sont assez petits pour entrer dans le sac de buanderie, rien ne peut plus me surprendre . ."

Le Progrès du Saguenay

Le Progrès du Saguenay est publié par Le Progrès du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi, téléphone LI 3-4474.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa.

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Progrès du Saguenay, attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter, ainsi que les informations locales.

Tarifs d'abonnement

LIVRAISON par PORTEURS : 5c la copie, 25c par semaine, $13 par année.

LIVRAISON par LA POSTE : 1 an, $10; 6 mois, $5.50; 3 mois, $3.00.

VETERINAIRE

CLINIQUE VETERINAIRE DU SAGUENAY

Dr. J. P. Giguère B.A., M.V.

Pension - Traitements Hospitalisation

HEURES DE BUREAU

2 à 5 tous les jours

7 à 9 lundi-mercredi-vendredi

St-Jean-Eudes LI 8-4138

Cartes d'affaires

ARPENTEURS-GEO. - ING. FORESTIERS

NADEAU et CORRIVEAU
ARPENTEURS-GEOMETRES
215 est, rue Racine, CHICOUTIMI — Tél.: LI-9-1237

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON & CAIN
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
110 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-7757

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. CHICOUTIMI Tél.: LI-3-3327
(Edifice Murdock)

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY
Syndics — Faillites
Comptables Agrees — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.
Edifice Murdock & Fils
110 est, rue Racine Tél.: LI-3-7709 Chicoutimi, Que.

Boulanger, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A. — Maurice Boulanger, B.A., C.A.
Paul-R. Thivierge, C.A. — Real-A. Rondeau, B.A., C.A.
André Gagnon, M.S.C., C.A. — Raymond Kirouac, M.S.C., C.A.
Roger Morin, M.S.C., C.A. — Gérard Beaulieu, B.A.M.S., C.A.
Rolland Trudelle, M.S.C., C.A. — Guy Des Roches, M.S., C.A.
Richard Newberry, C.A.
71, rue St-Pierre — Tél.: LA 5-1955
Case Postale 97, Haute-ville — Québec 4.

INGENIEURS

DELISLE & DAOUST
INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Developpement hydro-electrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mecanique et electricité
365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-4101 Chicoutimi

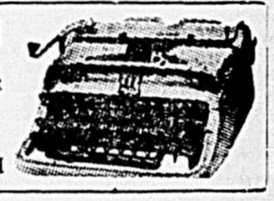
INGENIEUR-CONSEIL

Tél.: LI 3-5606

WILLIAM GRAVEL
INGENIEUR-CONSEIL
BETON ARME et STRUCTURE METALLIQUE
31 OUEST, RUE RACINE — CHICOUTIMI

LOCATION DE DACTYLOGRAPHES

RAOUL BLACKBURN
LIMITEE
DACTYLOGRAPHES A LOUER
Tout pour le bureau
Livraison à domicile
Tél.: LI-9-1244
350 Av. Bégin, CHICOUTIMI



POISSONS TROPICAUX

SAGUENAY AQUARIUM
662 est, boulevard Lamarche, — Chicoutimi
LI 3-7262
Poissons et plantes exotiques — Aquariums Accessoires

AVOCATS

Me Paul Pouliot
AVOCAT
EDIFICE MURDOCK
Suite 222-223
Chicoutimi, Tél.: LI-3-8685
10 est, rue Racine

Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

DENTISTE

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

DESSIN

L'ATELIER DE DESSIN ENR.
CHICOUTIMI
impression de plans photostats

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils inc.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Abel
360 est, Racine — LI 3-4019
CHICOUTIMI

NOTAIRE

JACQUES RIVERIN
NOTAIRE
184 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi
Tel.: LI 3-4180

BREVETS

Brevets d'invention
Marques de commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
BORIC & BASTIEN
2100, rue Drummond
Montréal, 25

RESTAURANT

MOCAMBO ENR.
Spécialités: mets chinois et canadiens. — Salle pour banquets et réceptions.
LI 3-7078 - LI 3-4123
285 est, rue Racine,
Chicoutimi

COIFFEUSE

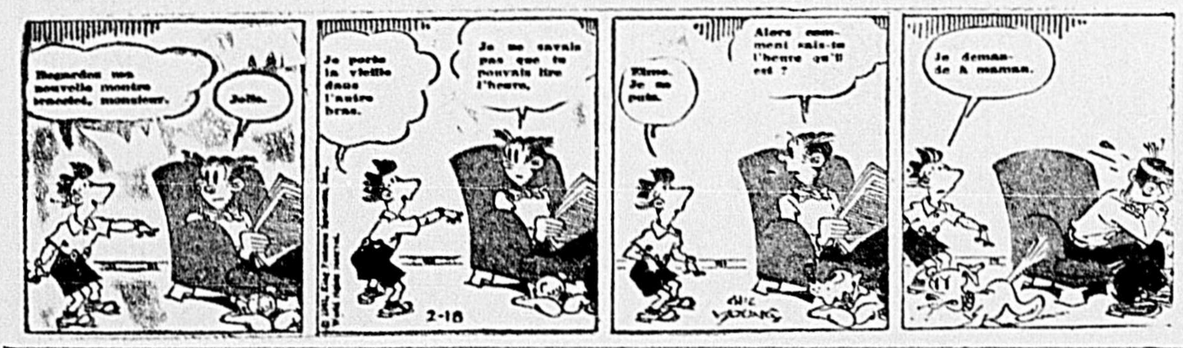
Mme L.-P. Lévesque
ARTISTE-COIFFEUSE
Coiffures de tous genres
Mise en plis à l'eau
Mise en plis au fer
Permanentes à froid chimiques.
343 est, rue Racine
Chicoutimi — Tél.: LI 3-3227

REPARATIONS

Pour réparation de moteurs hors-bord et tondeuses à gazon, l'endroit tout désigné est
l'Atelier
CYRIAS TREMBLAY
65-D, est rue Racine
CHICOUTIMI
Voisin de Marchand & Frère

PHILOMENE

BLONDINETTE



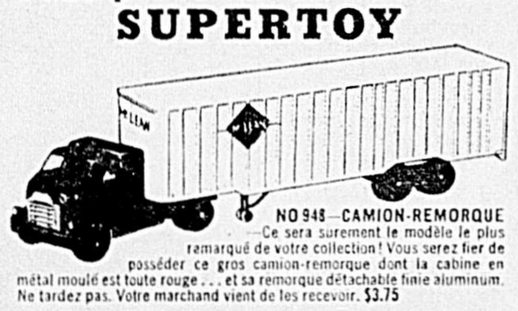
LARRY BRANNON

DINKY TOYS • DINKY TOYS • DINKY TOYS

REGARDEZ!

DINKY TOYS

vous presente un nouveau SUPERTOY



NO 948—CAMION-REMORQUE—Ce sera surement le modèle le plus remarqué de votre collection! Vous serez fier de posséder ce gros camion-remorque dont la cabine en métal moulé est toute rouge . . . et sa remorque détachable finie aluminum. Ne tardez pas. Votre marchand vient de les recevoir. $3.75

NOUVEAUX MODELS DE LUXE—Ces magnifiques voitures de grand luxe sont munies de tout! Volant, suspension individuelle aux quatre roues, gouverne des roues avants, sièges, pare-brise et portières, radiateur chromé de même que les pare-chocs et phares sur la Mercedes et la Bentley! Construction soignée et à l'échelle.

No 185—Alfa-Romeo "Super-Coursier" 95c

#186 Mercedes Benz 220 SE 1.29

#194 Bentley Convertible 1.29

008—PERSONNEL DE POMPIERS—Ensemble de 6 pompiers tous vêtus pour combattre l'incendie et pour manier vos voitures à incendies. Chacun porte un uniforme authentique avec appareils respiratoires, haches et boyaux. L'ensemble .65c

Dès maintenant—Chez votre vendeur autorisé DINKY TOY

FABRIQUE PAR MECCANO

FABRICANTS DE JOUETS COPIÉS À L'ÉCHELLE, DES JEUX DE CONSTRUCTION MECCANO ET DES TRAINS ÉLECTRIQUES HORNBY-DUBLO . . . DANS TOUS LES MAGASINS DE QUALITÉ

DINKY TOYS • DINKY TOYS • DINKY TOYS

GAGNON FRERES NOUVEAUTES
400 Est, Racine LI 3-1509 Chicoutimi

Le lundi 29 mai

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Rappelez-vous qu'il y a un temps et une place pour chaque chose. Vous recevez une confidence qui vous laisse perplexe.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — Vous n'obtiendrez rien sans peine. Configurations planétaires qui sont symboliques de travail et rémunération.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Les résultats seront proportionnés au travail que vous fournirez, ne comptez pas trop sur la chance. Vous faites un bon achat.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Une journée laborieuse qui prépare un lendemain glorieux. Votre humeur est au beau, et votre enthousiasme communicatif.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — On vous encourage à poursuivre votre objectif avec confiance. Vous vous affirmerez d'une façon remarquable.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Les premières heures de la journée seront hérissées de difficultés, mais sur les derniers milles, tout ira pour le mieux.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Ne prenez pas de décision hâtive, prenez le temps de mûrir vos projets. Vous devrez faire face à de nombreux imprévus, aujourd'hui.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Ne considérez pas les faveurs comme vous étant dues. Vous serez d'humeur changeante. Un court déplacement en vue.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Reposez-vous bien avant d'entreprendre un long trajet. En tout et partout il faut éviter la précipitation.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Cherchez à éviter les erreurs commises récemment. Vous ferez du bon travail, seul, mais serez un mauvais collaborateur.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Vous relevez un défi avec autant de certitude que d'élégance. Un léger nuage sur le plan sentimental.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Respectez l'ordre d'importance de vos occupations. Ne faites pas de changements pour le plaisir de la chose.

SI VOUS ETES NE UN 29 MAI — Ordonné, juste et intelligent, vous faites du bel ouvrage, tant sur le plan domestique que professionnel. Vous n'êtes pas de ceux qui succombent aux charmes de la nouveauté. Vous pouvez beaucoup pour rendre les autres heureux. Vous serez rarement à court d'idées.

— à la — RADIO

CBJ, CJMT, CKRS, Chicoutimi Chicoutimi Jonquière

A CBJ

LUNDI

6.30 Ouverture
6.31 Réveille-matin
6.55 Y'a d'la joie
7.00 Radio-journal
7.05 Y'a d'la joie
7.30 Radio-journal
7.35 Y'a d'la joie
7.55 Nouvelles anglaises
8.00 Prière au matin
8.15 Nouvelles locales
8.20 Intermède
8.25 Chronique sportive
8.30 Chez Mivill-
9.33 Au fil des jours
10.30 Femina
10.15 Psychologie de la vie quotidienne
10.30 Miss Music Hall
11.00 Un Homme et son péché
11.15 Vie de femmes
11.30 Les Joyeux Troubadours
12.00 Jeunesse dorée
12.15 Les visages de l'amour
12.30 Reveil Rural
12.54 Chronique sportive
12.59 Signal Horaire
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 L'Heure du Dessert
1.20 Partage du matin
1.45 Arc-en-ciel
2.00 Chefs-d'oeuvre de la musique
3.00 CJBR présente
3.30 Votre goût est le nôtre
4.00 Radio-journal
4.05 Une demi-heure avec
4.30 Chansons d'hier et d'aujourd'hui
5.00 Rendez-vous
5.30 Conseil de vie française
5.45 Nouvelles locales
5.55 Nouvelles anglaises
6.00 Radio-journal
6.15 Le monde aujourd'hui
6.25 Chronique sportive
6.30 Rond point
7.00 Psychologie de la vie quotidienne
7.15 La vie economique
7.45 Les affaires de l'Etat
8.00 Decouvrons les Amériques
8.30 Jeunesses Musicales
9.30 Musique de chambre
10.00 Radio-journal
10.15 Commentaires
10.30 Les pôles de l'esprit
10.55 Chronique sportive
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Aux portes de la nuit
11.55 Radio-journal
12.00 FIN DES EMISSIONS.

A CJMT

LUNDI

5.50 Ouverture
5.52 Nouvelles - Sports - Température
6.00 Angelu - Prière du matin
6.05 Déjeuner avec . . .
6.30 Chronique de sport
6.55 Nouvelles
7.00 Nouvelles sportives
7.10 Déjeuner avec-
7.55 Nouvelles sportives
8.00 Nouvelles
8.10 Déjeuner avec .
8.55 Nouvelles
9.00 Danielle Magazine
9.55 Nouvelles
10.00 Service de placement
10.10 Danielle Magazine
10.25 Fantaisies Para
10.30 Danielle Magazine
10.25 Fantaisies Para
10.55 Nouvelles
11.00 Danielle Magazine
11.30 Palmarès de la chanson canadienne
11.50 Les avis de décès
11.55 Nouvelles
12.00 Angelus
12.02 Coeur a coeur
12.15 Menu musical
12.25 Nouvelles locales
12.30 Sur nos pentes
12.45 Nouvelles sportives
12.50 Menu musical
1.00 Nouvelles
1.10 Les cotes de la bourse
1.15 Chansons vedettes
1.55 Nouvelles
2.00 Chansons vedettes
2.55 Nouvelles
3.00 Banco
3.55 Nouvelles
4.00 Ami-Amie
4.55 Nouvelles
5.00 La chanson des jours
5.55 Rétrospective - Nouvelles
6.00 Nouvelles locales et convocations
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Objets perdus et cotes des films
6.30 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.00 Radio Sacré-Coeur
7.15 Concert
8.00 Tour de chant
8.30 Chansons vedettes
10.00 Resumé des nouvelles
10.10 La nuit danse
10.55 Nouvelles
11.00 Nouvelles sportives
11.10 La nuit danse
11.55 Nouvelles
12.00 La nuit danse
12.55 Nouvelles
1.00 La nuit danse
1.55 Nouvelles
2.00 FIN DES EMISSIONS.

A CKRS

LUNDI

6.00 Ouverture
6.02 Petit Réveil CKRS
6.3[illegible] Nouvelles
6.40 Radio Sacré-Coeur
6.55 Nouvelles
7.00 Petit Réveil
7.15 Radio Sport
7.30 Nouvelles
7.35 Petit Réveil
8.15 Radio-journal
8.30 Du Soleil aux Fenêtres
8.55 Nouvelles
9.00 Le grand argentier
9.15 Du Soleil aux Fenêtres
9.30 Nouvelles
9.35 50 par jour Aylmer
9.55 Nouvelles
10.00 Le Courrier à CKRS
10.30 Arabesque
10.55 Nouvelles
11.00 Ce qu'il y a de mieux pour bébé
11.15 Viens à la maison
11.30 On Chante dans mon quartier
11.55 Nouvelles
12.00 Angelus
12.01 On Chante dans mon Quartier
12.30 Les Grands Espaces
12.45 Radio Sport
12.55 En dinant
1.00 Nouvelles
1.10 La devinette Betty Crocker
1.15 Après le repas
1.30 Tourbillon
1.55 Nouvelles
2.00 Vos talents à l'honneur
2.05 Tourbillon
2.55 Nouvelles
3.00 Tourbillon
3.55 Nouvelles
4.00 Disco-Jeunesse
4.30 Le palmarès
4.55 Nouvelles
5.00 Le palmarès
5.30 Café Tropicana
5.45 Résumé des nouvelles, avis de décès et convocations
6.00 On chante dans mon quartier
6.55 Nouvelles
7.00 Le chapelet
7.15 Radio Sacré-Coeur
7.30 5 fois 6 font 30
7.55 Nouvelles
8.00 Hour of Devotion
8.15 Sur 4 temps
8.30 Fête au royaume
8.55 Nouvelles
9.00 La pensée du soir
9.02 Fête au royaume
10.00 Résumé des nouvelles
10.10 Invitation à la danse
11.15 Radio sport
12.00 FIN DES EMISSIONS.

ckrs T-V

LUNDI 29 MAI

1.00 Mire et 1,000 cycles
1.30 World of Music
2.00 Le mot de la faim
2.30 Ciné-feuilleton
2.45 Indiscrétion
3.00 La jardinière
3.30 Bonjour madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Le courrier du roy
5.30 Le roi de la jungle
6.00 Rin Tin Tin
6.30 Tour à tour
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Les sports
7.00 L'U.C.C. en marche
7.15 Invitation à l'élégance
7.30 Intimité
7.45 Histoire de rire
8.00 Les belles histoires
8.30 La poule aux oeufs d'or
9.00 La pension Velder
9.30 Destination danger
10.00 Histoire d'amour
10.30 Premier plan
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Commentaire
11.33 Nouvelle anglaises
11.43 FIN DES EMISSIONS

MARDI 30 MAI

1.00 Mire et 1000 cycles
1.30 Front Page Challenge
2.00 Le mot de la faim
2.30 Ciné feuilleton
2.45 Indiscrétion
3.00 La jardinière
3.30 Bonjour madame
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 La vie qui bat
5.30 Ouragan
6.00 Film
6.30 Tour à tour
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Les sports
7.00 Deux sur trois Cadorama
7.30 Arène de boxe
7.45 Par le trou de la serrure
8.00 Cote de sable
8.30 Joie de vivre
9.00 C'est la vie
9.30 Expédition
10.00 Ici Interpol
10.30 Télépolicier
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Commentaire
11.33 Conférence
12.03 Nouvelles anglaises
12.13 FIN DES EMISSIONS

UNE JOURNEE BIEN REMPLIE COMPREND UNE VISITE CHEZ Lecard sur la côte CHICOUTIMI

CJMT - URGENCE
LI. 3-1255

700 cotisants se mettent en grève

ST-HYACINTHE (PC) — Plus de 700 cotisants du syndicat des employés de la Goodyear Tire and Rubber ont décidé de se mettre en grève pour appuyer leurs demandes d'augmentations de salaire. Le président du syndicat, M. René Gosselin, a déclaré que le salaire de base était de $1.28 l'heure à St-Hyacinthe, $1.65 à Québec et $2.25 à Toronto. La Goodyear a offert une augmentation de quatre cents l'heure qui entrerait en vigueur immédiatement, et $25 par employé au lieu de rendre l'augmentation rétroactive au 6 octobre 1960, lorsque l'ancienne convention a expiré. L'entreprise a refusé d'accepter les recommandations d'une commission d'arbitrage pour neuf congés payés, deux semaines de vacances après trois années de service, trois semaines après 15 années et l'institution de la formule Rand.

Au chapitre des augmentations de salaires, la commission n'a pas été unanime dans ses recommandations. Le juge André Montpetit, président de la commission, a recommandé une augmentation de 10 cents; le représentant patronal, M. Jean Massicotte, une augmentation de trois cents et le représentant syndical, M. Marius Bergreon, une augmentation de 15 cents rétroactive au 6 octobre 1960.

Le 1er centre canadien de recherches téléphoniques vient d'ouvrir ses portes

OTTAWA — Le premier centre canadien de recherches téléphoniques ouvre aujourd'hui ses portes à un bon nombre de scientifiques et techniciens qui, travaillant dans un décor forestier, développeront et mettront au point des idées d'envergure nationale dans le domaine des communications.

Un des quatre édifices projetés est maintenant occupé. Sur le site de 70 acres, un autre édifice sera complété à temps pour l'inauguration officielle, l'automne prochain. Plus tard, deux autres laboratoires viendront s'ajouter aux précédents.

Ce nouveau centre sera exploité par la compagnie Northen Electric dans le but de développer et de faire des recherches pour l'industrie Canadienne dont la Compagnie de Téléphone Bell du Canada. Vu l'accroissement rapide du centre actuel de recherches de la Northen Electric depuis sa création en 1957, les nouveaux édifices permettront de doubler les moyens de réalisation dans ce domaine.

Le rôle primordial de ces laboratoires, a annoncé M. A.B. Bunt, vice-président de la Northern Electric et directeur du centre, consiste en des recherches sur les communications au Canada. Là un complément sera apporté au travail des Laboratoires Bell des Etats-Unis, Laboratoires universellement connus.

"Il est actuellement nécessaire de viser le développement de produits et de services spécialisés pour faire face aux conditions particulières de notre milieu canadien" a-t-il ajouté.

L'importance de ces recherches fut soulignée par M. T.W. Eadie président de la compagnie Bell, qui les a décrites comme "le noyau d'un grand centre de recherches canadien, qui partagera ses découvertes avec le monde, tout comme le font aujourd'hui les Laboratoires Bell".

Les chercheurs pourront travailler dans un décor favorable au développement et à la mise au point des idées. Le site des édifices fournit une atmosphere d'université. Le tout est construit à l'ouest des limites de la ville d'Ottawa, dans le "Green Belt", qui fait partie du projet à long terme d'embelissement de la capitale.

Le personnel sera composé d'un bon groupe de scientifiques possédant maîtrise ou doctorat, ayant des techniciens de laboratoires comme assistants, des outilleurs et une équipe de modellistes d'une grande habileté technique, ainsi que des employés de bureau.

Cette ambiance, susceptible d'attirer quelques-uns des plus grands chercheurs scientifiques du Canada, fut un des facteurs considérés par le comité de planification dirigé par MM. Hunt et A.G. Lester, vice-président au service du génie de la compagnie Bell. D'autres facteurs tels que les distances des grands centres, des services de transport, des écoles et des commodités sociales pour les employés aussi bien que la proximité du Conseil National des Recherches et de la Commission des Recherches de la Défense, furent aussi prises en considération.

Le premier édifice, dont la construction débutait au printemps 1960 est un laboratoire de recherches à deux étages. Il abritera également le personnel de bureau jusqu'à ce que l'édifice administratif soit complété d'ici quelques mois. A l'automne, plus de 200 employés réguliers occuperont les deux édifices, dont l'ensemble couvrira une superficie de 100,000 pieds carrés.

Une des intéressantes caractéristiques de l'édifice administratif d'un étage sera une chambre sonore unique où le son "pur" pourra être mis à l'épreuve. Cette chambre devrait plutôt appelée la chambre "morte" car elle sera construite de façon à ce que toute réverbération des sens soit impossible et aucun son n'entrera de l'extérieur. Il y aura aussi une bibliothèque largement pourvue de livres et de périodiques techniques.

Le nouveau centre réunira divers groupes actuellement dispersés dans trois villes. La première équipe qui emménage maintenant dans les nouveaux locaux est formée d'environ 125 scientifiques et employés de bureaux qui étaient logés à Ottawa dans des édifices loués.

Ensuite, une cinquantaine d'employés en recherches semi-condustrices de Montréal se joindront aux autres. Ils seront suivis de 15 à 20 membres des recherches en audio et vidéo provisoirement installés à Belleville.

Eventuellement, lorsque les deux derniers laboratoires seront terminés selon les besoins de l'expansion, on croit qu'un millier de persaonnes travailleront au développement de nouveaux produits et de nouveaux services et cela au bénéfice des usagers en communications canadiennes.

Le 1er anniversaire de la victoire du 22 juin sera souligné

QUEBEC (PC) — Le premier anniversaire de la victoire du 22 juin sera marquée dans toutes les régions de la province par une célébration populaire organisée sous les auspices de la Fédération libérale du Québec.

Cette fête de la libération prendra, pour Québec et les comtés environnants, la forme d'une réunion populaire au Château Frontenac, dans la soirée du 22 juin.

Quant aux comtés de l'Ile de Montréal et des environs, la soirée commémorative sera tenue à l'Ile Ste-Hélène.

Dans les autres comtés, les associations libérales locales seront invitées à organiser des manifestations semblables.

M. Jean Lesage, premier ministre et chef du parti libéral du Québec, sera l'hôtel d'honneur de la manifestation dans la capitale provinciale.

Cette nouvelle nous a été communiquée hier par Me François Nobert, président de la Fédération libérale du Québec.

Le sac de lavage

TORONTO (PC) —Saviez-vous madame, qu'une ménagère peut se révéler méthodique ou négligente, d'après la manière dont elle prépare son sac de buanderie?

Selon les dires d'Elmer Pickard, une autorité en la matière, les femmes, et les hommes aussi . . . laissent tomber, par distraction, dans leurs sacs de buanderie, une variété d'objets les plus bizarres.

En fait, la chose se répète si souvent, que cet expert donne ici un conseil: "Si quelque chose a disparu à la maison, que ce

(Suite à la 10e page)

La Presse Canadienne fait confiance à ses correspondants

La Presse Canadienne fait savoir aujourd'hui qu'elle a une confiance entière dans l'exactitude d'une dépêche provenant de l'un de ses journalistes parlementaires vétérans.

La nouvelle en question a été écrite le 11 mai par Dave McIntosh, de Genève. Elle se lisait comme suit :

"Le ministre des Affaires extérieures, M. Green, a déclaré aujourd'hui que le Canada est disposé à servir de médiateur dans la querelle entre les Etats-Unis et Cuba.

"Il a laissé entendre, au cours d'une entrevue, qu'une période de calme serait nécessaire avant qu'une telle médiation ne puisse avoir lieu. Le Canada a tenté une initiative du même genre l'été dernier, avec le Mexique et le Brésil, mais elle n'a abouti à rien.

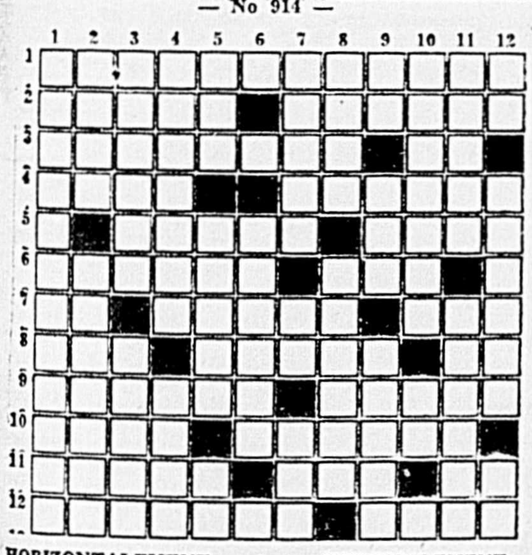
"M. Green a également laissé entendre que le Mexique et le Brésil prendraient part, avec le Canada, à toute tentative nouvelle de médiation".

En transmettant son rapport de la même entrevue, Arthur Gavshon, de la Presse Associée, écrivait: "Le ministre des Affaires étrangères du Canada a déclaré aujourd'hui que son pays était prêt à servir de médiateur entre les Etats-Unis et le Canada lorsque le calme sera revenu dans cette querelle amère . . . il a laissé entendre que le Mexique et le Brésil sont également intéressés à mettre leurs bons offices à la disposition de Washington et de La Havane".

(Suite à la 10e page)

MOTS CROISES

— No 914 —



HORIZONTALEMENT

1—Qui ressemble à l'anthracite.
2—Machine hydraulique. — Hirondelle.
3—Recherche du plaisir sexuel par un individu seul. — Entire.
4—N'accepte pas. — Intentent en justice.
5—Petit bâtiment à un seul mât. — Unité de mesure (pl).
6—Saisi de peur. — Recueil de bons mots.
7—Mesure chinoise. — Massif boisé d'Allemagne. — Dénué d'esprit.
8—Genre de légumineuses. — Egalement. — Usages.
9—Indigènes de la Nouvelle-Zélande. — Reconnu vrai.
10—Exister. — Charges d'encre.
11—Propre. — Jumelles. — Conj.
12—Natée. — Située.

VERTICALEMENT

1—De façon anormale.
2—Partie du jour. — Faire le pirate.
3—En tranche. — Genre.
4—Relative à l'hindouisme. — Filet de pêche.
5—Rayon. — Choisis. — En les.
6—Ne reconnait pas.
7—Pierre dure sculptée en relief. — En les. — Venue en vie.
8—Colères. — Ancienne province de France.
9—En tout. — Ecorce du chêne. — Troublés par l'action du vin.
10—Grefferas. — Jumelles.
11—Ville d'Italie. — Femelles des ours.
12—Préfixe renversé. — Mouche africaine. — Règle double.

SOLUTION DU PROBLEME No 913

■ **Horizontalement:** 1. Horripilante; 2. Oreille — OIR; 3. Sec — Ló — Pète; 4. Peureusement; 5. Atténué; 6. Traitons — Sue; 7. Ai — Arceau — SS; 8. Let — Ers — Sais; 9. Inès — Attente; 10. Naitre — Ter; 11. Retirée — Ma; 12. Ebène — Saines.

■ **Verticalement:** 1. Hospitalière; 2. Orée — Rien — Eb; 3. Reçu — Tente; 4. Ri — Raia — Sain; 5. Illettré — Ire; 6. Ploutocrate; 7. Ie — Sénestres; 8. Pensa — Té; 9. Emu — Usé — Mi; 10. Notées — Antan; 11. Tien — Usité; 12. Er — Tresseras.

Deux modèles d'appareils de radio de l'armée, le No 19 et le No 510, d'un rayon de 15 milles et de 5 milles respectivement sont employés durant l'exercice "MERCURE". Au fond de la camionnette, le No 19, employé par les sergents J.-E. Villeneuve, Régiment du Saguenay, Chicoutimi et M. Belleau, Régiment de La Chaudière, Lévis, pendant que l'officier breveté classe 2, J.-N. Huard, de Jonquière "reçoit" un message avec son appareil No 510.

THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTEMI
Tél. : LI. 3-3097
AUJOURD'HUI A VENDREDI INCLUSIVEMENT
Pour la 1ère fois à l'écran
SACHA DISTEL
les MORDUS
DANIK PATISSON
Une photo gratuite de Sacha Distel aux dames et demoiselles
2 h. 40 — 6 h. — 9 h. 40
— aussi —
Un film fascinant, dynamique!
Silvana PAMPANINI
Folco LULLI
NOUS... LES BRUTES!
en couleurs
1 h. — 4 h. 30 — 7 h. 50
ADM. .50 mat. et .75 soirée

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI
Tél. : LI. 3-5469
AUJOURD'HUI A VENDREDI INCLUSIVEMENT
ÇA VA ETRE TA FETE
avec Eddie Constantine
— aussi —
QUAI DU POINT DU JOUR
avec Danny CARREL, et Raymond BUSSIERES

THÉÂTRE CARTIER CHICOUTIMI
Tél. : LI. 3-3138
AUJOURD'HUI ET DEMAIN
LE BARBARE ET LA GEISHA
avec John WAYNE
(Couleurs et cinemascope)
— aussi —
LE CAS DU DR LAURENT
avec Jean GABIN et Nicole COURCEL

Blanc ou noir, plus de ségrégation !

Les "Voyageurs de la liberté" *sont jetés en "tôle"*

JACKSON, Miss. (PA) — Sept jeunes "voyageurs de la liberté" ont été arrêtés et jetés en prison hier à la suite de deux incidents survenus à quelques heures d'intervalle dans la salle d'attente d'une gare d'autobus.

La police les a accusés d'avoir troublé l'ordre public. Neuf personnes, sept Noirs et deux Blancs, ont été arrêtées de bonne heure, hier. Huit autres, six Noirs et deux Blancs, ont subi le même sort dans l'après-midi.

Du dernier contingent à quitter Montgomery, en Alabama, neuf se sont dirigés vers Jackson, mais l'un d'eux n'avait pas participé au mouvement d'intégration raciale.

Les arrestations ont été effectuées après que les prévenus eurent refusé de quitter les lieux, comme leur ordonnait le chef de police J.L. Ray.

Une Noire a également été écrouée pour s'être servi d'un téléphone réservé à l'usage des Blancs.

Deux personnes ont été arrêtées et fouillées après avoir pris des sièges dans la salle d'attente réservée aux Blancs.

Refus

On ne signale par ailleurs aucun autre incident alors que le nombre des personnes inscrites sur la liste d'écrou s'élève à 17. Les derniers arrivés étaient de Montgomery, en Alabama.

Plus tôt, neuf personnes avaient été mises en état d'arrestation après s'être présentées à la salle d'attente réservée aux Blancs à leur descente de l'autobus faisant le trajet entre Memphis et Nouvelle-Orléans.

Le chef de police Ray leur avait précédemment donné l'ordre de quitter les lieux.

Ayant ignoré deux avertissements de la part du chef de police J.L. Ray, ce dernier les a arrêtés.

La semaine dernière, 27 voyageurs ont été mis en état d'arrestation et, par la suite, reconnus coupables d'avoir troublé la paix par le juge James Spencer. Cinq d'entre eux ont été libérés tandis que 22 sont encore derrière les barreaux.

Calme à Montgomery

A Montgomery, aucune tentative n'a été faite afin d'arrêter les voyageurs qui se rendaient à Jackson lorsque ces derniers se sont rendus dans une salle de repos. Les voyageurs de race noire ont voulu prendre leur petit déjeuner dans un restaurant réservé aux Blancs mais l'établissement était fermé. Deux voyageurs de race blanche ont conçu la même expérience dans un restaurant réservé aux Noirs.

Un porte-parole du Congrès de l'égalité raciale, M. Tom Gai-

(suite à la 2e page)

MYSTÉRIEUSES EXPLOSIONS

SALT LAKE CITY PA — Trois explosions mystérieuses survenues dans l'ouest de l'Utah hier matin ont mis hors d'usage trois postes de relais de câbles transcontinentaux et de lignes téléphoniques à hyperfréquence. Ces explosions ont interrompu nombre de services de communication dans l'ouest des Etats-Unis et certains services entre la côte du Pacifique et l'Extrême-Orient.

Des porte-paroles de l'entreprise de téléphone et la police ont expliqué qu'il y avait eu acte de sabotage et qu'on avait utilisé de la dynamite.

Les services de transmission de la Presse Associée entre New York et Tokyo ont été affectés durant plus de quatre heures.

La Garde nationale a été affectée à la surveillance de 16 autres postes téléphoniques dans l'Utah. Dans le Nevada, les forces de l'Etat ont été mises en alerte.

A Wendover, à 125 milles à l'ouest de Salt Lake City, l'explosion a détruit les murs de dix pouces d'épaisseur d'une station téléphonique construite en béton.

A Cedar Mountain, à environ 60 milles à l'est de Wendover, les autorités de la compagnie téléphonique ont déclaré qu'une explosion a endommagé un autre poste de lignes à hyperfréquence. La troisième explosion

(suite à la 2e page)

AU CONGRES NATIONAL DU PARTI, A OTTAWA

Le Ralliement des créditistes du comté de Chicoutimi présentera une vingtaine de résolutions

CHICOUTIMI (RL) — Le Ralliement des créditistes du comté Chicoutimi présentera diverses résolutions au congrès national du parti, qui aura lieu au début de juillet, à Ottawa. Il s'agit de résolutions à caractère national et international, dont plusieurs portent atteinte au rôle actuel que joue la Banque du Canada et à la ligne de conduite générale du parti au pouvoir. Ce sont des résolutions qui ont été approuvées par la convention générale des délégués du Ralliement, dont c'était la réunion générale hier, à Chicoutimi.

Voici la teneur de ces différentes résolutions:

Résolutions approuvées par la convention générale des délégués du RALLIEMENT DES CRÉDITISTES du comté de Chicoutimi, tenue à Chicoutimi le 28 mai 1961 au Centre Paroissial du Sacré-Coeur.

1 — Que dès son arrivée au pouvoir, le Gouvernement du Crédit Social s'occupe immédiatement du contrôle de la monnaie, soit par l'intermédiaire de la Banque du Canada ou d'un Office National de Crédit, afin que toute émission de monnaie naisse absolument libre de dette.

2 — Qu'une compte de crédit national réflétant en tout temps

(suite à la 2e page)

M. Maurice Côté, candidat officiel du Ralliement des créditistes dans Chicoutimi

(RL) — A la convention du Ralliement des créditistes tenue hier à Chicoutimi-Nord, M. Maurice Côté a été désigné candidat officiel de ce parti dans le comté Chicoutimi. Voici un bref curriculum vitae de cette personnalité bien connue dans la région.

CANDIDAT 8 787
Monsieur Maurice Côté
268 rue Riel,
Chicoutimi-Nord,

Il est courtier en valeurs; il est né à Chicoutimi-Nord le 9 octobre 1917; il a 43 ans, est marié depuis 12 ans à Mlle Odile Lapointe (nièce de Mgr Eugène Lapointe, fondateur des Syndicats Nationaux du Canada).

Il a cinq enfants (un naîtra prochainement).

Président régional des Sociétés St-Jean-Baptiste de Chicoutimi, c'est un ancien président de la Coopérative La Capitale (pendant 2 ans); ancien gérant de la Caisse Populaire de St-Bruno (pendant 7 ans); il travailla à Kénogami pour le mi-

(suite à la 2e page)

M. Maurice Côté

M. Bruce Davis parle des taux de base payés aux usines d'Isle-Maligne

ISLE-MALIGNE — "Le salaire de base payé à notre usine est maintenant de $2.09 de l'heure, pour le journalier" déclarait vendredi, M. Bruce L. Davis, directeur de l'usine de l'Alcan, à Isle-Maligne, après la signature de la nouvelle convention collective de travail.

Cette convention, d'une durée de trois ans, entrera en vigueur lundi, le 29 mai pour se terminer le 28 mai 1964. M. Davis et M. Maurice Paradis, directeur au service du personnel, ont signé le 26 mai 1961 le document au nom de la compagnie, alors que MM. Gilles Trudel et Marcel Boily, respectivement président et secrétaire du Syndicat national des employés de l'Aluminum de St-Joseph d'Alma, Inc., représentaient le Syndicat.

M. Davis ajoutait que le taux de base payé à l'usine d'Isle-Maligne est parmi les plus hauts taux de salaire de base payés dans la province de Québec. La convention, qui remplace celle qui avait pris fin le 7 octobre 1960, prévoit des augmentations de 18 cents de l'heure, échelonnés sur une période de trois ans, soit la durée du contrat. L'augmentation de 6 cents de l'heure de la première année a un effet rétroactif au 8 octobre 1960.

Avec l'incorporation aux taux de salaire du boni de vie chère de 9 cents de l'heure et la première augmentation de 6 cents, le salaire du machiniste classe I passe à $2.89 ; celui du journalier est de $2.09. Les employés qui, le 1er mai, avaient dix ans de service ou plus avec la compagnie, auront droit à trois semaines de vacances.

Les anciennes dispositions régissant la retenue des cotisations syndicales sont maintenues sans changement, à moins que 80% des employés qui en ont le droit ne signent une nouvelle formule de retenue dans les 30 jours de l'entrée en vigueur de la convention; dans ce cas, la retenue syndicale deviendra obligatoire pour tous.

"Les négociations se sont poursuivies dans une très bonne atmosphère, déclarait M. Paradis, ce qui nous laisse beaucoup espérer pour les relations futures avec nos employés ; car, vu la vive concurrence que connaît présentement le marché international de l'aluminium, seule une coopération entière du syndicat et du personnel nous permettra de maintenir et d'améliorer constamment la qualité de nos produits et d'augmenter la productivité dans notre usine. La prospérité de la compagnie et de ses employés en dépend".

Besoin urgent d'argent? Téléphonez à "Beneficial." Obtenez *rapidement* l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphonez ou venez au bureau aujourd'hui!

"LE CLIENT EST ROI" ...CHEZ "BENEFICIAL"

Prêts jusqu'à $750 ou plus. Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie.

CHICOUTIMI —
• 130 Rue Racine Est....LI 3-4421
JONQUIERE —
• 102 Rue St. Aime.....LI 2-4571

BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA

Le communisme progresse au Laos

VIENTIANE, Laos (PA) — Le progrès du communisme au Laos menace de faire disparaître le christianisme dans les provinces septentrionales de ce royaume, par ailleurs profondément boudhiste.

La mission catholique ici dit que le Pathet Lao communiste a tué deux missionnaires catholiques et en a appréhendé et probablement exécuté cinq autres en 18 mois.

Aucun des 60 missionnaires Oblats dispersés dans la région montagneuse du Laos septentrional n'a pu demeurer dans la région.

Ils ont été forcés de s'en aller ou de loger dans les villes.

Un porte-parole de la communauté a dit que l'accusation communiste habituelle était que les prêtres étaient munis de transmetteurs et faisaient de l'espionnage pour le compte du gouvernement.

"Nous nions aussi absolument les rumeurs voulant que certains prêtres aient eu des armes et aient combattu avec les guerilleros anti-communistes", a dit le porte-parole.

Des incidents

Le plus fort de la persécution contre les missionnaires catholiques est survenu depuis un mois, a-t-il dit. Il a relaté les incidents suivants :

Le R. P. Vincent Hénoret, âgé de 40 ans, de France, a été tué le 11 mai en revenant d'une mission dans un village près de la plaine de Jars occupée par les rebelles, dans la province de Kieng Khouang.

Une femme a vu le missionnaire en conversation avec trois soldats de Pathet Lao, sur la route et plus tard, elle a entendu des coups de feu. Lorsqu'elle est revenue, elle a trouvé sa bicyclette et a vu les pieds du missionnaire qui sortaient d'un trou de renard.

...Le 17 avril, le R. P. Louis Leroy, âgé de 38 ans, a été mis sous arrêt par les soldats du Pathet Lao à sa mission de Ban Pha, à quelque 25 milles au sud-ouest de Kieng Khouang, lorsque les rebelles ont capturé la garnison gouvernementale.

Un officier des troupes de Kong Le a ordonné que le prêtre soit libre de retourner à Kieng Khouang, mais on n'a eu aucune nouvelle de lui depuis.

Le porte-parole catholique a souligné que les soldats de Kong Le, loyaux au prince Souvanna Phouma, étaient beaucoup plus corrects que ceux du Pathet Lao pro-communiste."

Cependant, à chaque enquête faite auprès du prince Souvanna Phouma par l'entremise de la mission militaire française, la réponse était que les missionnaires n'étaient pas dans les camps du Pathet Lao.

Il y a bien peu de convertis au Laos. La mission estime le nombre de ses fidèles à 25,000 surtout parmi les groupes ethniques minoritaires.

"Ils sont tellement peu nombreux et tellement dispersés qu'ils ne représentent même pas une force anti-communiste", a dit le porte-parole.

Pour des contributions fédérales-provinciales permanentes

Résolution envoyée aux gouvernements

ARVIDA (YG) — Comme il fallait s'y attendre, les syndicats nationaux de la région ont été saisis de la question du chômage et une importante résolution, visant à extensionner à l'année longue les contributions gouvernementales pour les travaux de chômage sera envoyée à Ottawa et Québec.

On fera connaître les déceptions des syndiqués à l'endroit des gouvernements qui ont décidé de discontinuer les travaux commencés dans notre région; "ceci n'étant pas de nature à aider les sans-travail", a-t-il déclaré.

Ces résolutions font suite au rapport du président régional M. Louis-Philippe Boily, alors qu'il faisait le point sur le problème du chômage.

Les jeunes sur le marché du travail

Le président régional a parlé des graves conséquences sur la vie économique de la région alors que chaque année un nombre impressionnant de jeunes entrent sur le marché du travail. Malgré tous les efforts du conseil et de ses syndicats affiliés, nous constatons à regret que notre région reste encore parmi celles qui sont les plus affectées par ce manque d'emplois rémunérateurs.

"Le travail du conseil régional pour obvier au chômage, organisme fondé à la demande expresse de ce conseil, a eu certains résultats, mais pas même assez pour empêcher le chômage d'augmenter dans notre région. Nos différentes cités et villes, comme d'ailleurs presque toutes les municipalités de la région, ont tenté en s'endettant pour plusieurs années, de palier ce malaise déconcertant; on peu dire que nos syndicats par leurs négociations, ont essayé de créer de nouveaux emplois en réduisant les heures de travail et en obtenant des vacances payées plus longues; par leurs pressions sur nos gouvernants, ils ont continuellement tenus les responsables en éveil et prôner des mesures propres à parer à cet état de choses déplorables, mais il reste que le problème subsiste encore non moins aigue qu'il était en 1957-58.

Les travaux de chômage

"Notre gouvernement fédéral, par une législation participante, contribue à aider à défrayer une partie du coût des salaires des travaux de chômage effectués par nos cités, villes et municipalités; le gouvernement provincial y va de son apport; cependant, il reste que la charge la plus onéreuse revient et est laissée aux organismes publics, inférieurs, qui ne peuvent suffirent à la dépense", de dire M. Boily.

De l'avis de M. Boily, comme mesures immédiates et en attendant les effets bienfaisant de l'action des conseils économiques de planifications créés tant à Ottawa qu'au Québec, les deux gouvernements devraient absorber tous les coûts publics susceptibles de créer de l'emploi et ce, à l'année longue, contrairement à ce qui existe aujourd'hui. Il devraient, par ententes, remplacer l'assistance-chômage par des travaux publics rentables.

Chiffres fantastiques

Le monde dépense pour les armements $330,000,000 par jour, $14,000,000 par heure. C'est donc dire que l'humanité dépense au moins $120,000,000,000 par année pour protéger son territoire ou violer celui de son voisin.

Il en coûte à chaque être humain, hommes, femmes et enfants, $4 par an pour se protéger contre la guerre ou préparer la guerre. Si tout l'argent

(suite à la 2e page)

PLANTEURS DE POMMES DE TERRE-

Thiodan*

est le meilleur insecticide pour pommes de terre.

IL TUE TOUS LES INSECTES COMMUNS S'ATTAQUANT AUX POMMES DE TERRE

*Marque de fabrique Farbwerke Hoechst A.G.

DETRUISEZ D'UN SEUL COUP TOUS LES INSECTES COMMUNS QUI S'ATTAQUENT AUX POMMES DE TERRE

- La plus longue durée de l'effet exterminateur signifie moins d'applications.
- Une protection complète et de longue durée signifie de plus gros profits.
- Thiodan n'est pas dangereux et est facile à utiliser sous forme de poudre mouillable, de poudre ou d'émulsion.
- Il empêche l'infection provoquée par des virus en tuant les insectes qui portent les virus.
- Il peut être appliqué en même temps que du sulfate de cuivre ou tout autre fongicide.

Thiodan*

Détruit les insectes dans les récoltes de fruits, de légumes, de tabac et de fourrage. Vous pouvez le procurer sous forme d'émulsion, de poudre mouillable et de poudre chez votre marchand local d'insecticides.

Durant l'exercice "MERCURE" à Valcartier, le sergent Y. Poirier, Régiment du Saguenay, Jonquière, aux contrôles d'un poste de radio No 19, transmet un message que lui dicte le capitaine P. B. Foulkes, le fils du général retraité d'Arvida.